

# Gente

TELÉFONO ANUNCIOS CLASIFICADOS  
807 517 310

LÍDER NACIONAL EN PRENSA SEMANAL GRATUITA

Controlado por  
ppp. ob

LEÓN

VISITA NUESTRA WEB: [www.genteenleon.com](http://www.genteenleon.com) · [www.gentedigital.es](http://www.gentedigital.es)

AÑO 13 · NÚMERO 567 · del 30 de diciembre de 2016 al 4 de enero de 2017

TU SALUD NO TIENE HORA. 365 días al año 24 horas al día



La Farmacia de Guzmán!!!

## La Diputación invertirá 41 millones de € en 2017

- El objetivo principal es la apuesta por el mundo rural y la generación de empleo
- A esta cantidad hay que sumar los 6 millones de euros que costará poner en marcha el 'plan de bomberos'
- Destina 35,6 millones de euros a servicios sociales **Págs. 10 y 11**



### EL 'CHEQUE-BEBÉ' DE VALENCIA DE DON JUAN SUBE A 400 EUROS EN 2017

El Ayuntamiento de Valencia de Don Juan continúa apostando por la natalidad. El alcalde coyantino, Juan Martínez Majo, anunció en la entrega de los 'cheques-bebé' de este año que esta ayuda aumentará a 400 euros a partir de 2017. El regidor, acompañado por el presidente de la Fundación Alimerka, Antonio Blanco, que ejerció de 'padrino' del acto, la concejala de Bienestar Social, Donata Álvarez, y gran parte de la Corporación municipal, hicieron entrega de los 'cheques-bebé' a 12 nuevos coyantinos nacidos en 2016, que recibieron su cheque de 300 euros. Las ayudas a la natalidad se mantienen desde el año 2007.

### ESPECIAL Fin de Año



El 'caso Carrasco' llega al final con Montserrat (22 años), Triana (20) y Gago (14) en la cárcel



El increíble año de Lidia Valentín: bronce en Río 2016, oro en Londres'12 y plata en Pekín 2008

Cuadernillo central de 8 págs.



## DHC Lex

Gabinete Jurídico

### RECLAMACIONES BANCARIAS PRODUCTOS FINANCIEROS, CLÁUSULAS ABUSIVAS

SUS Derechos

# Tlf. 605 55 38 87

Avda. Ordoño II, nº 32, Entresuelo, León



## MUEBLES CARRO

Avda. de la Facultad, 23 León • tel./fax 987 25 06 52

Les desea Feliz Año 2017

# EURO ZOCO

Les desea Feliz Año Nuevo



José María Fernández, 44 (El Egido) Río Valdellorma, 1 (Pinilla)  
Jaime Balmes, 5 (Palomera) Reyes Leoneses, 2 (Eras de Renueva)



## Francisco López Blanco



- INSTALACIONES DE FONTANERÍA
- CALEFACCIÓN Y GAS
- CLIMATIZACIÓN
- ENERGÍAS RENOVABLES

NUESTROS MEJORES DESEOS PARA EL 2017 **¡FELIZ AÑO NUEVO!**

☎ 669 769 220 paquitofonti@hotmail.com

En Castrotierra de Valmadrigal

# el BAR PARQUE

## Especialidad en Cochinillo

Un sabor auténtico y diferente  
... ¡Repetirás!



El mejor COCHINILLO de toda la provincia



¡¡ Ven y pruébalo!!

Meriendas por encargo  
Lechazo asado  
Raciones, etc...

Reservas

Tel. Celsa 620 336 970  
Tel. José 665 983 098



JOSE RAMÓN BAJO  
DIRECTOR

## "YA TOCA A LEÓN"

ESTA frase, o una similar, la pronunciaban los presidentes de las diputaciones de León, Juan Martínez Majo, y Valladolid, José Julio Carnero, en la reunión celebrada hace unos días en León y que era devolución de la visita realizada por el presidente leonés a la capital pucelana. Lo de 'ya toca' se refería en exclusiva a la Autovía León-Valladolid, una autovía largamente demandada y que apenas tiene unos 25 kilómetros en funcionamiento a las entradas de la dos capitales (casi el triple en el acceso vallisoletano). El tramo León-Santas Martas camina a paso de tortuga, pero va, que menos es nada; pero el central, de unos 90 kilómetros, sigue a la espera de voluntad política tanto para el proyecto y como para la ejecución.

Pues bien, aprovechando esta 'percha' y el optimismo del presidente del Gobierno sobre la mejora de España le apunto a él y a sus ministros los temas para desarrollar en esta provincia con urgencia tras décadas de espera e incumplimientos. La Ciudad del Mayor -o lo que sea ahora- tiene que entrar en funcionamiento de forma inmediata. Años terminada y sigue sin funcionar.

En la integración de Feve hay que ponerse manos a la obra ya para terminar un proyecto que acumula cinco años de retraso.

ElAVE se está viendo como un motor para la economía y el turismo de León. Tanto la integración como poder circular a la velocidad máxima tiene que ser una prioridad.

El Centro Logístico de Torneros sigue esperando un empuje político para poner en valor la situación estratégica de León en el Noroeste y sacar provecho a los terrenos ya comprados para dicho fin.

Urge también una solución para el Teatro Emperador. No puede ser que un gran centro cultural siga muerto de risa y sin ningún proyecto a corto y medio plazo.

Para el Palacio de Congresos y Exposiciones no hay marcha atrás; lo que sí debe haber es un empuje decidido de Junta y Gobierno adelantando sus cantidades pendientes para que a más tardar en 2018 esté en funcionamiento.

A la Ciudad de la Energía de Ponferrada hay que devolverla el empuje con el que fue concebida para que sea un motor del Bierzo.

Urge una solución al edificio construido para convertir a León en el Centro de Control del AVE en el Noroeste. Ahí está terminado y sin funciones que realizar.

También exige una solución rápida y definitiva la Autopista León-Astorga. Si no se puede llegar al 'rescate' sí al menos a precios muchos más bajos para buscar un rendimiento.

Los regadíos de Riaño, que esperan su desarrollo desde 1988.

Hay más temas, pero con afrontar éstos León vería mejor su futuro.

## DE UN PLUMAZO

Crisis, ¿what crisis? Sólo en la calle Ancha suele haber a diario tres o cuatro ¿indigentes? pidiendo casi de rodillas limosna para comer. De vez en cuando alguno se abstrae del conmovedor mensaje escrito en el cartón del suelo y charla un ratito por el móvil. Se conoce que también ellos tienen claras las prioridades de hoy en día: primero conectividad, después nutrición.

Se acaba el año, señores. El tiempo pasa volando hasta para los corruptos populares que van saliendo del talego. Parece que fue ayer cuando entraron... ¡y es que realmente fue ayer! Pero ya comen las uvas fuera los Correos, Bárcenas, Matas y demás familia. Salvo algún pardillo, han pringado meses, no años. Nuestros paisanos leoneses quizá ni siquiera ingresen. JVTN

## LA TIRA DE HORMIGOS



**Gente**

Avda. ALCALDE MIGUEL CASTAÑO, 1-1º Izquierda  
Tel. 987 34 43 32.  
Fax: 987 34 42 63

Edita: Noticias de León S.L. Director: Jose Ramón Bajo Álvarez (director@genteenleon.com) Departamento de Redacción: Juan Daniel Rodríguez • Ana Isabel Martínez (redaccion@genteenleon.com) • Fernando Pollán (deportes@genteenleon.com) Departamento de maquetación: José Manuel García Lucio (maquetas@genteenleon.com) Departamento Comercial: Natalia Marcos (comercial@genteenleon.com) Fotografía: BTZ Sistem Administración: Rosa María Bajo Álvarez (administracion@genteenleon.com)



GRUPO DE INFORMACIÓN GENTE  
grupo@grupogente.es

Director de Contenidos Generales: José Ramón Bajo  
Director Técnico de Medios: José-Luis López García  
Director gentedigital: Leandro Pérez

## OPINIÓN

"CUANDO ya nada se espera personalmente exaltante, /mas se palpita y se sigue más acá de la conciencia, / fieramente existiendo, ciegamente afirmado, / como un pulso que golpea las tinieblas, /cuando se miran de frente /los vertiginosos ojos claros de la muerte, /se dicen las verdades:/las bárbaras, terribles, amorosas crueldades".

Hoy es como un veintiocho de diciembre cualquiera, festividad de los Santos Inocentes y uno se siente trovador de "mentirijillas".

La Diputación Provincial va a dedicar 41 millones a inversiones destinadas a generar actividad económica y empleo en la provincia, que se llevan uno de cada tres euros de los gastos de la Diputación, 41 millones de euros. Cosas del vellón.

Ponferrada se esfuma de la guía Michelin, León pierde protagonismo en la biblia de la gastronomía mundial. Tan sólo quince localidades continúan en la lista, de la que se han caído ocho

## INOCENTE, INOCENTE

JAIME TORCIDA

poblaciones de la provincia. Pero la vida en la provincia continúa y la Biblia de la gastronomía no sabe qué hacer sin León. La concejala de Turismo, María Antonia Gancedo, expresaba ayer su sorpresa ante la desaparición de Ponferrada de la guía, si bien aseguraba que desde el Ayuntamiento se han mantenido contactos con todos los empresarios involucrados en el fomento de la industria turística de la ciudad. Cosas del papel.

La obra de la Plaza del Grano, con su nuevo y resplandeciente empedrado según deseo de la casi totalidad de los leoneses y quienes nos visitan, ha sido recibida por los técnicos del Ayuntamiento de la capital. Es necesario hacer constar la inestimable ayuda prestada por los canteros de la familia Seoane que han dirigido esta obra y con la inestimable

colaboración de un conocido arquitecto leonés, han ejecutado toda su maestría cantera en una obra para la que el Ayuntamiento ha presupuestado exclusivamente el precio de los materiales y que ha contado con la inestimable colaboración de voluntarios de diversas asociaciones dedicadas a la conservación y mejora de nuestro patrimonio provincial. Cosas de la piedra.

La muerte de la estrella del pop George Michael, el día de Navidad, ha supuesto un trágico final del año 2016, en el que han desaparecido otras estrellas de la música, como David Bowie, Prince y Leonard Cohen. La vida sigue igual, que cantaba Julio Iglesias y al tiempo Bob Dylan recibe el Nobel de Literatura en un año nefasto para la música. Son las cosas del querer.

Entre tantas noticias, solamente una se escapa a la realidad, es la más deseada, la mejor noticia y cosa curiosa, la que caso de creérsela hará de usted un verdadero Inocente.



## CONFIDENCIAL

UN FESTIVAL DE MAGIA DE MÁS RECORRIDO El Festival Internacional 'León Vive la Magia' está cosechando un nuevo éxito. Algo que no es novedad dado el impresionante trabajo que durante todo el año realizan Juan Mayoral y todo su equipo. Pero hace años que al festival se le quedó pequeño León y programa 'galas' en otras ciudades (San Sebastián, Palencia, Valladolid,...) para rentabilizar los contratos de los artistas. ¿Y por qué se ha quedado pequeño León al festival de magia? Pues porque está 'encajonado' entre el 26 al 30 de diciembre, no pudiendo aprovechar días como Navidad, Nochevieja o Año Nuevo... porque el Auditorio 'cierra por Navidad'. Faltan entradas para tanta demanda. Un desajuste que hay que arreglar para convertir este festival en el evento de la Navidad de León y que toda la programación gire en torno a la magia. Hay muchas posibilidades de crecimiento y no puede ser León quien las ahogue. Al loro...hay novias...

HÁGANOS SUS CONFIDENCIAS EN:  
confidencial@genteenleon.com

## CARTAS DE LOS LECTORES

Protección de datos

## DELITOS ECONÓMICOS IMPUNES

Como todos ustedes ya sabrán, la Comisión Europea ha abierto procedimiento de infracción a España y a siete Estados más de la UE por no haber aplicado las penas correspondientes después de conocer, en septiembre de 2015, que Volkswagen utilizaba un software ilegal para superar los test de emisiones contaminantes. Ante este premeditado fraude a los clientes y a la sociedad en general, lo normal hubiera sido que los gobiernos afectados hubieran multado, de forma ejemplar y disuasoria, a los infractores. Pero la realidad ha sido bien distinta: supuestamente, han hecho dejación de sus funciones para no enojar al poderoso fabricante y así evitar posibles represalias en forma de supresión de producción de vehículos en sus respectivos países. El caso Volkswagen nos viene a recordar que el neoliberalismo es un hecho que convive con nosotros desde hace más de cuatro décadas y que, poco a poco, ha ido minando la economía del bien común, la credibilidad política y por ende la democracia. Al parecer, en el juego de la economía neoliberal no está bien visto que el Estado haga de árbitro para hacer respetar las reglas y evitar los engaños, los excesos y los abusos. Ahora bien, si así lo aceptamos, atengámonos a las consecuencias. Porque, ¿cómo creen ustedes que terminaría una liga de fútbol donde los árbitros se negaran arbitrar los partidos por creer que así favorecerían el negocio del fútbol?

PEDRO SERRANO.



GOBIERNO MUNICIPAL | Aprobada la prórroga del convenio de Bomberos con San Andrés

## León insta al Ministerio de Fomento a ejecutar subterráneos en la Ronda Este

El último Pleno de 2016 aprobó por unanimidad una moción socialista para exigir al Gobierno la construcción de pasos soterrados en los cruces de La Granja y el Hospital

### Gente

El Pleno del Ayuntamiento de León celebrado este jueves ha aprobado por unanimidad la moción presentada por el PSOE para instar al Ministerio de Fomento a que inicie los trámites para ejecutar pasos subterráneos de la Ronda Este de la capital leonesa a la altura de La Granja y el Hospital, donde se construyeron hace unos meses dos rotondas. Para el portavoz del Grupo Socialista, José Antonio Díez, dichas rotondas han conllevado “mayores problemas de tráfico”, así como un aumento “notable” de los accidentes, en lugar de mejorar la fluidez y la seguridad vial.

Además de instar al Ministerio de Fomento a realizar pasos soterrados, la moción aprobada por unanimidad añade que hasta que se pueda poner la medida en funcionamiento se habiliten pasos elevados que garanticen tanto la seguridad de peatones y vehículos como la fluidez de la circulación. Se trata de una propuesta que combate la “falta de justificación” a la que ha aludido Díez para que se acepten recortes que “ponen en peligro la



Mientras se celebraba el último Pleno de 2016, la Plaza San Marcelo acogía una protesta contra el proyecto de adecuación de la Plaza del Grano.

seguridad de los ciudadanos”.

El portavoz de León Despierta, Óscar Fuentes, también apoyó la moción ante la “necesidad” de mejorar una infraestructura ante la que “no hacía falta ser ingeniero para saber que no iba a funcionar”, un error que se ha traducido en atascos y siniestralidad “como menú habitual”.

Por su parte, la portavoz de Ciudadanos, Gemma Villarroel, ha exigido una solución para la “chapuza” que se ha realizado en la Ronda Este y que ha llegado a León “veinte años después de que estuviera en todas las

ciudades de España”.

Los concejales del equipo de Gobierno, del Grupo Popular, también votaron favorablemente la moción para soterrar los pasos de la Ronda Este, de manera que la decisión de mejorar la vía está ahora en manos del Ministerio de Fomento.

Por otra parte, el último Pleno del año también aprobó una prórroga del convenio firmado con el Ayuntamiento de San Andrés del Rabanedo para la prestación del servicio de prevención, extinción de incendios y salvamento en el municipio del alfoz.

### MIS APUNTES



ANA ISABEL FERRERAS

### BOMBEROS RURALES

D ICEN que por fin se ha zanjado un ‘conflicto histórico’ en el asunto de los parques provinciales de bomberos. Junta de Castilla y León y Diputación Provincial llevan años pegándose y pasándose la pelota sobre si el asunto es competencia de los unos o de los otros... Aquí realmente lo único que les ha importado a ambas instituciones es evidentemente quién lo paga. Y por la simpleza de los dineros llevan sometiendo a un peligro constante a todos los habitantes de las zonas rurales de ésta nuestra querida provincia de León. Dineros sobran para malgastarlo en sueldos de políticos, empresas semi-públicas, contrataciones a los amiguetes y demás piltrafas a las que nos tienen acostumbrados, pero gastar en un servicio público como la extinción de incendios les ha costado años digerir y parir.

Lo que no sé muy bien es cómo saldrá la criatura, porque ya me estoy oliendo yo el percal. Nuestra querida Diputación Provincial, que ahora parece le ha caído una buena lluvia de millones después de la época carrasquista (por otra parte difícil de entender), va a costear las infraestructuras para la creación de estos parques provinciales al cien por cien (eso dice), y jagárrense los machos. ....! el personal que va a atenderlos, o sea los bomberos, serán contratados por una empresa externa. Vamos que no serán bomberos por muchos cursos de manguera que les impartan otras empresas subcontratadas, normalmente afines a las que ponen la pasta, o lo que puede ser peor... que los acaben apagando los ahora tan de moda grupos de protección civil.

No sé ustedes qué pensarán, pero a mí esto me parece lo de siempre: un buen negocio para algunos Eulen o Tragsa que ya están viendo cómo sacar tajada. Lamentable que una institución pública, como una Diputación Provincial, deje en manos de una empresa privada algo de una importancia vital tal como la extinción de incendios en los cascos urbanos de nuestros pueblos. Con el fuego no se juega, y esta decisión es de una inconsciencia sublime. Para ser bombero no vale cualquiera, exige mucha dedicación, profesionalidad, preparación y sobre todo coraje. El cuerpo de bomberos es posiblemente, junto al de policía y la sanidad, o así debería ser, de los servicios públicos más valorados en nuestra sociedad, por la importancia trascendental y repercusión que tienen, y el deber de los responsables políticos es cuidarlos y fomentarlos, no largárselos a las empresas para que hagan negocio.

### MÁS ACTIVIDAD

- **Contradicción de C's en turismo:** Los portavoces de Ciudadanos (C's) en el Ayuntamiento y en la Diputación no se ponen de acuerdo. Mientras Gemma Villarroel quiere que León salga del Consorcio, el diputado Juan Carlos Fernández apuesta por potenciar el Consorcio de Turismo como foco de atracción turística.
- **Presupuestos con polémica:** Los grupos de la oposición en el Ayuntamiento de León acusan al Equipo de Gobierno de favoritismos en la presentación de los Presupuestos de 2017, ya que sólo los ha entregado a Ciudadanos. El alcalde, Antonio Silván, siempre ha defendido el consenso entre los grupos para aprobar los Presupuestos.
- **Calidad del aire:** León es una de las 14 ciudades de España en las que el Defensor del Pueblo actúa de oficio para ver los planes para garantizar la calidad del aire, mientras que Ecologistas en Acción ha denunciado que la ciudad registró niveles de contaminación similares a los de Madrid en Navidad. Fernando Salguero ha señalado que León está en un registro de huella de carbono sobre medición de toxicidad del aire.
- **Accesibilidad:** El Ayuntamiento ha adjudicado en 86.811 euros para realizar 36 actuaciones de accesibilidad en aceras y pasos de peatones.

### SALUD- POLICÍA-BOMBEROS / NUEVAS ADQUISICIONES



#### 11 DESFIBRILADORES EN CENTROS MUNICIPALES

León cuenta ya con 11 desfibriladores repartidos por la ciudad para atender a las personas que sufran un infarto. El concejal de Comercio, Consumo y Fiestas, Pedro Llamas, ha explicado que se han instalado dos en las dependencias municipales de la Policía Local de San Marcelo y en el Parque de Bomberos. Con éstas, ya son nueve las instalaciones que cuentan con este aparato (más dos portátiles) que pueden salvar la vida de una persona que sufra infarto agudo de miocardio. La atención en el primer minuto es efectiva en el 90% de los casos.

### SOCIEDADES RECREATIVAS Y DE OCIO EN LEÓN



#### CHAMOCHÍN, PRESIDENTE DE LA CASA DE ASTURIAS

La Casa de Asturias en León celebra su setenta aniversario desde la fundación de esta entidad recreativa y de ocio, en 1946, con la elección para su presidencia de José Antonio Fernández Chamochín, que resultó holgado ganador en el proceso electoral entre los socios logrando 969 votos frente a los 357 de la candidatura de Daivid Álvarez Robles. Es el presidente número 12 y sustituye a José Manuel Herreras. Su filosofía es afianzar la Casa de Asturias como “lugar de unión, reunión y encuentro de sus socios” y al margen de políticas”



MEDIO AMBIENTE | Las obras en los números 15 y 27 han supuesto 38.000 euros

# Finaliza el ajardinamiento de las zonas verdes de la Muralla en Los Cubos

Los trabajos han consistido en la adecuación de dos espacios y dotarlos de riego

## Gente

El Ayuntamiento de León, con una inversión de 38.000 euros, ha finalizado la adecuación de las zonas verdes adyacentes a la Muralla en la Avenida Los Cubos. Las obras, principalmente de ajardinamiento, han supuesto una inversión de 38.000 euros y han sido ejecutadas por Acciona. Las adecuación de las zonas verdes en la Avenida de Los Cubos 15 y 27, en concreto en los situados entre los cubos E1-E2 y E7-E8, se enmarcan en el proyecto de 'Conservación y Limpieza de los espacios verdes en el ámbito del municipio de León'.

El objetivo ha sido la recuperación de sendos espacios y dotarlos de un tratamiento similar al que se ha aplicado en actuaciones anteriores sobre otros solares también en la Avenida Los Cubos. La intervención ha consistido en el vaciado de los solares, con demolición de los restos de pavimentos y cimentacio-



Ana Franco, concejala, y el técnico de Acciona, visitaron el ajardinamiento.

nes procedentes de las antiguas edificaciones que ocupaban los mismos y delimitación del espacio a ajardinar mediante la instalación de un bordillo de granito.

Asimismo, se ha dotado sendos espacios con sistemas de riego automatizado, que facilitará su man-

tenimiento y se reducirá los consumos de agua. Se ha instalado igualmente una toma de agua en el solar pavimentado existente entre los cubos E6-E7. Además, se ha repuesto el pavimento de piedra caliza a lo largo de toda la acera afectada por las acometidas de agua.

## EMBELLECIMIENTO DEL MONUMENTO MÁS GRANDE DE LA CIUDAD

Las obras finalizaron el 17 de noviembre con la siembra sobre los parterres. En la actualidad, y favorecidos por un otoño climatológicamente benigno, ha comenzado el crecimiento de las semillas.

La Muralla es el monumento de mayores dimensiones de la ciudad. Las murallas de León son conocidas popularmente con dos nombres: las Cercas, aludiendo a la defensa erigida en el siglo XIV que protegía los nuevos barrios de la ciudad, y Los Cubos, designando así las características torres dispuestas a lo largo de la obra. Ésta última constituye el perímetro más antiguo de la ciudad. Las murallas de León fueron declaradas Bien de Interés Cultural en 1931.

## UN AMIGO DE LEÓN



MAXIMINO CAÑÓN

## LOS BIEN QUERIDOS

Por diferentes cuestiones me quiero referir a personas que siendo oriundas de donde consta en los libros bautismales de la época, Alcalá de Henares, fueron nacidas en el mismo lugar que el autor de 'el Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha', D. Miguel de Cervantes Saavedra. Ser político y ocupar un cargo es relativamente normal si estás bien posicionado en el partido. Otra cosa es desempeñar el mismo de una manera eficiente.

Bien, pues en nuestro León esa premisa se ha dado y se da. En el año 1988 llegó a León como gobernador civil, Arsenio López Huerta, licenciado en Derecho, Ciencias Empresariales y diplomado en Ciencias Económicas y Comerciales por la Escuela Superior de París, (ex jugador en el Real Madrid de baloncesto), fumador en pipa y desconocido por los leoneses, de Alcalá de Henares y socialista. Pues en lo que duró su estancia (1988-1990) como gobernador civil de nuestra provincia se metió en el bolso a los leoneses de ciudad y provincia sin distinción de afiliación política ni de sexo. Tuvo una despedida, de la que fui testigo, en la que recibió todo tipo de elogios, la mayoría por boca y discursos de militantes y cargos de AP que destacaron la labor ejemplar y conciliadora que llevó a cargo. Se rumoreaba: "si ponen Lope Huerta por León Barre".

Bueno, pues en abril de 2015, Juan Carlos Suárez Quiñones, flamante delegado de Gobierno Castilla y León, nos anuncia el nombramiento, como subdelegada del Gobierno en León, de Teresa Mata, 'alcalaína' (no alcalina) desconocida, pero con un amplio currículo académico: Doctora en Derecho Financiero y Tributario (alumna con orgullo de Rafael Calvo Ortega), licenciada en Ciencias Políticas, especialista en Derecho Comunitario;... la cual, hasta la fecha, se ha ganado las simpatías de gentes tanto del PP como de la oposición, siempre dispuesta a asistir allí donde es requerida.

Tuve la ocasión de oír a un alcalde socialista decir de Teresa Mata: "Eso es de lo mejor que tenemos en León". ¡Ojo al detalle! Eso, dicho desde la oposición, pesa. Algo tendrá Alcalá de Henares que, por lo menos en León, deja huella, que sin haberlo dicho Julio Cesar (a.C.) Arsenio Lope Huerta (PSOE) llegó y venció y Teresa Mata Sierra (PP) está venciendo a pasos agigantados. Como deseo para al año 2017: ¡Paz!, ¡Empleo, pero del fijo! y que nos devuelvan a los que se tuvieron que marchar.

## ESTABLECIMIENTOS ACCESIBLES / 20 SON DE 'EXCELENCIA'



### ENTREGADOS 40 SELLOS DE ACCESIBILIDAD

El Ayuntamiento de León ya ha entregado el distintivo de accesibilidad a 40 establecimientos y entidades de la capital, de los que la mitad llevan el sello de excelencia. Los últimos entregados son cuatro. Esta iniciativa se enmarca en el programa 'Establecimientos accesibles', que promueve la eliminación de barreras arquitectónicas. Las obras necesarias para garantizar la accesibilidad tienen una bonificación de hasta el 50% en la licencia.

## COTO ESCOLAR / VISITA DEL ALCALDE A LAS INSTALACIONES



### 15.500 NIÑOS DE 69 COLEGIOS EN UN SOLO AÑO

El alcalde de León, Antonio Silván, acompañado por el concejal de Educación, Javier García-Prieto, visitó el Coto Escolar el primer día de los Campamentos de Navidad; una iniciativa, como remarcó el alcalde, para ayudar a las familias leonesas a conciliar la vida laboral y familiar los días de vacaciones escolares. En lo que va de año ya han pasado por estas instalaciones más de 15.500 niños, alumnos de 69 centros educativos (53 de León, 7 del resto de la Comunidad).



## Farmacias de Guardia

• Del 30 de diciembre de 2016 al 5 de enero de 2017  
• De 9,30 a 22,00 horas

NOTA: El despacho de medicamentos en el servicio de Guardias de noche sólo se efectuará con receta médica.

**Viernes** 30 de diciembre  
Santo Toribio de Mogrovejo, 74  
Ordoño II, 3  
Avda. Fernández Ladreda, 52

Nocturno de 22 a 9.30h  
Ordoño II, 41 • FARMACIA SIRERA •  
Avda. Reyes Leoneses, 14

**Sábado** 31 de diciembre  
Máximo Cayón Waldaliso, 16  
General Gutiérrez Mellado, 20  
Gran Vía de San Marcos, 6

Nocturno de 22 a 9.30h  
Ordoño II, 41 • FARMACIA SIRERA •  
Avda. de San Mamés, 62

**Clinica dental**  
Mónica Valenzuela  
NIÑOS Y ADULTOS  
Colegiada n.º 955-León

**¡ NUEVA DIRECCIÓN !**  
Paseo de Quintanilla, 6  
(Zona Palomera) 24007-León  
Tel.: 987 223 427  
N.º de Registro Sanitario 24-C251-0125

**Domingo** 1 de enero  
Avda. Reyes Leoneses, 14  
Ordoño II, 41 • FARMACIA SIRERA •  
Burgo Nuevo, 13

Nocturno de 22 a 9.30h  
Ordoño II, 41 • FARMACIA SIRERA •  
Burgo Nuevo, 13

**Lunes** 2 de enero  
Santo Toribio de Mogrovejo, 74  
Ordoño II, 3  
Avda. San Juan de Sahagún, 23

Nocturno de 22 a 9.30h  
Ordoño II, 41 • FARMACIA SIRERA •  
Avda. Reyes Leoneses, 23

**Martes** 3 de enero  
Cervantes, 3  
Julio del Campo, 13  
Santa Nonia, 1

Nocturno de 22 a 9.30h  
Ordoño II, 41 • FARMACIA SIRERA •  
Máximo Cayón Waldaliso, 16

**Miércoles** 4 de enero  
Gran Vía de San Marcos, 6  
León XIII, 3  
Gran Vía de San Marcos, 43

Nocturno de 22 a 9.30h  
Ordoño II, 41 • FARMACIA SIRERA •  
Cervantes, 3

**Jueves** 5 de enero  
Antonio Gamoneda, 3  
Avda. Padre Isla, 4  
Santa Ana, 22

Nocturno de 22 a 9.30h  
Ordoño II, 41 • FARMACIA SIRERA •  
Teresa Monje, 3



# Centro Comercial E.Leclerc Agua Fría Cafetería Restaurante

Horario Restaurante de 13:30 a 16:15h.  
Hipermercado E.Leclerc • Tel. **987 803 003** • León

**Menú del día**

**a elegir**  
5 primeros Pan, 1 bebida  
vino, agua, cerveza, refresco  
5 segundos Postres caseros y café  
(Los platos son elaborados diariamente en nuestras cocinas)

**9€**

**Menús para llevar**  
**Fiestas de cumpleaños**

**MEDIO AMBIENTE** | El 100% de las flores procede del Vivero Municipal

## 28.500 plantas renuevan el invierno

Comenzó la replantación en las plazas del Crucero, Pinilla, Guzmán, Santo Domingo y La Inmaculada; y en los parterres de San Marcos y San Francisco

Gente

El Ayuntamiento de León, a través de la Concejalía de Medio Ambiente, ha puesto en marcha la campaña de plantación de flores ornamentales cultivadas al 100% en el Vivero Municipal que durante el año produce unas 140.000 unidades para las dos campañas (invierno y verano). En esta campaña de invierno se plantan cerca de 30.000 unidades (28.500) de pensamientos, espuela de caballero, lupinus, violetas, margaritas de los prados, alhelíes y crisantemos.

Este año la campaña ha comenzado en las plazas del Crucero, Pinilla, Guzmán, Santo Domingo y La Inmaculada; y en los parterres de



Ana Franco revisó la plantación de invierno en el parque de San Francisco.

San Marcos y San Francisco. También está previsto realizar plantaciones en el Paseo de Salamanca y en los parques del Chantre, Quevedo, Los Reyes de España y del Polígono X.

**NAVIDADES SOLIDARIAS / RECOGIDA DE ALIMENTOS**



**E. LECLERC, CON LAS FAMILIAS MÁS NECESITADAS**

E.Leclerc León hace gala de nuevo de su compromiso con la localidad organizando una recogida de productos típicos navideños que, posteriormente, irán destinados a las familias más desfavorecidas del municipio leonés. Todos los productos recaudados serán repartidos por el Ayuntamiento de León, que se encargará de hacerlo llegar a aquellas familias que más lo necesitan. Desde el hipermercado con los precios más bajos "animamos a todos nuestros vecinos a que participen y se involucren en esta iniciativa solidaria. Juntos podemos mejorar la difícil situación que atraviesan muchas familias de la ciudad, construyendo una Navidad mucho más feliz".

# SUPER OFERTAS

Prepara tu Nochevieja!!!

OFERTAS VÁLIDAS EL VIERNES 30 Y SÁBADO 31 DE DICIEMBRE DE 2016

**5,95**

LA PIEZA  
**DORADA**  
600/800  
ESPECIAL  
HORNO



**7,95**

EL KILO  
**BUEY DE MAR**  
COCIDO



**7,95**

EL KILO  
**CORDERO DE LEÓN**  
por cuartos o medios o entero



**12,95**

EL KILO  
**ENTRECOT DE TERNERA**



**1,95**

EL KILO  
**UVA ALEDO**  
Cat.: 1ª  
Origen: España



**12,95**

LA UNIDAD  
**TRONCO DE NAVIDAD DE NATA, TRUFA o CREMA**  
la unidad



Cava **RONDEL**  
Oro o Verde o Blue  
botella 75 cl.  
(El litro a 3,85€).

**TICKET E.Leclerc**  
La 2ª  
**50%**  
REEMBOLSADA\*  
Acumula **1,37**

**2,74**

LA BOTELLA

**1,37**  
PRECIO 2ª BOTELLA DESCONTANDO TICKET\*\*  
Llevando 2 botellas, el litro te sale a: 2,74€

**Elige sólo lo mejor**



**16,90**

LA BOTELLA  
**Champagne Brut POL CARSON**  
botella 75 cl.  
(El litro a 22,53€).

Y además...

**Abrimos el día 2** Lunes Enero 2017

**EL HIPERMERCADO DE 10:00 A 22:00**  
**Y EL SUPERMERCADO DE 10:00 A 21:00**

Y te damos un

**5%** con tu tarjeta

en **TODO** lo que compres

**SOMOS LOS MÁS BARATOS GARANTIZADO**

Ofertas no acumulables a otras ofertas. Elementos de decoración no incluidos. Consulta condiciones en tu punto de venta. EN E.LECLERC NO VENDEMOS BEBIDAS ALCOHÓLICAS A MENORES.



**E.Leclerc León**

**HIPERMERCADO:** Polig. Ind. Trabajo del Camino  
**SUPERMERCADO:** EXPRESS  
Avenida Álvaro López Núñez 18 bajo, León

Teléfono S.L. B. 24322109  
Consulta todas nuestras ofertas en: [www.e-leclerc.es/leon](http://www.e-leclerc.es/leon)

\*El importe indicado es el resultado de aplicar sobre el producto el descuento correspondiente, que te será entregado en tu tarjeta o ticket E.Leclerc para canjear en tus próximas compras, a partir del día siguiente.





Los servicios '24 horas' y 'Express' son el referente de la farmacia, que cada año incorpora nuevos proyectos

# 150 años de experiencia en botica

'Sirera', desde su nacimiento en Benavides a mediados del XIX, suma ya cinco generaciones de farmacéuticos con una apuesta clara por actualizarse día a día y ofrecer el mejor servicio a los leoneses

## AIMA

'Sirera' es el referente de la farmacia de guardia en la ciudad de León. Farmacia Sirera, en Ordoño II 41, está abierta las 24 horas del día los 365 días del año, un servicio que supone un valor añadido a la profesionalidad de toda una generación de farmacéuticos, al que año tras año se suman nuevos proyectos para ofrecer la mejor atención a los leoneses. De ello se encarga un equipo de 18 personas, de los que siete son farmacéuticos y ocho, técnicos. Farmacia Sirera, desde su nacimiento en Benavides a mediados del XIX, suma cerca de 150 años de experiencia en el sector farmacéutico, cinco generaciones y los últimos 25 años en León.

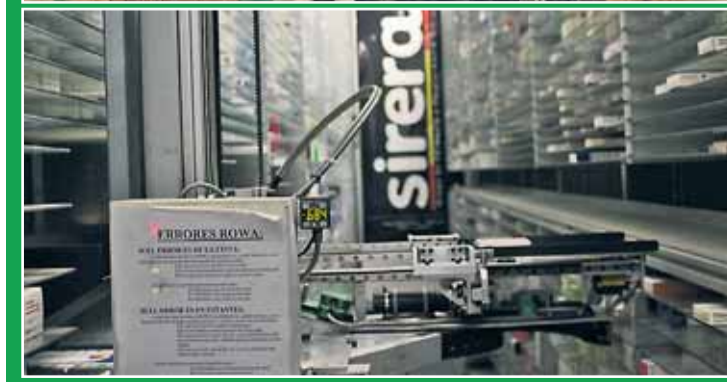
El servicio que ofrece se diferencia en León al ser la única farmacia abierta las 24 horas del día. Una de sus bazas es su stock de productos con la seguridad para el cliente de que si en un momento determinado carece de él, lo consigue en el mismo día. Farmacia Sirera ha realizado en los últimos años una clara apuesta por su modernización. Prueba de ello es el servicio robotizado, desde hace 14 años, un sistema de localización del medicamento del que fue pionera en España. Fue la tercera farmacia a nivel nacional en presentarse como una botica robotizada, un servicio que permite una mayor agilidad y calidad en la atención. En su apuesta por la mejora del servicio, 'Sirera Express', por el que la farmacia a través de un servicio de mensajería propio puede conseguir el producto urgente en menos de una hora.

## ATENCIÓN INTEGRAL EN ORTOPEDIA

'Sirera ortopedia' es otro de los servicios diferenciadores. Ofrece una atención integral al paciente en este campo, facilitando todo lo necesario de cara a la mejor calidad de vida del paciente, desde una muleta o una silla de ruedas al acondicionamiento de la vivienda. Desde hace cinco años ofrece este servicio de ayudas técnicas y domiciliarias. Cabe destacar que de la plantilla de siete farmacéuticos tres son, además, técnicos ortoprotésicos.

## 'SIRERA DÍGAME'

La atención personalizada también queda patente en el servicio telefónico 'Sirera dígame' desde hace dos años, para dar respuesta a cualquier cuestión relacionada con un medicamento.



Farmacia Sirera, en Ordoño II al lado de la Plaza de Guzmán, ofrece atención las 24 horas del día, los 365 días del año. Cuenta con servicio robotizado para mayor agilidad y con marca blanca en dermocosmética.

## POTENCIAR LA DERMOCOSMÉTICA CON GAMAS PREMIUM, EL PROYECTO DE 2017

El principal proyecto de Farmacia Sirera en 2017 es potenciar la dermocosmética con gamas premium, lo que es alta gama en este sector. Esta iniciativa se suma a la que comenzó a funcionar en 2016, con la 'dermocosmética a tu medida'. Se trata de estudios de la piel cuyos resultados determinan qué marcas o crema personalizada son las idóneas, teniendo en cuenta que la piel cambia con la edad, en correctores, hidratantes, de noche... Por lo que respecta a las cremas personalizadas, éstas se elaboran a partir de 4 de 36 principios activos según la proporción y cantidad que señale el análisis de la piel. Por otro lado, 'Sirera' creó en 2015 su marca blanca de cremas faciales, de manos, geles y champús y aceites y jabones; con una buena relación calidad precio y que ha conseguido una buena aceptación y fidelización.

## Y ADEMÁS, ANALÍTICA DE INTOLERANCIAS A ALIMENTOS Y A MEDICAMENTOS

Farmacia Sirera, la 'farmacia de Guzmán', dentro de su cuadro de sus prestaciones realiza también analítica genética sobre intolerancia a los alimentos. Con cinco o seis gotas de sangre, en 24 horas obtiene las intolerancias y alergias sobre 48 familias de alimentos, los que se consumen con más asiduidad. Asimismo, y en colaboración con un laboratorio especializado, realiza a través de la saliva análisis genéticos del paciente e intolerancia medicamentosa. La cartera de servicios de 'Sirera' se completa con el servicio '+ Sirera', puesto en marcha en 2010 dirigido a mujeres de 35 a 49 años que son madres, hijas y esposas, con productos que van desde la lactancia, bebé a la dermocosmética para jóvenes y adultos. Además, esta farmacia también participa en distintas campañas de sensibilización y realiza análisis gratuitos de tensión y glucosa.



# espacioleón

## ¡¡REGALA!!

# 3 MINIS



**DIVIÉRTETE CON  
LA PATRULLA  
CANINA**

del 11 de noviembre al 5 de enero  
**¡Ven a conocer a  
Marshall y Chase!!**



# espacioleón

espacioleon.es   





CRÓNICAS DEL PUEBLO

MARÍA DOLORES OTERO

## VAYAN CRISIS Y VENGAN FIESTAS

Lo malo es que la crisis sigue amenazando y las fiestas lo celebran. Malo sería decir que no debe haber fiestas, pero las justas por tradición, por efemérides o santos reconocidos que merecen homenaje. Lo que me parece un tanto dislocado es eso de hacer fiesta un lunes porque la fiesta cae en domingo.

1º porque se celebra esa fiesta cuando ya pasó.

2º porque no parece sensato que cuando millones de españoles supiran por un trabajo, los que lo tienen no trabajen.

3º porque una fiesta lleva parejo un gasto superfluo que no siempre nos podemos permitir, los hijos reclaman sus salidas nocturnas, sus botellones y en muchos casos vivir la vida, que es la consigna para hacer cada cual lo que en gana le viene. Sé de algunos padres ya no tan jóvenes, que salían a cenar o tomar algo los viernes y ya no salen para que salgan los hijos.

4º Los niños lo celebran todo: magosto carrozas de Papa Noel, Halloween, carnavales etc. y se acostumbran a puentes y vacaciones que los mayores asumimos cogiendo el coche, que es otro gasto no pequeño, y saliendo a la carretera como cosa obligada. Y qué dicen los analistas políticos, que los hay por cientos, que nos dan sus versiones de la situación política económica y social, que pidiendo más salario y menos horas de trabajo, y más fiestas, se levanta España...? Unos que se prejubilán, otros que se jubilan y en lo que pueden trabajan, y otros en las poltronas que no se jubilan ni a los ochenta. Pretender ser el mejor sin voluntad de esmerarse, es como querer tomarse la sopa con tenedor.

NAVIDAD I 'León vive la magia' baja el telón el 30 de diciembre en la capital

## La Cabalgata de Reyes cerrará un programa que abrió la 'Cabalgaza'

Pasacalles, pista de hielo, mercadillo y torneos de Navidad entran en la recta final de una programación navideña en la que han tenido cabida actividades para todos los públicos

Gente

De la 'Cabalgaza' a la Cabalgata de Reyes, el 5 de enero, un amplio abanico de actividades para todos los públicos, en especial familiares y para niños, se han sucedido y continuarán dentro del programa de Navidad de León. La expectación por la 'Cabalgaza' de Papá Noel continuará con la llegada de los Reyes Magos a la Plaza de San Marcelo, el 5 de enero, a las cinco de la tarde, poco antes de la tradicional Cabalgata que este año partirá de los Bomberos para continuar por Ordoño II y Avenida San Marcos y finalizar en la explanada de la Junta, amenizada además con espectáculo de calle. Previamente, del 30 de diciembre al 4 de enero, los carteros reales recorrerán distin-



La 'Cabalgaza' de Papá Noel abrió el programa navideño el 22 de diciembre.

tos barrios de la ciudad para que los niños puedan entregarles sus cartas dirigidas a los Magos de Oriente.

El programa de Navidad entra en su recta final. La decimotercera edición del Festival Internacional de Magia 'León vive la magia', que ha colgado el cartel de 'no hay entradas', baja el telón

el viernes 30 de diciembre y el Mercadillo de Navidad, en la calle Pilotos Regueral, también finalizará el 6 de enero. El sábado 8 de enero, otro pasacalles y festival para los más pequeños, en esta ocasión a cargo de 'La Patrulla al rescate'. Las atracciones infantiles (a 1 euro el ticket), repartidas por distintos puntos de la ciudad permanecerán abiertas hasta el domingo 8 de enero. Y la pista de hielo, en la explanada de la Junta, estará hasta

el próximo 15 de enero de 2017.

En el último tramo del programa navideño continúan las actividades de música, teatro y exposiciones en Espacio Vías, Auditorio y Musac. Y en lo que a deportes de refiere, Torneo y Maratón de Navidad de Fútbol Sala y el Torneo de Reyes Fútbol 7 'Ciudad de León'.



**HOSPITAL  
SAN JUAN DE DIOS  
DE LEÓN**  
HERMANOS DE SAN JUAN DE DIOS

Otro año más, te damos las gracias  
deseándote un Feliz Año Nuevo y sobre todo,  
mucho salud!



www.hospitalsanjuandedios.com







# Navidad

León 2016-2017



## PROGRAMA

### PASACALLES NAVIDEÑOS

**VIERNES 30 DICIEMBRE**  
**20:00 h. Pasacalles Navideños.** Participa la Banda de Música de la Cofradía de las Siete Palabras de Jesús en la Cruz. Itinerario: Plaza de San Isidoro, El Cid, C. Ancha, San Marcelo y Cortes Leonesas.

**LUNES 2 ENERO**  
**20:00 h. Pasacalles Navideños.** Con la participación de la Agrupación Musical de la Cofradía Santo Sepulcro-Esperanza de la Vida. Salida desde la Plaza de Regla, Calle Ancha, Plaza de San Marcelo, finalizando en Plaza de las Cortes Leonesas.

### CARTEROS REALES POR LOS BARRIOS

Organizado por la Federación de Asociaciones Vecinales 'Rey Ordoño'

**VIERNES 30 DE DICIEMBRE**  
**17:00 h. El Cartero Real pasa por tu barrio.** Entrega tu carta a los Reyes Magos en la Plaza Padre Severino Ibáñez, barrio de La Palomera - San Mamés. Con música, animación y más sorpresas.

**LUNES 2 DE ENERO**  
**17:00 h. El Cartero Real pasa por tu barrio.** Entrega tu carta a los Reyes Magos en la Plaza de San Isidoro (zona centro). Con música, animación y más sorpresas.

**MARTES 3 DE ENERO**  
**17:00 h. El Cartero Real pasa por tu barrio.** Entrega tu carta a los Reyes Magos en el calle Gregorio Pérez de María 'El Cainejo', espacio peatonal (zona Espacio León). Con música, animación y sorpresas.

**MIÉRCOLES 4 DE ENERO**  
**17:00 h. El Cartero Real pasa por tu barrio.** Entrega tu carta a los Reyes Magos en el Parque de las Artes (La Serna). Con música, animación y sorpresas.

### CABALGATAS DE NAVIDAD

**5 DE ENERO 2017**  
**LLEGADA DE SS. MM. LOS REYES MAGOS A LEÓN**  
**17:00 h.** Llegada de SS.MM. Los Reyes Magos a Plaza de San Marcelo. Adoración en Belén de la Plaza de San

Marcelo. Se realizará la ofrenda al Niño Jesús, y posteriormente tendrá lugar la Recepción Oficial por parte de las Autoridades a SS.MM. los Reyes Magos.

**19:00 h. GRAN CABALGATA DE SS.MM. LOS REYES MAGOS DE ORIENTE.** Con la participación de las Compañías de Artes de Calle Internacionales: Cíe Transe Express (Francia), con los espectáculos: •'Mobil Homme' un enorme móvil hecho de soldados de plomo, pero de carne y hueso, elevados a una distancia descomunal, tocarán al ritmo del viento. •'Les Tambours', una extraña banda de percusión de soldaditos de plomo. •'Giant Dolls', tres gigantes muñecas que se abreen paso entre las multitudes. •Aerosculpture (Francia), con el espectáculo 'Piscilux', peces inmensos de más de 6 m de longitud, que navegarán nuestras avenidas. •Le Caramantran (Francia), con un grupo de marionetas gigantes. •Mirror Family (Gran Bretaña), seres espectaculares, reflectores que rebotan la luz. **Recorrido:** Salida: Parque de Bomberos, Ingeniero Sáenz de Miera, Palencia, Glorieta Guzmán el Bueno, Ordoño II, Plaza de Santo Domingo, Gran Vía San Marcos, Plaza de la Inmaculada, Gran Vía San Marcos, para finalizar en la explanada de la Junta de Castilla y León, con espectáculo final de grandes dimensiones e inmensas sorpresas. Fin de fiesta con artificios de pirotecnia.

### ESPACIO VÍAS

Av. Padre Isla nº 48.

**VIERNES 30 DICIEMBRE. 21:30 h. Concierto 'Talco'**, entradas 12,00 €-15,00 €

**LUNES 2 ENERO. 19:00 h. Teatro familiar 'Burrum Burrum'**, entradas 05,00 €

**MIÉRCOLES 4 ENERO. 20:00 h. Teatro negro, Compañía La luciérnaga 'La casa de la mosca Fosca'**. Entrada 3€

**JUEVES 5 ENERO. 20:00 h. Presentación exposición 'Ubuntu' Noemi Rovira**, Entrada libre

**SÁBADO 7 ENERO. 21:30 h. Concierto 'DePedro'**, entradas 15,00 €-18,00 €

**DOMINGO 8 ENERO. 10:00 h-22:00 h. 'Miau Market'**, entrada Libre

### AUDITORIO CIUDAD DE LEÓN

Av. Reyes Leoneses, nº 4.

**MIÉRCOLES 4 ENERO**  
**17:30h y 19:30h.** Música y teatro de sombras. **'El Musiquero de Oz'**. Organiza: Asociación Musical Orquesta Ibérica. Precios: 6€.

**SÁBADO 7 ENERO Y DOMINGO 8 DE ENERO**  
**17:00h y 20:00h. 'Panorama Kids'**. Organiza: 4G Entretenimiento, S.L.U. Precios: 12€ (Anticipada) y 15 € (taquilla).

### 'LEÓN VIVE LA MAGIA' XIII FESTIVAL INTERNACIONAL

Toda la información en: www.leonvivelamagia.es

**30 DE DICIEMBRE.**  
**Gala Internacional: 'Los mejores magos del mundo'**

Presentador: Mago Murphy (España), con la actuación de Takamitsu Uchida (Japón), Ted Kim (Corea), Voronin (Ucrania), Kim Young Min (Corea), Gaetano Triggiano (Italia). Auditorio. Sesiones: 12:00; 18:00 y 21h.

**La Ruta de la Magia.** Botines, Palacio del Conde Luna, Teatro San Francisco y San Marcos (Sala Capitular).

**Magia en la calle.**

### EL MUSAC EN NAVIDAD 2016

Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León.

**VIERNES 30 DE DICIEMBRE**

**Taller de Navidad 'La tribu verde'** para Pequeamigos MUSAC (5-12 años) y sus familias. Dos grupos: **12:00 - 14:00 h y 18:00-20:00 h.** Gratuito. Inscripción previa a partir del 23 de diciembre en taquilla del museo o en www.musac.es.

**MIÉRCOLES 4 Y JUEVES 5 DE ENERO**  
**19:00 h. Visita guiada gratuita a las exposiciones del MUSAC:** 'Gustav Metzger. Actuar o perecer'; 'Darío Corbeira. Permanecer mudo o mentir'; 'Bene Bergado. Persona'; Revista VENENO (1983-2016)'.  
**19:00 h. Visita guiada gratuita a las exposiciones del MUSAC:** 'Gustav Metzger. Actuar o perecer'; 'Darío Corbeira. Permanecer mudo o mentir'; 'Bene Bergado. Persona'; Revista VENENO (1983-2016)'.

### ACTIVIDADES INFANTILES

HASTA EL 8 DE ENERO DE 2017

**ATRACCIONES INFANTILES DURANTE LAS FIESTAS DE NAVIDAD**  
 Precios populares de 1 € cada viaje. Plaza de San

Marcelo. • Calle Ancha • Pilotos Regueral. • Parking de San Pedro. • Javier de Valladolid (cerca del Corte Inglés) • Plaza San Marcos.

HASTA EL 15 ENERO.

### PISTA DE PATINAJE SOBRE HIELO

Junto a Edificio de la Delegación de la Junta de Castilla y León. Av. Reyes Leoneses. **Horarios:** Del 9 al 15 de enero: de lunes a jueves de 17 a 22 h. Viernes, sábados, domingos y vísperas de festivos, de 11:30 a 15 h., y de 17 a 22 h. Del 22 diciembre al 8 de enero: de 11:30 h. a 15:00 h., y de 17:00 h a 22:00 h. Horarios especiales: 31 diciembre: de 11:30 a 20:00 h. Días 25 y 31 diciembre: de 11:30 a 13:30 h, y de 17:00 a 22:00 h.

HASTA EL 30 DICIEMBRE.

De 11 a 14 h y 16:30 a 20:30 h.

### NAVILAND LEÓN

El mayor parque infantil con monitores de Tiempo Libre de León. Más de 15 actividades. Pabellón Deportivo La Torre. Zona de la Palomera.

### Ludotecas Navideñas 2016-17.

Actividades lúdico-didácticas para desarrollar la imaginación de los niños/as de edades comprendidas entre los 4 y los 10 años, mediante "Talleres infantiles de creatividad, comercio y consumo responsable". Ubicaciones: Edificio Consistorial San Marcelo - Pza. San Marcelo, s/n. • Centro Cívico León Oeste - Av. de la Magdalena, 1. • Centro Social Mariano Andrés - C/ Frontón, 7.

**Fechas:** 30 de diciembre 2016. 3, 4 y 5 de enero 2017 (el 5 de enero únicamente en San Marcelo de mañana).

**Horarios:** 10 a 14 h., y de 17 a 20:30 h.

**Inscripciones:** se realizarán a partir de un cuarto de hora antes del comienzo de las actividades, y el mismo día que se pretende dejar al niño/a. De 9:45 a 10:00 horas por las mañanas y desde las 16:45 a las 17:00 horas en las tardes. Plazas Limitadas: 30 en Centro Cívico León Oeste, 30 en Centro Social Mariano Andrés y 20 en Edificio Consistorial San Marcelo.

### LA PATRULLA AL RESCATE EN LEÓN

**Sábado 7 de enero, 17:00 h. Gran Pasacalles de 'La Patrulla al Rescate'**. Salida desde la Plaza de Regla, Calle Ancha, Plaza San Marcelo, Arco de Ánimas, Burgo Nuevo, acabando en la Plaza de las Cortes Leonesas.

**18:00 h.** El musical 'La Patrulla al Rescate'. Plaza de las Cortes Leonesas. Organizado por Ayuntamiento de León y Onda Cero León.

### RESIDENCIA MUNICIPAL DE PERSONAS MAYORES 'VIRGEN DEL CAMINO'

Avda. San Mamés, 8. 24007. León.

VIERNES 30 DE DICIEMBRE

**17:30 h. Baile y Actuación de Castañuelas** del Grupo de Mariano Andrés.

MIÉRCOLES 4 DE ENERO

**17:30 h. Recital Musical de Navidad** del Grupo Coral Orfeón Leonés

### BIBLIOTECAS MUNICIPALES

JUEVES 5 DE ENERO

**12:00 h.** 'Sara y el ramo leonés de navidad', Por Emma Sánchez. Biblioteca Padre Isla, Avda. Padre Isla.

### OTRAS ACTIVIDADES

VIERNES 30 DICIEMBRE

**19:00 h. Concierto del Orfeón Leonés, 'Navidad con Música'**. Centro Cívico León Oeste. La Magdalena, 1. Gratuito hasta completar aforo.

SÁBADO 7 ENERO

**20:30 h. Concierto de Navidad 'O Magnum Mysterium'**. Coro CantArte. Iglesia Conventual de San Francisco de Asís. Plaza de San Francisco 10. Gratuito.

### PROGRAMA DEPORTIVO DE NAVIDAD

MIÉRCOLES 4 ENERO

**19:00 a 22:00 h. Semifinal Torneo Navidad fútbol sala.** Pabellón San Esteban.

JUEVES 5 ENERO

**20:00 h. Final Torneo Navidad fútbol sala.** Pabellón San Esteban, C/ Dama de Arintero s/n.

VIERNES 6 ENERO

**19:00 h. Maratón de Navidad de fútbol sala.** Pabellón Margarita Ramos.

SÁBADO 7 ENERO

**09:30 a 14:30 h. Torneo de Reyes de fútbol 7 'Ciudad de León'**. Área Deportiva Puente Castro.

DOMINGO 8 ENERO

**09:30 a 14:30 h. Torneo de Reyes de fútbol 7 'Ciudad de León'**. Área Deportiva Puente Castro. C/ la Flecha s/n.

**12:00 h. Final Maratón de Navidad de Fútbol Sala.** Pabellón Margarita Ramos. Polígono 10.

**Telefonica**  
 Elige todo

Esta Navidad tienes más motivos para decir ¡guau!\_

Descúbrelo en [masunidosquenunca.com](http://masunidosquenunca.com)

movistar | O<sub>2</sub> | vivo | SON MARCAS DE TELEFÓNICA

200 AÑOS



LAS CUENTAS DEL PALACIO PARA 2017 | El Plan de Empleo del próximo año, con 3,2 millones, ocupará a 900 personas

## La Diputación presume de un presupuesto volcado en el empleo y los fines sociales

El Pleno extraordinario del viernes 30 de diciembre sacará adelante un proyecto que incluye 41 millones en inversiones, la mayor parte para financiar obras y el gasto social

Juanda R.R.

Un presupuesto “nacido del consenso” y “riguroso, objetivo, realista y ambicioso”. Con esta tarjeta se presentaron las cuentas de la Diputación de León para 2017, tras “dos o tres meses de intenso trabajo”, como aseguró el presidente, Juan Martínez Majo.

El borrador definitivo de estos presupuestos serán llevados a Pleno extraordinario el viernes 30 de diciembre. Majo destacó que son unos presupuestos redactados “desde la prudencia contable” y que se centrarán, principalmente, en las “emergencias sociales”. En este sentido, empezando por el Plan De Empleo, la Diputación alcanzará 3.275.400 euros para intentar llegar a más de 900 desocupados. Esto supone un aumento de medio millón, al que se suma un Plan de Emprendedores por 350.000 euros.

Pero sin duda, el presidente hizo bandera de los 41 millones de inversión (un 30% del presupuesto) en el Plan Provincial de Cooperación Municipal, el Plan de Obras de Juntas Vecinales (y Entidades Locales), el Plan de Extinción de Incendios, el Plan de Depósitos de Residuos Inertes, las actuaciones en Leitariegos y otras inversiones en obras.

El Plan Especial de Carreteras de 2016 aún se están ejecutando obras por importe de cuatro millones de euros, y Majo apuntó a esta materia como “una de las prioridades” del mandato. Por ello incidió en que se espera que la liquidación presupuestaria permita disponer de hasta 20 millones de euros que irían destinados a esta partida. Al margen de ello, se han habilitado casi 1,7 millones para la conservación de carreteras, un millón para la mejora de la seguridad vial, otro millón para obras de urgencia y emergencia y se sigue con la renovación de maquinaria y vehículos del parque móvil

En materia social se dedican casi 36 millones de euros, lo que supone el 26,5% del presupuesto, con un incremento de 1,3 millones respecto al año pasado. Los programas de ayuda a domicilio, la teleasistencia o los Centros Asistenciales (Ceas) serán algunos de los grandes beneficiados de esta partida.



El presidente, Juan Martínez Majo, estuvo acompañado de ‘sus’ diputados, Francisco Castañón y Lupicinio Rodrigo.

### PRINCIPALES CIFRAS DEL PRESUPUESTO DE LA DIPUTACIÓN DE LEÓN PARA 2017

- **GLOBAL:** El presupuesto total para 2017 se eleva a 134.620.898 € (+1.427.044 €, +1.06%); en 2016 fue de 133.193.854 €; y en 2015 de 135.401.673 €. Pero en el mes de febrero se espera tener una liquidación (ahorros) del presupuesto de 2016 que asciende a 20 millones de euros.
- **GASTO SOCIAL:** Se dedican 35,6 millones de € (el 26,5% del presupuesto) como el Servicio de Teleasistencia y la Ayuda a Domicilio que generan casi 700 empleos en empresas, aparte de los empleados en los Centros Asistenciales (337) y los Servicios Sociales (150).
- **EMPLEO:** El Plan de Empleo de 2017 llega hasta los 3.275.400 €, aumentándose en 500.000 €, lo que supone la posibilidad de dar ocupación a más de 900 desempleados de la provincia. El Plan de Emprendedores, con una dotación de 350.000 € y con posibilidad de ampliar esta partida, persigue incentivar el autoempleo y, por tanto, ser complementario del anterior.
- **INVERSIÓN-OBRAS:** Las subvenciones a los Ayuntamientos a través del Plan Provincial de Cooperación Municipal (16,3 millones, un 38% más respecto al 2016), del Plan de obras de las Juntas Vecinales (aumenta 720.000 €, alcanzando los 2.720.000 €), Plan de Extinción de Incendios (6 millones), el Plan de Depósitos de Residuos Inertes (con 3.920.000 € que permitirá habitar recintos cerrados por toda la provincia para depositar los residuos de reformas de obras, azulejos, ... para dar cerrar las pequeñas pero múltiples escombreras sin regulación alguna que hay en muchos pueblos), Plan Provincial de Telecomunicaciones (150.000 €), Conservación y Mejora de Carreteras (8,5 millones), Actuación en Leitariegos, la Cueva de Valporquero, Convenios de Casas Cuartel (170.000 €, 50.000 más), Reparación Centros Escolares del Medio Rural (225.000 €, 65.000 más que en 2016), Reparación y Mejora de los Edificios de la Diputación (350.000 €), Convenio con Ayuntamientos para la Construcción de Helipuertos (100.000 €), Inventarios de Entidades Locales (100.000 €) y a otras inversiones en obras, suman 41 millones de euros (un 30% del presupuesto) destinado a inversiones generadoras de empleo.
- **PERSONAL:** El gasto de personal para 2017: 42.665.869€, cuando en 2016 fue de 42.465.869€, lo que supone 200.000 € más, se amortizan 15 plazas y se crean 9, con lo que la plantilla se reduce en 6 personas, pasando de 1.164 trabajadores en 2016 a los 1.158 para 2017 (1.104 de Diputación, 53 del Instituto Leonés de Cultura -ILC-, y 3 del Patronato Provincial de Turismo).
- **BANCOS/DEUDA:** Los gastos financieros previstos son de 544.225 €, lo que disminuyen en 198.775 € respecto a 2016, consecuencia de la minoración de la ‘deuda viva’ por la amortización anticipada realizada en los pasados ejercicios. La amortización de la deuda en 2016 fue de 10,6 millones y en 2017 está prevista que sea de 10,7 millones de €, lo que a 31 de diciembre de 2016 la deuda se sitúa en 41,1 millones y para finales del 17 quedará en 30,3 millones de €.
- **OTROS:** Programa de Productos de León (300.000 €), Programa de Internacionalización de Pymes Leonesas (nuevo, con 100.000€), Programa ‘Hecho en León’ (con 70.000€, 45.000 € más que en 2016), Grupos de Acción Local (GAL) de la provincia (120.000 €), Cueva de Valporquero-Centro de Visitantes (150.000 €), Turismo (Apertura de Oficinas de Turismo en los Aytos con 100.000 € y subvenciones del Camino de Santiago para Aytos. con 75.000 € y trabajos de mejora y adecuación del Camino de Santiago con otros 230.000 €), Medio Ambiente y Desarrollo Rural (1 millón entre estudios del Taladro, el Lúpulo, plagas, alubia, ... equipamiento de las brigadas de Prevención de Incendios y desbroce, para que los ayuntamientos adquieran Contenedores de Recogida Selectiva de aceites, para impulsar la actividad de las Reservas de la Biosfera, el programa de Adquisición de Equipos de Cloración, ayudas para ganaderos vacunos de leche y para las Ferias Agrarias o Deportes (1 millón entre Deporte Escolar -900.000 €- o las subvenciones a Juntas Vecinales).

GARANTÍA POLÍTICA

UPL, Ciudadanos y Coalición por el Bierzo apoyarán las cuentas del PP

J.D.R.

El equipo de Gobierno del PP en la Diputación podría sacar adelante las cuentas de 2017 con la mayoría absoluta que ostenta, si bien en el pleno de presupuestos del viernes 30 de diciembre contará con varias ‘ayudas’. El PSOE se abstendrá.

Ciudadanos votará a favor de los presupuestos porque “tienen mayor inversión en los pueblos, e inciden sobre todo en las medidas sociales y el empleo”, según señaló su diputado, Juan Carlos Fernández.

El diputado de Coalición por el Bierzo, Pedro Muñoz, ya anunció la pasada semana su apoyo a los presupuestos de la Diputación, después de que el equipo de gobierno aceptase 14 propuestas que había presentado.

Por su parte, el diputado de UPL, Matías Llorente, avanzó que “no va a haber ningún problema” en apoyar las cuentas.

Todo hace parecer que el diputado de Coalición en Común, Miguel Flecha, votará en contra.

UN ASUNTO CONTROVERTIDO

El Pleno aprueba la modificación de la RPT y separa SAM de Cooperación

J.D.R.

La Diputación de León aprobó en el pleno ordinario del 28 de diciembre la reestructuración de la Relación de Puestos de Trabajo para 2017, gracias a los votos favorables del Partido Popular, Ciudadanos y Coalición por el Bierzo, frente a las abstenciones de UPL y PSOE y el voto en contra de León en Común.

Dentro de dicha reestructuración laboral se encuentra la separación del Servicio de Atención a Municipios y Cooperación en dos independientes, debido a la relevancia que poseen al ser los encargados de ofrecer el asesoramiento a los municipios. Ambos servicios se unificaron en la etapa de Isabel Carrasco como presidenta.

El presidente, Juan Martínez Majo, calificó la modificación de “valiente y arriesgada”, y asumió el riesgo de equivocación, ante lo que indicó que es mejor un equívoco “por hacer algo que por no hacer nada”.



**LAS CUENTAS DEL PALACIO PARA 2017** | Los socialistas se abstendrán en el Pleno del viernes 30-D sobre el presupuesto

## El PSOE logra la creación de un plan de empleo juvenil en la Diputación

El presupuesto del próximo año contará con 150.000 euros más en materia de turismo gracias a otra enmienda del Grupo Socialista en el Palacio de los Guzmanes

### Gente

El Grupo Socialista en la Diputación de León ha logrado la creación de un plan de empleo destinado de forma específica a los jóvenes de la provincia leonesa. El PSOE presentó esta propuesta como una de las principales enmiendas al proyecto de presupuestos que el equipo de gobierno del Partido Popular ha elaborado en la institución provincial para el próximo ejercicio.

El portavoz del PSOE en la institución provincial, José Pellitero, defendió la necesidad de implantar un plan específico de empleo juvenil para responder a las necesidades marcadas por la actual situación del mercado laboral. "El colectivo juvenil es uno de los más castigados por el paro y es imprescindible crear un programa especialmente dedicado a los jóvenes de la provincia", indicó el también alcalde de Valdefresno y responsable socialista de Política Municipal y Juntas Vecinales.

José Pellitero valoró el hecho de que el Partido Popular haya admitido que la iniciativa socialista figure

en el próximo presupuesto, lo que permitirá definir las bases de la convocatoria dentro del primer trimestre de 2017 y desarrollar su aplicación a lo largo de los tres trimestres siguientes. El portavoz del Grupo Socialista apuntó como precedente de este Plan de Empleo Joven el Plan de Emprendedores, surgido a iniciativa del PSOE en 2013, dotado inicialmente con 90.000 euros, y que, en 2016, contó con 350.000 euros de presupuesto para cerca de 200 beneficiarios.

La actitud receptiva del PP ha servido para que el Grupo Socialista de la Diputación de León haya optado por la abstención en el Pleno de este viernes 30 de diciembre para debatir las cuentas de 2017 en la institución provincial.

### INICIATIVA DE JSE-LEÓN

La propuesta socialista del Plan de Empleo Joven surgió a iniciativa de Juventudes Socialistas de León y quedó plenamente perfilada el martes 26 de diciembre tras el encuentro mantenido por el portavoz y la viceportavoz del PSOE, José Pellitero y Teresa Gutiérrez, con el secretario general de JSE-



El secretario general de las Juventudes Socialistas de León, José Manuel Rubio, en el Palacio de los Guzmanes con el portavoz socialista en la Diputación, José Pellitero (en el centro) y la diputada socialista, Teresa Gutiérrez.

León, José Manuel Rubio.

"Las y los jóvenes socialistas estamos convencidos de que mejorar la situación laboral de muchas y muchos jóvenes, llevando a la práctica un plan de empleo juvenil, hará que haya más oportunidades en el mundo rural, olvidado por los actuales gobiernos, y evitará reducir la sangría migratoria que sufre esta provincia", manifestó el líder de Juventudes Socialistas de León.

José Manuel Rubio resaltó que cuatro de cada diez jóvenes le-

oneses están desempleados y con una temporalidad de casi el 60%, "por eso, las Juventudes Socialistas de León y el PSOE de León, comprometidos, una vez más, con los problemas que sufre la juventud, nos hemos puesto en marcha para solicitar esta propuesta, ante la falta de planes de empleo juvenil por parte de la Junta de Castilla y León."

### TURISMO

Otra de las enmiendas propuestas por el Grupo Socialista en la

Diputación de León que el Partido Popular ha asumido está relacionada con la apuesta por el turismo. Así, el Grupo Socialista también ha logrado que el presupuesto de la institución provincial incluya para el próximo año una aportación de 150.000 euros más de los inicialmente previstos. La nueva cantidad añadida se destinará a la mejora de la señalización y el acceso a las rutas y sendas turísticas de la provincia, así como a todas las rutas jacobeas de la provincia de León.

## Menú Especial

- **Navidad** •
- **Año Nuevo** •
- **Reyes** •

**Celebra la Noche de Reyes con cotillón y orquesta**

Entrada libre

## Cena fin de Año

*Entrante*

Jamón y lomo ibérico  
Vieira gratinada 'Camino Real'

- Lenguado relleno con gambas y patatas al vapor
- Paletilla de lechazo al horno con guarnición

*Postre* Nochevieja • Dulces navideños

*Vinos:* Cava  
Blanco: Verdejo de rueda 'Palacio de Bornos'  
Tinto: Rioja reserva 'Solar Viejo'  
Aguas minerales • Café o infusiones  
Licores o chupitos • Uvas de la Suerte

**65 euros**  
*por persona*

## Baile Cotillón fin de Año

Barra libre • Cotillón  
'Orquesta Santa Ana' • Disco Móvil  
Sorteo de regalos  
Chocolate con churros

**35 euros**  
*Precio por persona*

**100 euros**  
*por persona*

**120 euros**  
*por persona*

Los días 31 de diciembre, Fin de Año y 5 de enero, Noche de Reyes

Reservas: [caminoreal@abacohoteles.es](mailto:caminoreal@abacohoteles.es) • Teléfono 987 21 81 34

HOTEL  
CAMINO REAL  
CAFETERIA - RESTAURANTE

Reservas:  
Tel. 987 21 81 34

Les deseamos unas Felices Fiestas y un Próspero Año Nuevo

Menú Navidad, Año Nuevo y día de Reyes

23  
€/persona



**VALENCIA DE DON JUAN / SUPONE TECNOLOGÍA AVANZADA Y MÁS VELOCIDAD DE DESCARGA**

# La fibra óptica llegará en 2017

Telefónica desplegará el servicio de esta infraestructura gracias a una subvención de fondos europeos, según anunció la directora general de Telecomunicaciones de la Junta

**Gente**

“A lo largo del 2017 la fibra óptica llegará a la puerta de los coyantinos”, así lo anunció la directora general de Telecomunicaciones de la Junta de Castilla y León, Victoria Seco, que destacó la importancia de esta nueva infraestructura que permitirá disponer en el municipio de “la más alta tecnología”. “Es una suerte porque es la más alta tecnología en este momento”, aseguró Seco en una reunión mantenida con el alcalde coyantino, Juan Martínez Majo, y parte del equipo de Gobierno.

Este proyecto es posible gracias a que la de Valencia de Don Juan ha sido una de las dos propuestas aprobadas en la provincia para la implantación de la red de fibra al hogar, la *Fibre To The Home*, más conocida como la FTTH. Una inversión que será financiada al 50% por Fondos Feder europeos y la empresa adjudicataria, Telefónica. Junto a Valencia de Don Juan, el otro municipio leonés que se verá beneficiado con la implantación de la fibra óptica será Cacabelos.

La fibra óptica supone la tecnología más avanzada en telecomunicaciones y ofrece velocidades de descarga muy superiores a las convencionales de cobre. Telefónica realizará la implantación de la fibra



Reunión de Victoria Seco con parte del equipo de Gobierno del Ayuntamiento.

óptica durante el 2017, lo que significa implantar la fibra en Coyanza. A partir de su implantación, los vecinos podrán contratar el servicio de fibra que supondrá una mejor conexión de internet, más rápida y de mayor capacidad, además de otros servicios que permite esta tecnología como la televisión.

Martínez mostró su satisfacción ante esta noticia que beneficiará al desarrollo tecnológico de Valencia de Don Juan. “Es una infraestructura muy necesaria para los vecinos y que beneficiará además a todos los comercios y negocios que contarán con mayor velocidad y calidad de acceso a internet”, destacó Majo.

“La instalación de la fibra óptica en el municipio traerá consigo múltiples ventajas ya que permitirá

reducir sustancialmente el tiempo de respuesta de sus recursos *on line*, también beneficiará a la Administración municipal porque se agilizarán servicios como la sede electrónica”, indicó Martínez Majo. La llegada de la fibra óptica “potenciará tecnológicamente el tejido empresarial de todo el municipio y modernizará las formas de trabajar, facilitando el desempeño cotidiano a autónomos y pymes”, comentó.

**CONVOCATORIA**

El Ministerio de Energía, Turismo y Agenda Digital convocaron en esta materia unas ayudas para los operadores de telecomunicaciones, que presentaron proyectos que fueron evaluados a lo largo del 2016. “Se trata de dinero de

Europa, dinero de los Fondos Feder y ese dinero sólo se puede emplear en el despliegue de las más altas tecnologías”, indicó Seco. De todas las propuestas presentadas para optar a este tipo de ayudas por las teleoperadoras en Castilla y León, sólo fueron aprobadas por el Ministerio los proyectos de Valencia de Don Juan y Cacabelos en León; Dueñas en Palencia; Alba de Tormes y Villamayor en Salamanca; y Cabezón de Pisuegra, Olmedo y Portillo en Valladolid con un importe de 2’4 millones de euros correspondientes a los Fondos Feder de un total de los 16’5 que hay previstos para la Comunidad hasta el año 2020. Hay que tener en cuenta que estas inversiones suponen el 50% del total, ya que la otra mitad debe de ser aportada por los teleoperadores, que son los que deben presentar los proyectos y por tanto impulsar la implantación del servicio.

Victoria Seco también añadió que las competencias de telecomunicaciones dependen del Ministerio y de la Comisión Nacional de los Mercados y la Competencia (CNMC) que supervisan asimismo las ayudas de cooperación de otras administraciones, como las que tienen previstas la Junta para poblaciones de menos de 500 habitantes.

## 200 kilos de solidaridad en la ‘Operación Kilo’ de Alimerka

Los alimentos no perecederos donados por los ciudadanos se han entregado a Cáritas

**Gente**

El supermercado Alimerka de Valencia de Don Juan ha acogido la entrega a Cáritas de los alimentos recogidos durante la ‘Operación Kilo’ de Fundación Alimerka en colaboración con el Ayuntamiento de Valencia de Don Juan.

Al acto asistieron el alcalde, Juan Martínez Majo, la concejala de Bienestar Social, M<sup>a</sup> Donata Álvarez de la Varga, el director de la Fundación Alimerka, Antonio Blanco, el presidente de Cáritas en Valencia de Don Juan, Resti Tejedor y la tesorera, la Hermana Teresa Morlasca, acompañados por parte de la Corporación municipal, voluntarios de Cáritas y por las empleadas del supermercado.

Durante el mes de noviembre, la Fundación Alimerka puso en marcha la campaña ‘Operación Kilo’, una iniciativa que realiza cada año con el objeto de recoger alimentos para los Bancos de Alimentos y entidades no lucrativas. Los vecinos de Valencia de Don Juan y comarca han demostrado, una vez más, su solidaridad depositando productos en los contenedores situados a la salida de las cajas del supermercado de la localidad, donando un total de 200 kilos de alimentos no perecederos.

**PROGRAMA NAVIDEÑO**


### EL DÍA DE LA MAGIA VUELVE A CONQUISTAR COYANZA

■ La Casa de Cultura coyantina albergó el 8º Día de la Magia que este año acogió el primer certamen de Magas de Castilla y León. Sobre el escenario tres magas: Amelie, Gisell y Lola Mento que fueron conducidas en un show trepidante por el destornillante ‘Paquita Smile’. El espectáculo contó desde la magia clásica de Amelie que jugó con los trucos con aros, luces, figuras de papel y fuego hasta el humor gaditano de Lola Mento que ofreció un show participativo. El colofón llegó con la elegante puesta de escena de Gisell. Como añadido, la gala contó con la participación de Gerar Cadens que transportó al director artístico, Michael Martín y su hija, hasta el escenario para presentar la gala.

**PROGRAMA MIXTO DE FORMACIÓN Y EMPLEO**


### OCHO ALUMNOS PARTICIPAN EN ‘COYANZA INTEGRAL VI’

■ El Programa Mixto de Formación y Empleo ‘Coyanza Integra VI’ arrancó en Valencia de Don Juan. El alcalde, Juan Martínez Majo, y parte de la Corporación acompañó en la inauguración a los ocho alumnos-trabajadores que participan en esta acción formativa financiada por el EcyL con 122.690 euros. “Lo importante es que la formación que recibáis os sirva para vuestro futuro”, afirmó Majo, quien recordó el porcentaje de empleabilidad de esta formación, entre el 70% y 75%. El taller está orientado al mantenimiento de jardines y fruticultura, durará un año y desarrollarán su actividad en la Vía Verde para crear sendas de interpretación botánica, mantenimiento de jardines y en la ‘Viña Escuela’.







Raquel Gago, junto a su abogado Fermín Guerrero, llora tras conocer el veredicto del jurado. Detrás, Montserrat González, la asesina confesa de Isabel Carrasco, y su hija Triana Martínez.

# Tres mujeres en la cárcel

El 'triple' juicio del 'caso Carrasco' ha sido la noticia del año en León. Comenzó con la vista en la Audiencia Provincial de León y continuó con los recursos en el TSJCyL y el Tribunal Supremo: Montserrat, Triana y Raquel Gago suman penas de 56 años

J.R.B.

En apenas once meses (de mediados de enero a finales de diciembre) el 'caso Carrasco' quedó resuelto judicialmente. Al final, las tres juzgadas han sido condenadas a 22 años (Montserrat González) que se declaró autora en solitario del asesinato de Isabel Carrasco en la larga vista celebrada en la Audiencia Provincial de León; a 20 años, a su hija Triana Martínez, que negó haber

urrido un plan para asesinar a la presidenta de la Diputación y que su colaboración se limitó a deshacerse de la pistola con la que su madre mató a Isabel Carrasco pensando que se trataba de una pistola de su padre (entonces comisario de Astorga); y a 14 a la policía local Raquel Gago, que también negó haber participado en la planificación del asesinato, pero que no fue convincente a la hora de explicar por qué se encontraba "en situación

de espera" en una calle cercana al crimen y por qué ni comentó que había estado tomando un café en casa de Triana una hora antes del crimen ni por qué tardó 30 horas en entregar el arma del crimen. Tampoco Triana ayudó a su defensa.

La Audiencia Provincial de León condenó a 22 años a Montserrat González como autora del asesinato y atentado a la autoridad y tenencia ilícita de armas y a 20 a su hija Triana por cooperación necesaria

para cometer el crimen y tenencia ilícita de armas (el encubrimiento al ser familiar de primer grado no habría sido delito). A Raquel Gago la condena fue de sólo 5 años amparándose la Audiencia en una pregunta mal formulada al Jurado Popular que juzgó el asesinato de Isabel Carrasco. Esta sentencia se produjo el 10 de marzo de 2016.

Posteriormente, el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León rectificó la sentencia del 'caso Ca-

rrasco' y estableció una condena de 12 años de prisión para la policía local Raquel Gago -siete años más- al considerarla cómplice de los delitos de asesinato y atentado. Son los años que, tras el veredicto del jurado, solicitó el fiscal. El jurado sí consideró culpable a Gago, pero el presidente del tribunal sentenció que sólo era encubridora. El TSJ, que tomó esta decisión como consecuencia de una apelación, Pasa a la pág. 2

Disfruta de esta Nochevieja en  
*Bodega Regia*  
Menú especial

Reservas 987213173 o  
posada@regialeon.com

Restaurante  
Cocina  
tradicional  
leonesa

**SE ALQUILA  
CASA  
PLANTA BAJA  
AMUEBLADA**

- HUERTA Y JARDÍN
- CENTRO DE LEÓN
- C/ ERA DEL MORO
- ECONÓMICA
- 2 COCHERAS

TELÉFONOS  
**649 954 275**  
**609 207 054**

espacioleón ¡¡REGALA!!

**3 MINIS**

LUNES 2 DE ENERO ABRIMOS

espacioleón.es

espacioleón



Viene de la pág. 1

absolvió a Gago del delito de tenencia ilícita de armas, pero la Sala no atendió la petición realizada en la vista celebrada el 4 de julio del abogado de la agente de policía, Fermín Guerrero, quien solicitó la libre absolución de su defendida al considerar que no había "pruebas claras" sobre su culpabilidad. Sin embargo, el fiscal Ricardo González pidió que se incrementara la pena hasta los 12 años al considerar que existía un plan preconcebido para acabar con Carrasco. La defensa de Montserrat González y de su hija Triana solicitó la libre absolución de sus patrocinadas y, en el caso de la primera, argumentó que padece "un trastorno delirante", por lo que los 22 años de cárcel a los que fue condenada se deberían reducir, en el caso de que no quedara absuelta, por una eximente completa de enajenación mental. En el caso de Triana Martínez, solicitó que en lugar de los 20 años de cárcel a los que la condenó la Audiencia de León se declarase su libre absolución al entender que se limitó a encubrir a su madre. No prosperó.

Recurso de casación en el Supremo que se 'vio' el 14 de diciembre y que, curiosamente y con una rapidez inaudita, al día siguiente ya dictaminó que se mantenían las condenas de Montserrat González (22 años de cárcel) y Triana (20 años), pero se aumentaban dos años más a Gago por tenencia ilícita de armas pasando de los 12 años del TSJCyL a los 14 del Supremo. La sentencia también fue rápida; se hizo pública el 27-D.

Las condenas de Montserrat y Triana se han mantenido en 'los tres juicios', pero Gago vio como el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León le aumentaba de 5 a 12 años (+7) y el Tribunal Supremo de 12 a 14 (+2) al apreciar también el delito de tenencia ilícita de armas.

Sólo un indulto del Gobierno o un recurso en el Tribunal Constitucional que apreciara procesos inconstitucionales puede cambiar las condenas de un crimen donde no acaban de 'casar' las cosas. Se puede entender una locura de la madre y que se tome la justicia por su mano para vengar a su hija, pero no se entiende que en su plan se lleve por delante (a la cárcel con ella)



Raquel Gago, que ingresó en prisión al poco de conocerse su implicación por tener la pistola del crimen, fue puesta en libertad provisional ocho meses después y así estuvo hasta el martes 20 de diciembre que volvió a la Prisión de Villahierro al dictar el Supremo una condena de 14 años de cárcel.

a su hija, a la que tanto quiere, y a una amiga de ésta, la policía local Raquel Gago. También parece muy raro que si había un plan no hubiera un plan B y C por si seguían a la autora para despistar al perseguidor. Y más raro todavía que si Raquel Gago está implicada se quede esperando y hablando con un agente de la ORA si sabe que Triana le va a meter la pistola en el coche.

Las pruebas no son concluyentes para un fallo tan contundente, pero la decisión del jurado lleva a

esta sentencia tan dura. Quizá no era un caso para juzgar por este sistema. Al final, es la historia de cuatro mujeres con un dramático final: Isabel (asesinada a tiros el 12 de mayo de 2014) y

### Montserrat González llevó al extremo el dicho de Belén Esteban: "Por mi hija... mato"

Montserrat, Triana y Raquel, a la cárcel machacando la vida de tres mujeres en plena vitalidad, dos de ellas jóvenes aún. Cuatro vidas machacadas por culpa de la ambición, la venganza, el odio... y sabe Dios qué más. Lo único claro es que Montserrat González hizo realidad esa frase que popularizó Belén Esteban de 'Por mi hija mato'. Y vaya si mató Montserrat... pero con ella se llevó a la cárcel a la misma hija que tanto defiende y la que origina el odio y los ánimos de venganza y a su amiga Raquel. Queda lugar para muchas dudas y demasiado misterio, pero el jurado y los tribunales lo han visto clarísimo...

### EVOLUCIÓN DE LAS CONDENAS DE LAS TRES MUJERES DEL 'CASO CARRASCO'

	Montserrat González	Triana Martínez	Raquel Gago
<b>Audiencia</b>	<b>22 años</b> 19 años por asesinato y atentando a la autoridad (Carrasco era presidenta de la Diputación) más otros 3 años por tenencia de armas.	<b>20 años</b> 17 años y 6 meses de cárcel por cooperadora necesaria con su madre para cometer el crimen y 2 años y 6 meses por tenencia ilícita de armas.	<b>5 años</b> 2 años por encubrimiento y 3 años más por tenencia ilícita de armas. La Audiencia no apreció complicidad y participación en el plan del crimen.
<b>TSJCyL</b>	<b>22 años</b> El Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León mantuvo la condena de 22 años como autora del asesinato. "Era mi hija o ella".	<b>20 años</b> El TSJCyL mantuvo la condena de 20 años de cárcel para Triana, que reiteró no haber participado en el plan ni saber que su madre tenía dos pistolas en su piso.	<b>12 años</b> El TSJCyL elevó la pena de Raquel Gago en 7 años al considerarla cómplice del asesinato, pero no apreció la tenencia ilícita de armas.
<b>T. Supremo</b>	<b>22 años</b> El Tribunal Supremo mantuvo la pena de la Audiencia Provincial y ratificada por el TSJCyL para la asesina confesa de Isabel Carrasco.	<b>20 años</b> También el Supremo mantuvo la condena de 20 años para Triana al entender que el asesinato de Isabel Carrasco fue un plan preparado por las 3 mujeres.	<b>14 años</b> El Tribunal Supremo elevó en 2 años la pena impuesta por el TXCCyL para la policía local por tenencia ilícita de armas al guardar el arma 30 horas.

TORNEADOS TEJERINA, S.L.



C/ Calvo Sotelo, 79  
24009 Armunia, León  
Tel. y fax 987 20 40 05  
correo@torneadostejerina.com  
www.torneadostejerina.com

Artesanos  
de la madera

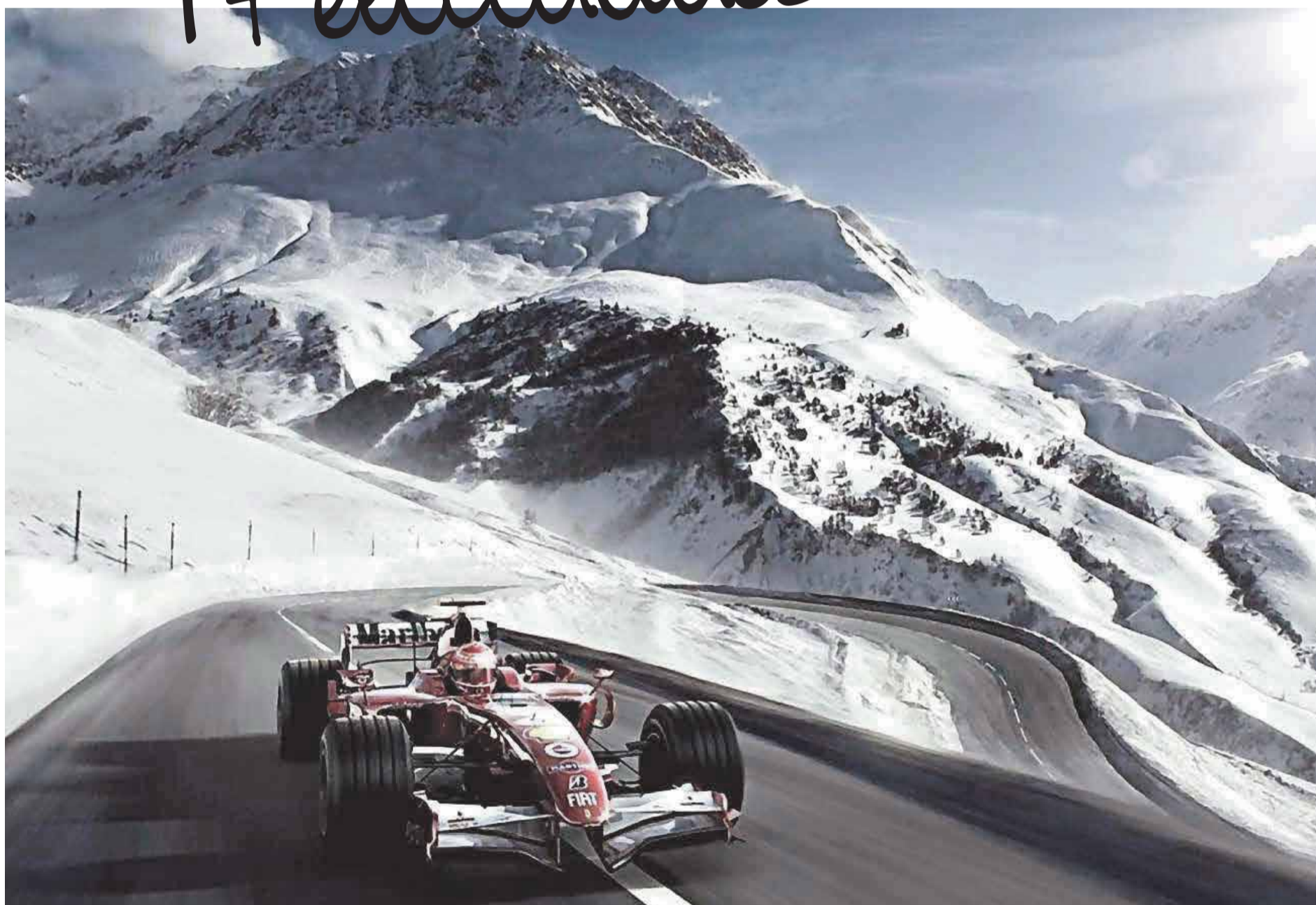


Ebanistería • Carpintería  
Escaleras • Balaustradas





¡A por el 2017!  
¡Felicidades León!



Forza  
Alantistas



## Los protagonistas de 2016

### TURISMO / LA PROMOCIÓN DE LA CIUDAD



#### 'León está de moda'..., una 'marca' que funciona

Es el slogan escogido por el Ayuntamiento de León para difundir los atractivos y maravillas de la capital del histórico Reino de León. Se utilizó por primera vez en septiembre de 2015 con motivo de la llegada del AVE y luego se convirtió en el 'santo y seña' de la promoción de la ciudad. Luego hubo que cambiar el verbo por una coma -de 'León está de moda' a 'León, de moda'- porque algún avisado registró la frase. En cualquier caso, el Ayuntamiento de León ha hecho de este slogan una marca en la promoción de León capital y lo que es más importante, por primera vez gran parte de sus acciones han ido destinadas a mercados como Madrid donde hay potencial de captar nuevos turistas. El éxito ha sido más que notable con el aumento de visitantes y pernотaciones. Galicia, País Vasco, Barcelona,... están en el punto de mira para 2017.

### TURISMO / LA PROMOCIÓN DE LA PROVINCIA



#### Los 'primeros' 50 años de la Cueva de Valporquero

La Cueva de Valporquero alcanzó los 73.103 visitantes en este año, lo que supone el récord de su historia en una temporada. Este espacio natural conmemora el 50 aniversario de su apertura turística (se homenajeó a los descubridores) y ha sido la apuesta turística en 2016. La Diputación celebró el récord entregando al visitante 73.000 un libro de Valporquero, una entrada al recorrido 'Valporquero insólito' y una cesta productos León, además de un diploma. Óscar Rama, un niño de A Coruña de 10 años que visitaba la cueva por primera vez "para ver la nieve, que nunca la había visto", fue el 'visitante de récord'. Los Productos de León y las Reservas de la Biosfera fueron otras de las apuestas de la Diputación para promocionar la provincia. Un éxito con más visitantes y más pernотaciones en un 2016 que termina... Y hay margen para crecer.

### PATRIMONIO / LA CAPILLA SIXTINA DEL ROMÁNICO



#### San Isidoro: reforma y ampliación

El proyecto de ampliación y reforma de la Real Colegiata de San Isidoro de León ya está en marcha y durante 2017, 2018 y 2019 esta joya románica será objeto de una intervención compleja que contará con una inversión por parte de la Junta, la Fundación Montemadrid y el Cabildo, que asciende a 4,8 millones de euros. Este proyecto de ampliación y reforma, que se llevará a cabo sin interferir en la actividad diaria de la Colegiata y sin cerrar al público, supondrá una intervención de restauración en la Cámara de Doña Sancha y el claustro y el proyecto básico de museografía. Ya era hora.

### UNA CASA PARA LA 'PASIÓN LEONESA'



#### Museo de Semana Santa en marcha

Ayuntamiento de León, Consejería de Fomento y Medio Ambiente y la Diócesis dieron en mayo el primer paso para poder iniciar las obras del futuro Museo de la Semana Santa de León, que se instalará en dependencias del Seminario Mayor. El alcalde Antonio Silván, el consejero Juan Carlos Suárez-Quiriones, el obispo Julián López y el presidente de la Fundación Museo Diocesano y de Semana Santa, Pedro Puente, fueron los encargados de firmar un acuerdo de voluntades para convertir en realidad un proyecto ideado hace décadas. Las primeras actuaciones son las catas arqueológicas y el presupuesto total será de 5 millones.

### UNIVERSIDAD / VENCÍO A CHAMOSA EN DOS ELECCIONES



#### García Marín, nuevo rector

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León nombró rector de la Universidad de León a Juan Francisco García Marín tras vencer el 7 de abril en la segunda vuelta de las elecciones al Rectorado de la ULE y una vez que la Junta Electoral proclamó candidato electo a Juan Francisco García Marín con un 55,11 % de los votos. Esta segunda vuelta electoral fue necesaria por la impugnación de las elecciones celebradas el 10 de marzo por el candidato José Luis Chamosa. Marín, catedrático de Patología Animal, sustituyó a José Ángel Hermida, que estuvo 8 años de rector; el máximo legal previsto.



# a!cuchillo

**AGUSTÍN RISUEÑO**  
MAESTRO CORTADOR



disFruta de  
estas FiEstas  
NaVideÑas  
con EmBUtido  
de 1ª calidad  
Recién corTado



**jamón & cecina a!cuchillo**  
c/cervantes 7 León, España  
a-cuchillo.com T. 987 211 560

agustinrisueno@a-cuchillo.com T. 615 238 402  
FERIAS. EVENTOS. CATAS. PRIVADOS. MASTER CLASS  
CAMPEÓN NACIONAL 2014 • CAMPEÓN CASTILLA Y LEÓN 2013





# NEUCASIÓN, S.L.L.

**VENTA DE TODA CLASE DE LLANTAS Y NEUMÁTICOS**

**TALLER DE MECÁNICA RÁPIDA**

**DE LUNES A VIERNES: 9:30 a 13:30 y de 15:30 a 19:30 h.**

**C/. del Agua, Parcela 83  
Polígono Industrial de Trabajo del Camino (León)  
Tlf.: 987 21 61 62**



## Los protagonistas de 2016

### CORTES DE CASTILLA Y LEÓN / SESIÓN EN SAN ISIDORO



#### Las Cortes volvieron 'a casa' un día

Las Cortes de Castilla y León ha rindieron homenaje y expresaron su reconocimiento al histórico Reino de León y a la ciudad de León por su vinculación con los 'Decreta' de 1188, el testimonio documental más antiguo del sistema parlamentario europeo, durante la sesión plenaria celebrada el 4 de mayo en la Real Colegiata de San Isidoro, la primera de carácter ordinaria celebrada fuera de su sede oficial. El 18 de junio de 2013 la Unesco otorgó a León el título de 'Cuna del Parlamentarismo' al documentar que las Cortes convocadas por el rey Alfonso IX fueron la primera prueba de gobierno democrático. Las Cortes volvieron a León, 'su casa', pero sólo por unas horas.

### LA JUNTA SIGUE SIN DAR UNA SOLUCIÓN A LA 'MÚSICA'



#### El Conservatorio de la polémica

El consejero de Educación, Fernando Rey; y el alcalde de León, Antonio Silván; se las prometían muy felices el 7 de abril cuando presentaron en rueda de prensa el acuerdo de ambas instituciones para trasladar el Conservatorio de Música a la 'barriga' este del Estadio Reino de León con una inversión de 4,5 millones. Se mataban dos pájaros de un tiro: se daba solución al compromiso de dotar a León de un conservatorio moderno y se daba uso a unos 4.000 metros cuadrados del estadio que estaban sin uso. La comunidad educativa musical se 'levantó en armas' y meses después seguimos sin conservatorio nuevo y sin lugar donde construir las nuevas instalaciones.

### LEÓN, CAPITAL INTERNACIONAL DE LA CIBERSEGURIDAD



#### De Inteco a Incibe... y van 10 años

El Instituto Nacional de Ciberseguridad en León (Incibe) cumplió en marzo 10 años, una década en la que se ha dedicado a trabajar para fomentar la confianza digital entre los consumidores y el compromiso por el uso seguro de internet, la protección de los ciudadanos, empresas e infraestructuras críticas, y el impulso del talento, la innovación y la competitividad. El Incibe nació en 2006 como Instituto Nacional de Tecnologías de la Comunicación (Inteco), una idea que dio vida el Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero. Nació como entidad de referencia en el ámbito digital se ha especializado en la ciberseguridad y en la prevención y reacción ante incidentes de seguridad.

### FÚTBOL-RUSIA 2018 / LA SELECCIÓN JUGÓ EN EL REINO DE LEÓN UN PARTIDO OFICIAL



#### Goleada de la Selección a Liechtenstein en León

España se desató ante Liechtenstein. 8-0 en un abarrotado Estadio Reino de León. Un buen rédito porque el primer criterio para resolver un empate en el grupo al final de la fase de clasificación será la diferencia global de goles por encima de los resultados directos. Un mensaje a Italia, que ganó en Israel, y con la que posiblemente se jugará la plaza directa para el Mundial de Rusia. Liechtenstein resistió bien durante toda la primera parte pese a lo poco que tardó en encajar el primer gol. Tras una pertinaz sequía, Diego Costa hizo doblete en León. Ambos goles de cabeza, dándole buen uso a lo que tantas otras veces le ha metido en problemas. Recogió una ovación cerrada cuando le sustituyó Morata, que también marcó otros dos para dejar sin resolver el asunto del 9. Silva, con otros dos, y Vítolo y Sergi Roberto redondearon la goleada.

### FÚTBOL / UNA COPA DE MENOS, PERO LAS ILUSIONES INTACTAS PARA EL ASCENSO...



#### Goleados por el Real Madrid, pero líderes en 2ª B

El Real Madrid goleó a la Cultural y Deportiva Leonesa en el Reino de León y dejó sentenciado su pase a octavos de final de la Copa del Rey el 26 de octubre. El equipo de Zidane sólo necesitó 6 minutos en León para encarrilar la eliminatoria con un gol en propia meta de Gianni. Asensio y Morata -2 cada uno-, Mariano y un golazo de Nacho completaron la goleada (1-7). Los blancos volvieron a golear a la Cultural el 30-N en el Bernabéu (6-1). Pero lo importante era estar y la Cultural estuvo y no desentonó. La pegada del campeón de Europa y la falta de puntería impidieron un resultado 'más normal'. La afición disfrutó de lo lindo en León y en Madrid... y la Cultural se llevó un pellizco de más de medio millón de euros, que meses después no ha hecho oficial. Pero la 'Cultu' es líder en 2ªB y sueña con el ascenso.

### HALTEROFILIA / EL 'DÓPING' DE SUS ADVERSARIAS HACE JUSTICIA A LA ATLETA BERCIANA

#### Lidia Valentín: Triple medallista olímpica

Lidia Valentín pasará a la historia deportiva leonesa por sus tres medallas olímpicas de 2016. Primero logró el oro en los Juegos Olímpicos de Londres 2012 por descalificación por doping de las tres medallistas. Luego en Río de Janeiro logró la medalla de bronce. Días después medalla de plata en las Olimpiadas de Pekín 2008 por otra descalificación por doping. La Diputación leonesa le entregó la Medalla de la Provincia.



### GIMNASIA RÍTMICA / BRILLANTE FINAL DE CARRERA

#### Carolina Rodríguez, olímpica a los 30

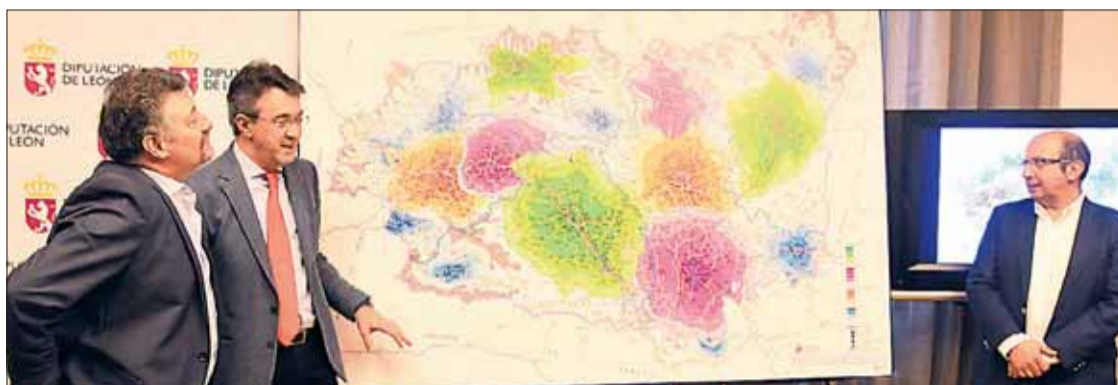
La gimnasta olímpica leonesa vivió en Río de Janeiro su cuarta olimpiada, ya que participó en conjuntos (Atenas 2004, donde obtuvo la 7ª plaza) como en individual (Londres 2012, donde fue 14ª, y Río 2016, donde fue 8ª). En estos últimos juegos se convirtió en la gimnasta rítmica más longeva en disputar los Juegos Olímpicos, con 30 años de edad. El adiós está cerca, pero deja una gran trayectoria.





## Los protagonistas de 2016

### 75 BOMBEROS PROFESIONALES Y 50 VOLUNTARIOS EN LA LUCHA CONTRA EL FUEGO



#### La Diputación ya tiene el Plan Comarcal de Bomberos

Más cercanía, más rapidez y más eficacia. La Diputación Provincial de León presentó el 7 de diciembre bajo estas premisas el Servicio de Prevención de Extinción de Incendios y Salvamento, es decir, la primera red provincial de Parques de Bomberos. Un plan con el que se da respuesta a una carencia histórica de la provincia así como a la pugna vivida durante más de una década entre Diputación y Junta sobre la competencia en materia de extinción de incendios. Una 'tela de araña' sobre la provincia de León para poner cerco al fuego con una capacidad de respuesta ante cualquier eventualidad que se sitúe en un máximo de los 30 minutos. Así, habrá tres parques provinciales de primer nivel en Celada de la Vega (entre Astorga y La Bañe-

za), en Villager de Lacia y Vidanes (cerca de Cistierna) que tendrán 15 bomberos profesionales por parque más un responsable. Otros tres parques de segundo nivel en Bemibre, Valencia de Don Juan y La Pola de Gordón, con 9 bomberos profesionales por parque. El plan se complementa con 10 parques de tipo 2 en Encinedo, Babero, La Bañeza, La Cepeda, Puente Domingo Flórez, Riaño, Riello, Sahagún, Valderas y Villafranca del Bierzo con 50 bomberos voluntarios (unos 5 por parque) que trabajarán en coordinación con los servicios municipales. El coste de puesta en marcha será de 6 millones de euros y el de mantenimiento en torno a los 4 millones anuales. Se espera que el esperado plan esté listo el 1 de enero de 2018.

### ALCALDES DE IDA Y VUELTA

#### Castañón y Lorenzana, de nuevo alcaldes

El concejal del PP y vicepresidente primero de la Diputación de León, Francisco Castañón fue elegido el 11 de julio nuevo alcalde de La Pola de Gordón al no conseguir la mayoría absoluta la candidata de Izquierda Unida, Leticia Cervantes. Castañón fue proclamado automáticamente, en cumplimiento de la ley, al haber sido el cabeza de la lista más votada en las elecciones municipales de junio del año pasado. Su elección se produce tras la dimisión del anterior regidor de IU, Juan Carlos Lorenzana. Castañón recuperaba así la Alcaldía de La Pola que había ostentado desde el año 2000 hasta el 15 de junio de 2015. También Ismael Lorenzana recuperó su 'trono' de alcalde el 7 de diciembre y lo hizo "por sorpresa", como el propio dirigente del PP reconocía después del pleno extraordinario. Lorenzana sustituye al dimitido a Juan Llamazares (Ciudadanos) y a Carlos Blanco (PSOE), que ostentaba el cargo en funciones tras la renuncia del que hasta el día 22 de noviembre era el único alcalde del partido naranja. Lorenzana ya fue alcalde de Sariegos entre 2003 y 2008 y 2011-2015.



### UNA ALTERNATIVA A UNA COMARCA CASTIGADA POR LA CRISIS MINERA



#### 7,5 millones para relanzar Leitariegos

La Diputación de León presentó el 20 de octubre en Villablino el nuevo Plan Director para el desarrollo de la estación invernal Valle de Lacia-Leitariegos. Se trata de un proyecto que, a propuesta de la institución provincial, se ha incluido en el Plan de Reactivación de las Cuencas Mineras. El presidente de la institución provincial, Juan Martínez Majo, destacó que "llevamos más de un año pelando con este proyecto, que es un proyecto muy ambicioso, y era muy difícil llegar a él, pero la Junta de Castilla y León estuvo receptiva desde el primer momento". Se prevé una inversión de 7,5 millones de euros, al 50% entre Diputación y Junta.

### LUIS RODRÍGUEZ ALLER ERA ALCALDE Y DIPUTADO PROVINCIAL DESDE 1991



#### Vegacervera 'perdió' a su alcalde

"Era un buen socialista, porque escuchaba, respetaba, era prudente, humilde y estaba disponible siempre". Así definió el ex presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero; a Luis Rodríguez Aller, diputado provincial, al alcalde de Vegacervera y presidente del PSOE de León, fallecido el 25 de enero, al que su partido le rindió homenaje en el pueblo que rigió desde 1991, en "un acto justo, emotivo, de recuerdo, emociones, historia y también lecciones", recordó el líder socialista, secretario general en León antes de convertirse en el máximo responsable de la ejecutiva federal y de llegar a La Moncloa. Octavio González sustituyó a Luis Rodríguez Aller, en un municipio con pleno socialista de 7 concejales.



**León,**  
también es  
**ESQUÍ**

*deslizate por  
nuestras pistas*



Dos ofertas únicas:  
[San Isidro] - [Leitariegos, Valle de Lacia]






**También en invierno,  
una provincia ÚNICA**






*Que en 2017 entre todos sigamos haciendo León*



AYUNTAMIENTO DE LEÓN

León  
Cuna del  
Parlamentarismo





SOLIDARIDAD | Las colaboraciones se pueden realizar a través de la Fundación 'Vicente Ferrer'

## La carrera de sus vidas... en India

Cinco valientes maratonianos leoneses viajarán del 20 al 26 de enero a Anantapur para correr la II Ultramaratón de 170 kilómetros con el digno objetivo de recaudar fondos con los que apadrinar y ayudar a 500 niños y niñas de esta región olvidada del mundo

Juanda R.R.

Será sin duda la carrera de sus vidas y lo será por una buena causa. El próximo 24 y 25 de enero de 2017 se celebra la II Ultramaratón en Anantapur (India), una carrera solidaria que persigue luchar contra la pobreza extrema existente en esa zona del planeta. Todo un reto, no sólo el de realizar los 170 kilómetros por relevos, sino sobre todo intentar que se apadrinen a 500 niños y niñas hindúes y recaudar unos 25.000 euros para poner en marcha varios proyectos que redunden en mejoras para la calidad de vida de estas personas.

De León participará con el equipo 'Corazón Corredor' formado por estos cinco corredores: Ángeles Rodríguez, Marta Díez, Inés López, Ángel Montiel y Gonzalo Santos. Son cinco 'almas buenas' que integran un equipo de 36 que participan de toda España a través de la Fundación 'Vicente Ferrer' que tanta y tan grande labor humanitaria realiza en India desde que la emprendiera su fundador. El número máximo de corredores es de 40, con lo que aún hay 4 puestos vacantes.

La iniciativa está impulsada por Juan Manuel Viera, a su vez director técnico/ deportivo de la II Anantapur Ultramarathon, un ultrarunner canario y colaborador de la Fundación 'Vicente Ferrer', que junto a su equipo tiene como misión promover el atletismo popular en la zona de Andhra Pradesh y dar a conocer los proyectos de lucha contra la pobreza extrema que la Fundación lleva a cabo en esta región, sobre todo entre la casta llamada de 'los intocables', los *dalits*.

El reto propuesto será doble: participar durante dos jornadas de atletismo (ambas por equipos y por relevos) que incluyen una ultramaratón de 170 km que discurre por carreteras locales del distrito de Anantapur; y conseguir apadrinar 500 niñas y niños, además de recaudar 25.000 euros para financiar un proyecto de



Arriba, los cinco corredores leoneses que participan en la ultramaratón de La India, ante la Catedral; a la izd., presentación de la carrera en la Diputación de León, con Emilio Orejas; a la dcha, el ultrarunner canario, José Manuel Viera, director de la prueba.



### TRAUMATOLOGÍA Y ORTOPEDIA EN EL HOSPITAL DE BATHALAPALLI

La otra forma de sumar para esta causa es realizar donaciones para el proyecto de traumatología y ortopedia del Hospital de Bathalapalli, que se incluyen tanto las prótesis como las rehabilitaciones y poder mejorar la discapacidad física y la dificultad de movilidad de cientos de niños y niñas. Según el último censo oficial de la India (2011), hay casi 27 millones de personas con discapacidad, de las cua-

les el 69% vive en las zonas rurales, donde el acceso a la sanidad es muy limitado. Ésta es una de las principales razones por las que la Fundación Vicente Ferrer trabaja con este colectivo desde 1987. Los donativos, también a través de internet: <http://www.fundacionvicenteferrer.org/II-anantapur-ultramarathon/proyecto-traumatologia-ortopedia.php> o a través del teléfono gratuito 900 111 300.

traumatología y ortopedia.

Mientras estos deportistas solidarios preparan, viajan y corren contra la pobreza en India, desde España -y desde León-, se les puede acompañar en esta bella y digna experiencia o bien apadrinando a un menor, o bien realizando aportaciones económicas. Para apadrinar, se puede realizar a través de la web de la Fundación <http://www.fundacionvicenteferrer.org/II-anantapur-ultramarathon/> o a través del teléfono gratuito 900 111 300, además de consultar toda la agenda y objetivos del viaje. "Cuando apadrinas a un niño le estás acompañando en su educación, en su desarrollo, le provees de alimentos... en muchas ocasiones le estás salvando la vida, por eso también decimos no sólo que es la carrera de nuestra vida, sino que también

esta es la carrera más importante de las vidas de estos chicos y chicas y estamos seguros que en ninguna otra carrera vamos a recibir el agradecimiento de la gente más que en esta", indicó Ángeles Rodríguez, una de las corredoras leonesas, en la presentación que tuvo lugar en la Diputación de León con presencia y apoyo del diputado de Deportes, Emilio Orejas.

esta es la carrera más importante de las vidas de estos chicos y chicas y estamos seguros que en ninguna otra carrera vamos a recibir el agradecimiento de la gente más que en esta", indicó Ángeles Rodríguez, una de las corredoras leonesas, en la presentación que tuvo lugar en la Diputación de León con presencia y apoyo del diputado de Deportes, Emilio Orejas.

¿HAY ALGUIEN AHÍ?  
FERNANDO POLLÁN

ADIÓS A UN BUEN 2016; HOLA A UN ILUSIONANTE 2017

**H**AY que hacer balance; es lo que toca en esta época, cuando el año natural llega a su fin y el deportivo termina su primera parte.

No cabe duda de que 2016 ha sido un buen año para el deporte leonés, tanto a nivel individual como colectivo. Este año olímpico que termina, nos ha dejado el adiós definitivo a la alta competición de Carolina Rodríguez, que se despidió de la mejor forma posible, consiguiendo un más que meritorio diploma olímpico en Río de Janeiro a sus 30 años, algo que hasta ahora no había conseguido ninguna gimnasta en el mundo. También Río de Janeiro sirvió para confirmar a la haltera berciana Lidia Valentín, como una de las mejores del mundo de su categoría, consiguiendo una medalla de bronce 'de ley', limpia, que se verá complementada, con efecto retroactivo, con el oro de Londres 2012 y la plata de Pekín 2008, preseas que le 'robó' en su momento el juego sucio de sus competidoras.

En cuanto al deporte colectivo, a los equipos leoneses 2016 les deja un poso de ilusión y esperanza. La trayectoria que lleva la Cultural y Deportiva Leonesa, que lidera con solvencia su grupo de la 2ª División B, que sólo ha perdido un partido en la primera vuelta y que, y esto es lo más importante, sabe a qué juega y además bien, con un Rubén de la Barrera en el banquillo, que ha traído aire fresco a una categoría en la que es muy difícil ver fútbol de tan alto nivel, ha hecho renacer el 'sueño' de la 2ª División.

En cuanto al mundo del balonmano, el Abanca Ademar también ha cuajado una buena primera vuelta de la Liga Loterías Asobal, peleando por hacerse con el segundo puesto de la clasificación final para volver a la Champions. El 'borrón' echado en la Copa Asobal, que por tercer año se disputó en León, debe servirle al equipo de Rafa Guijosa para sacar cosas positivas, pensando que queda mucha Liga y la Copa del Rey. En cuanto al Cleba, todavía no termina de encontrar el rumbo este año, pero tiempo hay para enmendarse.

Y los dos equipos de baloncesto de la capital, Agustinos Eras en LEB Plata, y ULE Fundación Baloncesto León en Liga EBA, van viento en popa.

Y esto es todo por este año. En 2017, más y mejor, seguro.



## DEPORTES DE INVIERNO I Se disputará el 11 y 12 de febrero



Presentación en el Palacio de los Guzmanes del I Campeonato de Castilla y León de 'Mushing'.

## El I Campeonato autonómico de 'Mushing' llega a Vegarada

'Skijoring' y 'Canicross' completan el programa de una prueba novedosa en León y que servirá de antesala al Campeonato de España

Fernando Pollán

El pasado 29 de diciembre, el diputado de Deportes, Emilio Orejas, acompañado por los representantes de la recién creada 'Asociación Mushing León', Roberto Marcos y la Federación de Deportes de Invierno, Carlos Casares, presentaron en el Palacio de los Guzmanes el I Campeonato de 'Mushing' de Castilla y León, una prueba que se disputará en el Puerto de Vegarada los días 11 y 12 de febrero de

2017. En la presentación estuvo también el leonés Javier del Canto, que será el representante de España en el Campeonato del Mundo de Canadá.

La prueba englobará diferentes categorías encuadradas en este deporte: 'mushing' (trineos tirados por perros), el 'skijoring' (una persona con esquís es arrastrada por perros) y 'canicross' (correr con un perro atado a la cintura con un cinturón y una línea de tiro que va hasta el arnés del perro). Más de 150 equipos se

darán cita durante el segundo fin de semana febrero, en el que se llevará a cabo esta prueba, que servirá a muchos de los participantes como preparación para el Campeonato de España de esta modalidad deportiva.

En las dos primeras modalidades, 'mushing' y 'skijoring', participarán solo deportistas federados. En el 'canicross', en primer lugar se llevarán a cabo las pruebas de federados, y después las de aficionados. El recorrido en todas las pruebas será sobre 8 km.

### DEPORTE DE BASE



#### VALENCIA DE DON JUAN CONTARÁ CON UNA ESCUELA DE LUCHA LEONESA

El pabellón Vicente López de Valencia de Don Juan acogió una exhibición de lucha leonesa a cargo del Club Bernesga Agua de León con el objetivo de fomentar este deporte en la localidad. En el evento, varios niños coyantinos tuvieron la oportunidad de 'probar' esta modalidad deportiva autóctona de la provincia con muy buen sabor de boca. El concejal de Deportes, Juan Carlos Lombao, explicó que a partir de enero se abrirán las inscripciones para la Escuela Municipal Deportiva de Lucha Leonesa. Esta nueva modalidad deportiva ampliará el catálogo que oferta las Escuelas Deportivas del Ayuntamiento si sale un grupo de alrededor de una docena de niños y niñas.

### BREVES

#### POLIDEPORTIVO I FORMACIÓN DEPORTIVA Y PROFESIONAL



El centro ofrece diversas modalidades de cursos y talleres.

#### EL CENTRO 'SPORT COACH NORTE' ABRE SUS PUERTAS EN LEÓN

El 23 de diciembre se inauguró el Centro de Formación 'Sport Coach Norte', un centro que pretende abarcar la formación deportiva y profesional relacionada con el deporte y el 'coaching', tanto a nivel personal, como deportivo y empresarial. En el acto estuvieron presentes Jose María López Benito, concejal de Deportes del Ayuntamiento de León; David Fernández, alcalde de Valverde de la Virgen; y los representantes de 'Sport', Roberto Carlos Fernández y Sergio Díez del Ferrero. 'Sport Coach Norte' está en Av/ José Aguado 34, Portal 6, Bajo.

COLABORACIÓN I ES FRUTO DEL CONVENIO DE PATROCINIO DE LA CULTURAL



#### Jugadores de la cantera de la Cultural visitaron la Clínica Vitaldent. VITALDENT SE PREOCUPA DE LA SALUD DENTAL DE LA CANTERA CULTURALISTA

El convenio de la Clínica Vitaldent con la Cultural y Deportiva Leonesa incluye también la atención personalizada de los jugadores tanto del primer equipo como de la cantera. Es frecuente ver en Vitaldent a jugadores de la base de la Cultural y Deportiva Leonesa visitando Vitaldent para el cuidado y mejora de la salud dental de los niños culturalistas que acuden bien con sus padres cuando surge algún problema, bien con sus entrenadores en visitas programadas para la prevención.

#### RUNNING I SE HAN INSCRITO CERCA DE 600 PARTICIPANTES



Presentación oficial de la última carrera del año en La Virgen.

#### LA 'SAN SILVESTRE' DE LA VIRGEN DEL CAMINO, A RITMO DE RÉCORD

La 'San Silvestre' de la Virgen del Camino, que se disputará el 31 de diciembre, cerró sus inscripciones el pasado 28 de diciembre, con récord: el número total de participantes rondará los 600, en una prueba que contará con modalidades competitiva, canina y popular. Los dorsales se entregarán del 28 al 30 de diciembre de 8.15 a 14.45 horas; y en horario de tarde el jueves 29 de 16.45 a 18.45 horas, en la Oficina de Atención al Público de La Virgen del Camino.



## Brindis por el nuevo año con Isamar



Cestas, menús, dulces navideños, roscones, sugerencias para regalos y, sobre todo, una interminable oferta de productos de calidad para hacer más atractivas las celebraciones de estas fiestas tan entrañables que pasada la Nochebuena y Navidad se prolongan durante todavía durante dos largos fines de semana -Nochevieja y Año Nuevo + Reyes-. Isamar sigue fiel a su filosofía de facilitar los preparativos gastronómicos de estas fiestas tan singulares sin el engorro de cocinar porque 'Isamar cocina por usted'. De los entrantes a los postres pasando por carnes y pescados y vinos Isamar ofrece productos de primera calidad para disfrutar estas fiestas y brindar por el nuevo año. Tiempo habrá en enero, después de Reyes, de ir depurando tanto exceso gastronómico. Y ahí también estará Isamar con propuestas ligeras para 'desengrasar'.

### menú aniversario



**DE APERITIVO**  
Percebes (250 grs.)  
**PARA COMPARTIR**  
Una Ensalada de Bogavante Entero y Pelado  
**PARA CADA UNO**  
Cochinillo con Salsa de Naranja  
**UN REFRESCANTE POSTRE**  
Delicia de Crema de Limón con Tropezones de Piña

43,50€  
persona



### ESPECIAL CARTA DE MENÚS DE NAVIDAD solicítela en nuestro establecimiento

Estas fechas tan señaladas para disfrutar con la familia y amigos, para que no se preocupe de nada más, ponemos a su disposición una gran variedad de platos elaborados y menús confeccionados con todo mimo y detalle.



**"Para que la Navidad sea para disfrutar"**

Carta de Menús también disponible en nuestra WEB  
[www.catering-isamar.com](http://www.catering-isamar.com)

### BODEGA RECOMENDADA DEL MES

Bollinger es una empresa de gestión familiar desde 1889, Bollinger mantiene más de 150 hectáreas de viñedos. Bollinger Spécial Cuvée, Está elaborado con uva 60% Pinot Noir, 25% Chardonnay y 15% Meunier. La uva procede, más del 85% de Grands Crus y Premiers. Ha envejecido durante más de dos veces el tiempo requerido por la denominación Champagne.



**PRECIOS ESPECIALES NAVIDAD**

### ESPECIAL DULCES NAVIDEÑOS

de elaboración propia Isamar



Textura y sabor delicados, muy apropiados para estas navidades  
Roscón de Reyes  
Polvorones Artesanos  
Turrónes Isamar

### CORTADORES DE JAMÓN IBÉRICO EN DIRECTO

Los días 30 y 31 de diciembre. Podrá elegir de las cuatro denominaciones de origen del Ibérico y llevese su jamón ibérico recién cortado



### CARNICERÍA DE POTRO

**Carlos J. Suárez**  
Avda. Mariano Andrés, 66  
24008 LEÓN  
987 224 942 - 630 852 695  
[www.carniceriadepotrocsuarez.com](http://www.carniceriadepotrocsuarez.com)  
[carlos-suarez@hotmail.es](mailto:carlos-suarez@hotmail.es)  
Servicio a domicilio

### RESTAURANTE Mirador de la Cruz

Desde el 15 de octubre todos los sábados, cena con baile... (a elegir entre 4 primeros, 4 segundos y 4 postres y café). Hemos bajado el precio...

¡Ahora! 25€/persona

...y además sino quieres cenar puedes ir a pasar una noche agradable sólo a bailar

1 entrada + 1 consumición 5€

Menú a 9€ de lunes a viernes. Sábados y domingos menú a 19€

Desde octubre comidas también los sábados

**COCIDO CASERO** todos los jueves (hasta mayo)

Calle Mirador, 20 • Trobajo del Camino • Tel. 987 80 24 39

## De bares y restaurantes...

Precio por anuncio: Desde 6 €/ semana.

### Bar Cafetería La Parada de Edu

¡¡NUEVA DIRECCIÓN!! Avda. Alcalde Miguel Castaño, 20 • Tels. 697 879 357 • 987007436

Desayunos 2€ • Platos combinados 5,50€ • Bocadillos 3,50€

Productos elaborados en la casa: hamburguesas (300gr) con pan de pueblo. Pincho moruno.

• Menú del día 10€: cuatro primeros y cuatro segundos a elegir • Comidas y cenas de grupo 10€, 12€, 15€ • Tapas: guisos, caldo casero y la famosa tosta!! Y ante todo buen trato.

### Café Bar Molino de Javi

C/ Fray Luis de León, 20-Bajo. Al lado de El Corte Inglés. 24005-León. Tel: 652 625 680.

Abrimos todos los días

Desayunos, tapas variadas, raciones, embutidos de León, platos combinados, bocadillos, sandwich, etc

Menú día de lunes a sábado 9€ • Festivos y domingos 10€

20 referencias primeros, 25 referencias segundos, 15 referencias postres. Todos los guisos caseros.

Menú consiste en: 1 primero, 1 segundo, bebida (refresco, cerveza, agua ó vaso de vino Prieto Picudo ó Bierzo), 1 postre ó 1 café.

1/2 menú consiste en: elegir 1 plato entre las 45 referencias distintas + 1 bebida + 1 postre entre las 15 referencias distintas ó 1 café. Solo 6€ de lunes a sábado. 7€ festivos y domingos.

Ración de Ibéricos, como jamón, lomo, etc 5€ • Menús de grupos desde 9€  
Sobre todo mucha limpieza y higiene (tanto en bar, cocina, servicios, etc.)

### Bar Seaki

C/ Fuero, 11 (Picara Justina). León. Teléfono: 987 17 23 60. [www.seaki.com](http://www.seaki.com)

Especialidad en tapas variadas y cóctel de Champán.

### Bar Restaurante La Calleja de Urbano

C/ El Rosario, 32-Calzadilla de los Hermanillos. Tfnos: 987 33 76 15 y 642 60 79 44 65. Comidas y bebidas.

### Cafetería Skorprios

Alcalde Miguel Castaño, 64. Tel. 987 200 067

Especialidad: 'Patatas Skorprios' (también por la tarde), tapas variadas, raciones y platos combinados, hamburguesas, sandwiches y bocadillos. Desayunos y meriendas. Menú del día: 10 euros. También para llevar.... **Y LOS JUEVES,.. COCIDO LEONES.**

### Hostal Restaurante El Ruedo II

Plaza Mayor, 1 -24320-Sahagún. Tel. 987 78 18 34. [www.restauranteelruedo.com](http://www.restauranteelruedo.com)

Vinos y tapas. Comida casera y menú del día. Especialidad en lechazo asado.

### Bar Gastronómico La Somoza

Avenida Alcalde Miguel Castaño, 80. Tfno: 987 20 00 67 - 630407964. Ciclo especial de Navidad.

### Cafetería Orlys

Avenida Alcalde Miguel Castaño, 324005-LEÓN. Teléfono: 987 205 204.

Desayunos, chocolate con churros, pinchos, platos combinados, raciones y bocadillos.

# EL VINO SIEMPRE ES UN BUEN REGALO

TU TIENDA DE VINO DESDE 1988

**CASARES**  
VINOTECA

Avda. República Argentina, 8 • 24004 León

Teléfono 987 073 641

[info@casaresvinoteca.com](mailto:info@casaresvinoteca.com) • [www.casaresvinoteca.com](http://www.casaresvinoteca.com)

<http://www.casaresvinoteca.com/tienda/index.php>

siguenos en





## EXPOSICIONES



### LUIS FEITO

Pintura  
Enero 2017. Lugar: Sala Provincia, Pueta de la Reina, 1. Horario: De martes a sábado de 11 a 14h. y de 18 a 21.

### ENCUENTRO EN EL CAMINO

10 años de becas de Artes Plásticas en la Diputación de Valladolid  
Colectiva: David del Bosque, Carolina de la Fuente, Víctor Hugo Gutiérrez, Saefia Aparicio, Diego Arenales, Patricia Sandonis, Luis Velasco, Inés García Candau, Javier Bolaños y Laura Juárez  
Hasta el 29 de enero. Lugar: Centro Leonés de Arte, Independencia, 18. Horario: De martes a sábado de 11 a 14h. y de 18 a 21.

### JOSÉ GUILLOU

Pintura  
Hasta el 24 de febrero. Lugar: Centro Leonés de Arte, Independencia, 18. Horario: De martes a sábado de 11 a 14h. y de 18 a 21.

### II CERTAMEN DE FOTOGRAFÍA URBANA CONTEMPORÁNEA LEONESA

Colectiva  
Hasta el 8 de enero. Lugar: sala de exposiciones de la obra cultural Caja España-Duero. Santa Nonia, nº 4. Horario: de 18 a 21h. de lunes a viernes y de 11 a 14h. sábados y domingos.

### COLECTIVA

'Lienzo, papel y metal'  
Hasta el 31 de diciembre Lugar: Galería Ángel Cantero. Juan Madrazo, 25. Horario: De lunes a viernes de 18.30 a 21.30h., sábados de 12 a 14 y de 18 a 21h.

### LÓPEZ HERRERA

Pintura  
Hasta el 11 de enero. Lugar: Sala Bernesga, Santa Clara, 2. Horario: De lunes a viernes de 12 a 13.30 h. y de 18 a 21h. Sábados de 12 a 14 h.



### INMATERIAL

'Patrimonio y memoria colectiva'  
Hasta el 12 de febrero de 2017 Lugar: Museo Etnográfico Provincial de León. Mansilla de las Mulas. Horario: de 10 a 14 y de 16 a 19 h.

## CONVOCATORIAS

### 2º CERTAMEN DE FOTOGRAFÍA CAMPUS DE EXCELENCIA E3

Miembros de la comunidad universitaria del CEI Triangular E3 y personas mayores de 60 años  
Premios: Taller de fotografía digital  
Originales: e-mail: tULectura@unileon.es  
Más información: http://ceitriangular.org/wp-content/uploads  
Hasta el 23 de enero de 2017

### CONCURSO DE FOTOGRAFÍA EN INSTAGRAM CMB-VALLADOLID

Etiqueta #ConcursoCMBValladolid, y la correspondiente a cada categoría (#enorutas, #invino-veritas, #Valladolidesvino, #creatubodegon).  
Temática: sobre el mundo del vino  
Más Información: www.cmbvalladolid.com  
Hasta el 5 de enero de 2017

### IX CONCURSO INTERNACIONAL DE FOTOGRAFÍA SOBRE HUMANIZACIÓN ASISTENCIAL HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS, LEÓN

Para mayores de edad. Temática: situaciones en las que se refleje la humanización, solidaridad y/o ayuda en la asistencia sanitaria a los enfermos.  
Premios: 1º, 600€. 2º, 400€. 3º, 200€. 4º Membresía de Focus (70€). 5º, curso de Focus (50€). Premio Facebook: caja de experiencias. Un fin de semana de bienestar y salud valorado en 160 €  
Originales: leon.concurso@hsjd.es, indicando: IX Concurso Internacional de Fotografía.  
Más información: hospitalsanjuandedios.es  
Hasta el 5 de febrero de 2017

### X FESTIVAL 'TERRITORIO BOSCO'

Podrán presentarse grupos de Castilla y León, no profesionales, entendiendo por esta condición que ni el grupo, ni ninguno de sus componentes tengan contrato firmado con una casa discográfica.  
Inscripciones: Colegio Don Bosco o el Centro Juvenil Don Bosco, San Juan Bosco nº 11 – 24009 León, personalmente o por correo electrónico a territoriosbosco@gmail.com.  
Premios: 1º, contratación por el Ayuntamiento de León para las fiestas de San Juan y San Pedro León 2017 y grabación de 1 tema en audio y video . • 2º, grabación de 1 tema en audio y video y accésit de 200 € en material musical. 3º, accésit de 200 € en material musical.  
hasta el lunes 23 de enero

## TEATRO SAN FRANCISCO

### PÚBLICO FAMILIAR – INFANTIL

### HANSEL Y GRETEL

Musical familiar

• Viernes, 6 de enero. 17 y 19 h.  
Precio: anticipada 10 € . Taquilla 12€ . Vayaentradas.com  
Todos los públicos (a partir de 4 años)

### MÚSICAS DEL MUNDO

### LOS TRES DE LA NOCHE

Los mejores Boleros

• Domingo 15 de enero, 19h.  
Precio 12 euros. Venta de entradas: 2 h. antes en el teatro. Anticipada. Betty Pop. (Juan Madrazo, 14; bajo). vayaentradas.com

C/ Corredera, 1  
987 221 303



## FUNDACIÓN EUTHERPE

### CONCIERTOS

### CARMEN SANTAMARÍA

Piano

• Sábado, 7 de enero. 20 h.

### DÚO SARASATE

JONATHAN MESONERO Violín  
MERCEDES MEDINA Piano

• Domingo, 8 de enero. 20 h.



Alfonso V, 10

## Actividades Culturales Universidad de León



### ENERO 2017

Miércoles 11  
Juventudes Musicales  
ESTEBAN BELINCHÓN (violoncello)  
Teatro el Albéitar, 20:15 h.  
Jueves 12  
Juventudes Musicales  
FREMIDE DÚO:  
Valentina Casades (arpa), Cristian Palau (trompa)  
Teatro el Albéitar, 20:15 h.  
Viernes 13  
Música  
Sycodelia rock, ottoman spaghetti western, sufi trance...  
MOHAMA SAZ  
Teatro el Albéitar, 21 h.

## PRÓXIMOS ESPECTÁCULOS



### LEÓN COVER

24 de febrero • 20 h.

Los Carnavales de León se disfrutarán este año con una celebración de rock en toda regla. Todo un festival de tributos a cargo de dos de las mejores bandas de versiones de todo el país. The Bon Scott Band reviviendo a AC/DC y ExKISSitos haciendo lo propio con los míticos KISS, además de Alfredos Covers Band. Sin duda una completa noche para revisionar rock duro y heavy-metal con bandas-tributo cuya calidad honra a los originales.

## ESPACIO VÍAS

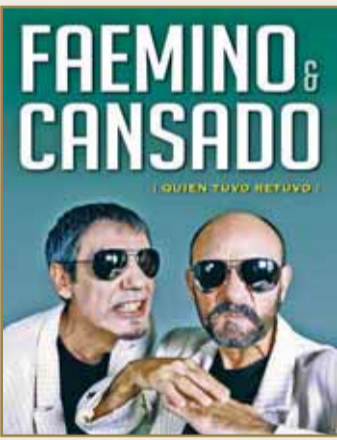
Entradas a la venta en Artisticket.com • ticketmaster.es • Más información en: www.artistikproducciones.com



### NANESA MARTÍN

10 de marzo • 21 h.

Vanesa Martín es una de las compositoras y cantantes más inspiradas y prolíficas de última generación. El próximo 10 de marzo actuará en Auditorio Ciudad de León presentando 'Munay', un trabajo repleto de sentimiento y sensibilidad.



### FAEMINO Y CANSADO

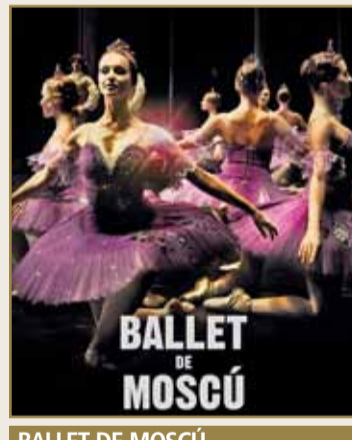
23 y 24 de abril • 20.30h.

Dos clásicos del humor como son Faemino y Cansado. ¿Qué decir de ellos que ya no se conozca? En su nuevo espectáculo, ellos mismos presumen de repetir sketches y de exponer su habitual y austero montaje escénico. Su fórmula vale por sí misma sin necesidad de reinventarse.

### ERNESTO SEVILLA JOAQUIN REYES

27 de mayo

Desde 2015 llevan Ernesto Sevilla y Joaquín Reyes presentando este espectáculo visto ya por más de 120.000 espectadores. 'Viejóvenes' es un show creado en 2015 para materializar sus doce años de carrera. Desde entonces han presentado esta comedia en más de cien funciones a lo largo de 45 ciudades.



### BALLET DE MOSCÚ

24 de mayo • 20.30 h.

Nada más y nada menos que el Ballet de Moscú representando 'La Bella Durmiente'. Sin duda alguna, la técnica, expresión y pasión de estos fantásticos bailarines conquistarán la sensibilidad del público a través de una cuidada exposición del clásico 'La Bella Durmiente'



### LUIS PIEDRAHITA

25 de junio • 20.30 h.

'Las amígdalas de mis amígdalas son mis amígdalas'. Sin duda alguna, el ingenio es un arte en la fórmula de Luis Piedrahita. Brillante, creativo e inquieto como pocos, Luis Piedrahita ofrece un espectáculo -como según reza su web- "pensado para gente como usted. Gente exigente, aseada y con sentido del humor. Somos tan modestos que preferimos hablar bien de usted antes que de nuestro show".

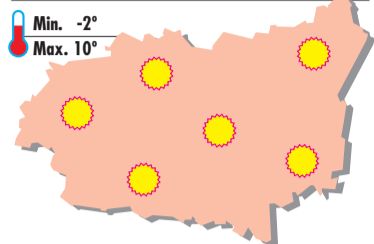
## AUDITORIO CIUDAD DE LEÓN



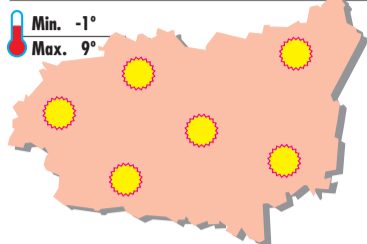


EL TIEMPO

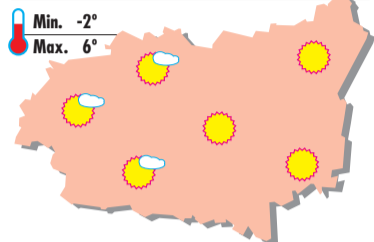
Viernes 30 de diciembre



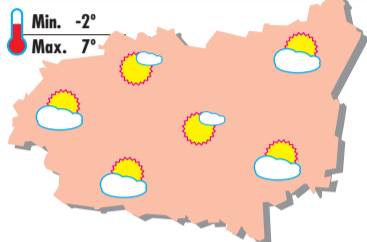
Sábado 31 de diciembre



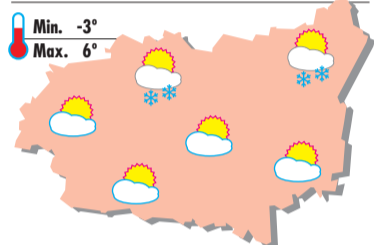
Domingo 1 de enero



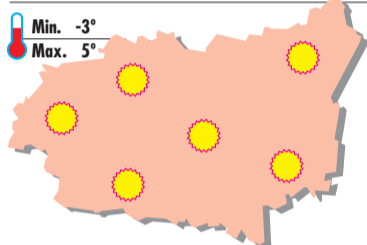
Lunes 2 de enero



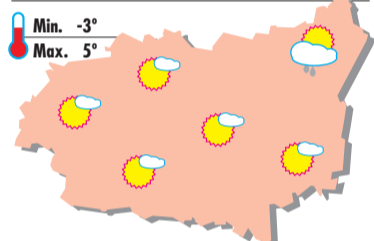
Martes 3 de enero



Miércoles 4 de enero



Jueves 5 de enero



Nivel de agua embalsada

Villameca	3,8 hm <sup>3</sup>
Barrios de Luna	77,0 hm <sup>3</sup>
Porma	101,4 hm <sup>3</sup>
Riaño	244,3 hm <sup>3</sup>
<b>Total provincia</b>	<b>426,5 hm<sup>3</sup></b>
<b>% del total</b>	<b>32,9%</b>

LA RECETA

Merluza a la cazuela

por Mariajo Bayón

Muy feliz Año Nuevo. Hoy os propongo para cerrar 2016 un rico plato de pescado, algo obligado en estas fechas navideñas como es la merluza a la cazuela.

MODO DE HACERSE

En una cazuela ponemos la cabeza con agua y sal a cocer y cuando esté reservaremos el agua de haberla cocido. Sofreimos la cebolla bien picadita, cuando esté dorada, le añadimos la cucharada de harina y un machacado con el ajo y el perejil. Añadir poco a poco el agua que teníamos reservada, hasta que quede una salsa consistente. Cuando esté, añadimos la merluza en rodajas, las gambas y las almejas, dejamos cocer 8 minutos aproximadamente, y añadimos después los huevos y los espárragos. Ya está listo para comer.

Bar Gastronómico La Somoza,

•Avd. Alcalde Miguel Castaño, 80, León.

•Tel. 987 200 264 • 630 407 964 • recetas@lasomoza.com



INGREDIENTES:

- Una merluza de pincho.
- 1/2 cebolla.
- 2 dientes de ajo.
- Perejil.
- 200 grs. de almejas.
- 200 grs. de gamba pelada.
- 4 espárragos.
- 2 huevos cocidos.
- Una cucharada de harina o maicena.

SUDOKU

6				1				
5	8	4						
9			6	7				
				2	7	1	6	9
			1	9		7		8
1						4		
						8		
			8	4		1	2	

1	5			3				
4		8	6	7				
	3				9	5		
					8	4		7
	7							
							1	5
			8	7	4			
							2	
6	1				9	3		

SOLUCIONES

2	1	9	4	8	6	7	3	5
9	6	8	3	1	2	5	4	7
7	3	4	2	5	6	8	9	1
5	2	3	8	6	4	1	6	7
8	4	5	7	1	9	3	2	6
6	7	1	6	2	7	1	6	5
4	8	1	5	2	7	3	6	4
3	6	7	2	8	9	4	1	5
8	1	4	3	6	5	2	7	9
7	5	2	9	4	1	3	6	8
4	8	3	2	5	6	1	7	9
9	6	7	3	8	4	1	2	5
1	5	6	2	4	3	7	8	9
3	2	4	5	1	6	7	8	9
8	9	6	7	2	1	3	4	5
6	5	3	1	8	4	9	7	2
7	3	2	8	1	9	5	6	4
2	6	4	9	7	1	3	2	5
4	8	3	2	5	6	9	7	1

Instrucciones

CÓMO JUGAR AL SUDOKU Complete el tablero de 81 casillas (dispuestas en 9 filas y 9 columnas). Deberá rellenar las celdas vacías con los números que van del 1 al 9, de modo que no se repita ninguna cifra en cada fila ni en cada columna o cuadrado.

HORÓSCOPO 2017

**ARIES**  
21 MARZO - 20 ABRIL

● **ESPECIAL DEDICACIÓN:** A la vida amorosa y a todo lo que tenga que ver con la diversión y el esparcimiento. Organiza muy bien tu ocio.

● **ATENCIÓN:** A todos aquellos proyectos que tengas en marcha y a todas las cosas nuevas que emprendas con los amigos. También presta especial interés a las novedades para un nuevo mercado.

**CÁNCER**  
22 JUNIO - 22 JULIO

● **ESPECIAL DEDICACIÓN:** A la economía y a todos aquellos temas relacionados con las finanzas y los préstamos. También a las inversiones.

● **ATENCIÓN:** Al patrimonio recibido y al que has logrado en la vida con tu trabajo y esfuerzo. Valoración de las bases familiares y hereditarias.

**LIBRA**  
23 SEPTIEMBRE - 22 OCTUBRE

● **ESPECIAL DEDICACIÓN:** Tiempo de llevar a cabo nuevos proyectos con amigos y nuevas metas y proyectos que llenen tu vida.

● **ATENCIÓN:** A tus romances y a la forma en la que te diviertes y también en la que te evades. Equilibra tus actividades cotidianas y el descanso necesario.

**CAPRICORNIO**  
22 DICIEMBRE - 20 ENERO

● **ESPECIAL DEDICACIÓN:** A tu patrimonio hereditario y al tuyo en particular. A los valores que tienes en la vida y que marcan tu destino.

● **ATENCIÓN:** A la economía y a las ganancias. Debes aprender en este nuevo año a conservar todo aquello que creas, o consideres, que es importante.

**TAURO**  
21 ABRIL - 21 MAYO

● **ESPECIAL DEDICACIÓN:** A las bases en tu vida. A la familia, a tu patrimonio y a los proyectos económicos.

● **ATENCIÓN:** A la organización de la profesión y a tu forma de presentarte ante los demás. Pero sobre todo, presta atención a la salud. Es lo más importante.

**LEO**  
23 JULIO - 22 AGOSTO

● **ESPECIAL DEDICACIÓN:** Importancia de tu aspecto físico y de tus iniciativas emprendedoras. Y especialmente de todos los inicios.

● **ATENCIÓN:** A las amistades y a las asociaciones tanto de pareja como aquellas que, en cambio, tengan un carácter empresarial. Mucho movimiento.

**ESCORPIO**  
23 OCTUBRE - 22 NOVIEMBRE

● **ESPECIAL DEDICACIÓN:** A la profesión y a la imagen que muestras a los demás. Cuida también los asuntos con la autoridad y el padre.

● **ATENCIÓN:** A la organización en el hogar y a la efectividad con la que lleses a cabo esa tarea. Tienes que descubrir, si no lo has hecho ya, el placer del relax.

**ACUARIO**  
21 ENERO - 19 FEBRERO

● **ESPECIAL DEDICACIÓN:** A la pareja y a las asociaciones o grupos con los que organices proyectos comunes.

● **ATENCIÓN:** A tu propia imagen personal y a las iniciativas que marquen tu nuevo sendero. Tienes que prestar especial cuidado a la salud en este nuevo año.

**GÉMINIS**  
22 MAYO - 21 JUNIO

● **ESPECIAL DEDICACIÓN:** A los nuevos contactos y a las nuevas amistades y viajes que harás. A las nuevas formas de publicidad.

● **ATENCIÓN:** Al aprendizaje y a tu nueva filosofía de vida. Posibles viajes que renueven tanto tu mente, como tu vida y también tu espíritu.

**VIRGO**  
23 AGOSTO - 22 SEPTIEMBRE

● **ESPECIAL DEDICACIÓN:** Adquiere relevancia tu mundo interno, tus sueños y el inconsciente.

Todo lo que se refiere al psiquismo.

● **ATENCIÓN:** A la salud y a la forma en la que organizas tus actividades diarias y el trabajo. Trabaja de forma ordenada y un método definido.

**SAGITARIO**  
23 NOVIEMBRE - 21 DICIEMBRE

● **ESPECIAL DEDICACIÓN:** A la experiencia y al aprendizaje de nuevos métodos en todos los ámbitos.

● **ATENCIÓN:** A la forma en la que conservas las amistades y en los pequeños desplazamientos y excursiones. También en el diálogo con personas cercanas.

**PISCIS**  
20 FEBRERO - 20 MARZO

● **ESPECIAL DEDICACIÓN:** A tu forma de enfocar tus acciones cotidianas y tu trato con las personas de tu alrededor. Cuida tu salud. Todo lo que des, vendrá con recompensa.

● **ATENCIÓN:** A tu pareja y a las asociaciones que lleses a cabo. Vigila las nuevas personas que entran a formar parte de tu vida.

ESPACIO PATROCINADO POR:

**Victoria Vélez 625 666 045**  
Bióloga - Naturópata (Col. 4331)

www.astral.com.es

**FM Dial de León**

87.6 Cadena COPE, 88.2 40 Principales, 89.3 RNE-3, 90.2 Cyl. Radio esRADIO, 90.6 Radio Intereconomía, 91.1 RNE-Clásica, 91.9 Europa FM, 92.6 Cadena SER, 93.3 Cadena 100, 94.3 Cadena DIAL, 96.5 Kiss FM, 97.1 RNE-1, 98.3 Onda CERO Radio, 100.6 Radio MARCA, 102.2 RNE-5, 107.9 DobleV RADIO

77.4 RNE, 1.000, 1.100, 1.215, 1.305, 1.341 CADENA COPE, RADIO-5, CADENA SER

**AM**



CARTELERA

Odeón Multicines (Espacio León)

Precios: De lunes a domingo 7,80 €, reducido y sesión goffa 6,80€. Miércoles Odeon days 4,50€ (excepto festivos y estrenos en miércoles). Descuentos: Carné joven, universitario y mayores de 65 años: 6,80€. Precio familia (2 adultos + 1 niño ≤ 12 años o 1 adulto + 2 niños ≤ 12 años): 5,90€ c.u. Proyección 3d+ 1,00€ sala vip+ 0,60€

VIERNES 30 DE DICIEMBRE DE 2016, LUNES 2 Y MARTES 3 DE ENERO DE 2017	
Passengers	16:00, 18:10, 20:30, 22:00, 22:45 y 00:20*h.
Mine	16:00, 18:05, 20:10, 22:25 y 00:30*h.
Assasin's creed	16:00, 18:10, 20:25, 22:45 y 00:20*h.
Belleza oculta	16:00, 18:10, 20:35 y 22:30h.
Canta!	16:00, 18:10 y 20:20h.
Rogue One: una historia de Star Wars	17:00, 19:30 y 22:30h.
Rogue One: una historia de Star Wars (3D)	16:00, 18:35, 22:00 y 00:25*h.
Hasta el último hombre	22:30h.
Vaiana	16:00h.
Villaviciosa de al lado	16:30, 18:30, 20:30, 22:30 y 00:30*h.
Animales fantásticos	18:30 y 20:00h.
SABADO 31 DE DICIEMBRE DE 2016	
Passengers	16:00 y 18:10h.
Mine	16:00 y 18:05h.
Assasin's creed	16:00 y 18:10h.
Belleza oculta	16:00 y 18:10h.
Canta!	16:00 y 18:10h.
Rogue One: una historia de Star Wars	17:00h.
Rogue One: una historia de Star Wars (3D)	16:00h.
Vaiana	16:00h.
Villaviciosa de al lado	16:30 y 18:30h.
Animales fantásticos	18:30h.
DOMINGO 1 DE ENERO	
Passengers	18:10, 20:30, 22:00 y 22:45h.
Mine	18:05, 20:10 y 22:25h.
Assasin's creed	18:10, 20:25 y 22:45h.
Belleza oculta	18:10, 20:35 y 22:30h.
Canta!	18:10 y 20:20h.
Rogue One: una historia de Star Wars	19:30 y 22:30h.
Rogue One: una historia de Star Wars (3D)	18:35 y 22:00h.
Hasta el último hombre	22:30h.
Villaviciosa de al lado	18:30, 20:30 y 22:30h.
Animales fantásticos	18:30 y 20:00h.

Van Gogh

Teléfono: 987 21 40 22. Precio: Laborables de lunes a jueves 6€. (Reducido 5,50€). De viernes a domingo 6,70€. Miércoles no festivos 3,50€.

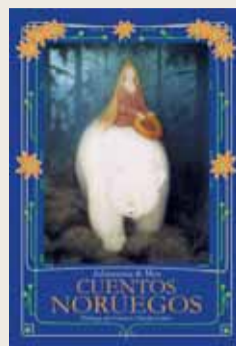
30 DICIEMBRE Y DEL 1 AL 3 DE ENERO 2017	
Passengers	16:45, 18:35, 20:30 y 22:45h.
Frantz	17:30, 20:10 y 22:45h.
Assasin's Creed	17:30, 20:10 y 22:45h.
¡CANTA!	16:45, 18:30 y 20:30h.
Belleza oculta	16:45, 18:30 y 22:45h.
Paterson	20:30 y 22:45h.
Rogue One: Una historia de STAR WARS	17:30, 20:00 y 22:45h.
Villaviciosa de al lado	18:40, 20:30 y 22:45h.
Hasta el último hombre	22:45h.
Aliados	20:30h.
Vaiana	16:45 y 18:30h.
Trolls	16:45h.

\* Con motivo de la Nochevieja: el día 31 no habrá cine

LIBROS

Cuentos noruegos RECOGIDOS POR ASBJORNSEN & MOE

Este libro es una antología única de 110 cuentos populares noruegos recogidos por Asbjornsen & Moe y publicados por primera vez en 1841. Contiene también más de 120 grabados de los pintores escandinavos más célebres de la época, entre ellos Theodor Kittelsen, autor de la ilustración de la cubierta. Estos cuentos se recogieron en una época en que Noruega no existía como país y formaba parte de la corona de Suecia, y fueron tan importantes que se utilizaron para la normalización de la lengua noruega tras la independencia. Son tan hermosos que Jacob Grimm dijo que eran "los mejores cuentos que existen y sobrepasan a cualesquiera otros".



Edita: Libros de las Malas Compañías  
Nº de páginas: 528  
ISBN: 978.84.945888.0.8  
Precio: 28,50 euros

"Los cuentos que se incluyen en este volumen proceden de Noruega, el país de los bosques y los navegantes, de las noches interminables y los hielos eternos. Su mundo es un mundo de objetos mágicos, de pruebas imposibles, de pactos misteriosos, de cuartos prohibidos, de princesas que duermen junto a espadas desnudas, de trolls devoradores de carne humana. Son los asuntos, los objetos y los personajes eternos de los cuentos. Esos

cuentos que guardan la memoria de la infancia del mundo, de ese tiempo en que la verdad no cabía en un sola historia y hasta los cuerpos muertos podían florecer si alguien los amaba". Gustavo Martín Garzo.

La editorial 'Libros de las Malas Compañías' surge con la pretensión de cuidar al libro en su proceso de edición y de cuidar a la gente que interviene en él. Por ello, nuestros libros se imprimen en una imprenta de Madrid en papel 100% procedente de bosques gestionados de acuerdo con criterios de sostenibilidad. Y todos ellos serán de préstamo gratuito en bibliotecas públicas.

El Rincón de la Salud



Ortodoncia  
Implantes  
Cirugía Oral  
Endodoncia  
Periodoncia

Padre Javier de Valladolid, 3 - 1º Oficina C - León • Tel. 987 26 26 20



ACTOS DE DONACIÓN DE SANGRE

**Donación Permanente Centro de Salud de José Aguado**  
de lunes a viernes de 10 a 14h y de 17 a 21h  
**Hospital de Órbigo (salón de plenos)**  
Viernes 30 de diciembre: de 16,30 a 20,30 h.  
**Barrio la Palomera (centro de salud)**  
Martes 3 de enero: de 16,00 a 20,30 h.  
**La Bañeza (centro de salud)**  
Miércoles 4 de enero: de 16,30 a 20,30 h.  
**Sahagún (centro de salud)**  
Jueves 5 de enero: de 16,30 a 20,30 h.

XXI CAMPAÑA NACIONAL PRE-NAVIDEÑA DE DONACIÓN DE SANGRE

Adelántate a la Navidad con tu mejor regalo ¡DONA SANGRE! ¡DONA VIDA!



Fundación Nacional FUNDASPE  
FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE DONANTES DE SANGRE  
3M Nexcare

SERVIALERTAS

Ahorrarás tiempo y ganarás tranquilidad

Aguas de León pone a tu disposición las servialertas, un novedoso servicio gratuito de alertas multimedia a través de móvil e internet que te informará de todos los aspectos relacionados con tu contrato de agua. Con las servialertas recibirás toda la información en tu teléfono y/o correo electrónico.

RECIBIRÁS TODA LA INFORMACIÓN RELACIONADA CON TU CONTRATO DE AGUA:

- Cortes programados
- Avisos de exceso de consumo
- Incidencias en factura
- Lecturas de contador
- Nuevos servicios

www.aguasdeleon.es



ACTIVA YA EL SERVICIO

A través de la sección "Contacta" de nuestra Oficina Virtual o llamando al 902 250 270 y facilitándonos tu teléfono móvil y/o correo electrónico.



DE MUSEOS POR LEÓN

MUSEO CATEDRALICIO-DIOCESANO

(Acceso por el Claustro de La Catedral). Plaza de Regla, 4. León. Horario: de 9.30 a 13 y de 16 a 18.30 h. Sábados, de 9.30 a 13.30 h. 5 euros.

INSTITUTO BÍBLICO Y ORIENTAL

Plaza Santo Martino, 5. León. Horario: De martes a sábado de 10h a 14h y de 17h a 21h. Domingo de 10h a 14h. Cierra los lunes.

REAL COLEGIATA DE SAN ISIDORO

Plaza San Isidoro, 4. León. Horario: de julio a agosto: de lunes a sábado de 9 a 20 h., domingos y festivos de 9 a 14 h. De septiembre a junio: de lunes a sábado, de 10 a 13:30 h. y de 16 a 18:30 h., domingos y festivos de 10 a 13:30 h.

CENTRO DE INTERPRETACIÓN DEL LEÓN ROMANO Y CRIPITAS ARQUEOLÓGICAS

CASONA DE PUERTA CASTILLO. De lunes a domingo de 10 a 14h, y de 17 a 21h.

RECORRIDOS DIDÁCTICOS previa reserva de hora 987216794. Actividad gratuita. Sábados 12 y 18h. ANFITEATRO (C/ CASCALERÍA) 18 y 12h. CRIPTA ARQUEOLÓGICA DE PUERTA OBISPO (PLAZA DE PUERTA OBISPO) 19 y 13h.

PALACIO CONDE LUNA

De lunes a viernes de 10 a 20h. Sábados de 10 a 14h y de 17 a 21h.

MUSEO DE LEÓN (EDIFICIO PALLARÉS)

Plaza de Santo Domingo, 8. León. Horario: de martes a sábados, de 10 a 14h y de 16 a 19h. Domingos, de 10 a 14h. Lunes cerrado.

MUSEO DEL CHOCOLATE

Avenida de la Estación nº 12-16. De 10.30 a 14 h y de 16.30 a 19h. Domingos y festivos de 10.30 a 14h.

CENTRO LEONÉS DE ARTE (CLA)

Calle Independencia, 18. León. Horario: de martes a sábados, de 11 a 14 h y de 18 a 21 h. Domingos y festivos, de 11 a 14 h.

MUSEO DE VELA ZANETTI

Casona de Villapérez. C/ Pablo Flórez, León. De lunes a viernes, de 12 a 14h, y de 18 a 20 h. Sábados de 12 a 14h. Festivos cerrado.

EDIFICIO GAUDI 'BOTINES'

Plaza de San Marcelo. León. Horario: de 19 a 21h. (laborables) y de 12 a 14 h. (festivos).

MUSEO SIERRA-PAMBLEY

Plaza de Regla, 4. León. Horario: de martes a domingo, de 11 a 14 h y de 17 a 20 h. Lunes cerrado.

MUSAC (MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO DE CASTILLA Y LEÓN)

Avda. Reyes Leoneses, 24. León. De martes a jueves: de 11 a 20 h. Viernes, de 11 a 21 h. Sábados y domingos de 10 a 21 h. Entrada: 5 euros.

ARQUEOLÓGICO PROVINCIAL

Plaza de San Marcos, s/n. León. De martes a sábado, de 10 a 14 h y de 17 a 20 h. Domingos de 10 a 14 h. Cierra los lunes.

MUSEO DE LA SEMANA SANTA

Iglesia de Santa Nonia. C/ Santa Nonia, León. De 10.30 a 13.30 h. y de 16.30 a 19.30h. Abierto todos los días. Gratuito.

MUSEO DE LA RADIO

Gil y Carrasco, 7. Ponferrada. Horario: de 11 a 14 y de 16 a 19 h., de octubre a abril y de 17 a 20.30 h., de mayo a septiembre. Festivos, de 11 a 14 h. Cierra los lunes.

CATEDRAL DE ASTORGA

Plaza de la Catedral. De 10 a 14 y de 16 a 20 h. (verano) y de 11 a 14 y de 16 a 18 h. (invierno). Lunes y domingo tarde cerrado.

MUSEO DE LA SIDERURGIA Y LA MINERÍA DE CASTILLA Y LEÓN

Ferrería de San Blas. Sabero. De martes a sábado de 10 a 14h y de 16 a 19h., domingos y festivos de 10 a 14h y de 16.30 a 19.30h., lunes cerrado. 2 euros.

MUSEO DE LAS CIENCIAS NATURALES

La Virgen del Camino. de 10 a 19 h.

PALACIO DE GAUDI. Astorga

Plaza Eduardo Castro. Horario: de 10 a 14 y de 16 a 20h. (verano). De 10 a 14 y de 16 a 18h. (invierno). Lunes y domingos tarde cerrado.

MUSEO DE LA CULTURA ANTIGUA

C/ Fernández, s/n. Lorenzana. Horario: de 17 a 19 h. Visitas los domingos, excepto en verano.

VILLA ROMANA DE NAVATEJERA

Ctra. de Cármenes, s/n. Navatejera. De 10 a 14 y de 16.30 a 20 h. Domingos, de 10 a 14 h.

MUSEO DE LA FAUNA SALVAJE

Valdehuesa-Boñar. Museo entomológico y ornitológico, galería de arte, aula interpretación, cafetería y tienda. De martes a domingo, de 10 a 20 h.

ALFAR MUSEO

Jiménez de Jamuz. Horario: todos los días de 10 a 14 y de 17 a 19 h. Cierra los lunes. Gratuito

MUSEO ETNOGRÁFICO DE LEÓN

Mansilla de Las Mulas. Horario: de 10 a 14 y de 16 a 19 h. (1 noviembre - 31 marzo) y de 10 a 14 y de 17 a 20 h. (1 abril - 31 de octubre). Entrada: 2 euros.

MUSEO ROMANO. Astorga

Horario: De 10 a 14 y de 16.30 a 19h. (verano). De 10.30 a 14h. (invierno). Lunes y domingos tarde, cerrado.

MUSEO DEL FERROCARRIL

Ponferrada. Vía Nueva, 7. Horario: De 11 a 14 y de 16 a 19 h., de octubre a abril y de 17 a 20.30 h., de mayo a septiembre. Domingos y festivos, de 11 a 14 h. Los lunes, cerrado.

MUSEO DE LA PIZARRA

San Pedro de Trones. Horario: De 17.30 a 21 h. Gratuito.

MUSEO DEL VINO

Cacabelos. Horario: de 9 a 13 y de 15 a 19h. Cerrado fines de semana. Gratuito.

MUSEO TEXTIL

Val de San Lorenzo. Horario: Todas las tardes. Gratuito.

ALHAJAS EN LA VÍA DE LA PLATA

La Bañeza. Calle Juan de Mansilla, 10. De martes a sábado 11 a 14h, y de 17 a 20h. Domingos y festivos de 11 a 14h.

CITBA (CENTRO DE INTERPRETACIÓN TIERRAS BAÑEZANAS)

La Bañeza. C/ Fray Diego Alonso, 9. Invierno, de martes a sábado de 10 a 14 h y de 16 a 18 h. Verano, de martes a sábado: 10 a 14 h y de 17 a 19 h. Domingos y festivos de 11 a 14h. Lunes, cerrado.

ENE (MUSEO NACIONAL DE LA ENERGÍA)

Ponferrada. Avenida de la Libertad, 46. De 10 a 14.30 h. y de 16 a 19 h. Lunes cerrado. 3 euros y 1,5 euros reducida.

EXPOSICIÓN



ESTEBAN TRANCHE

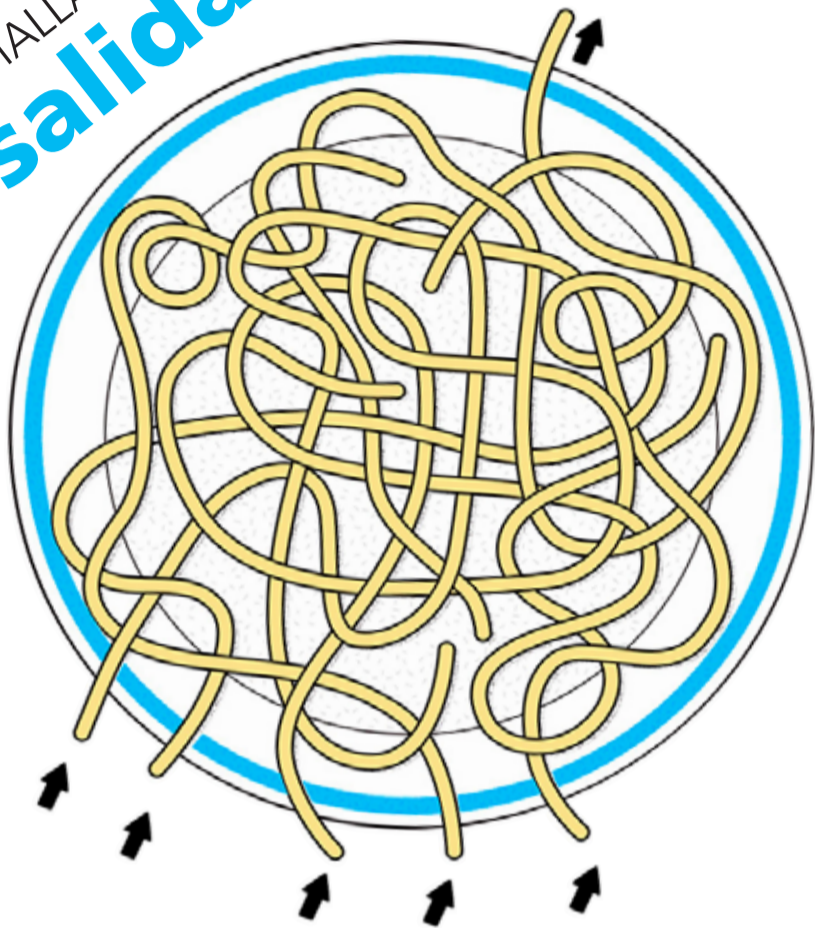
'UNOS HIERROS Y UN DRAMA PARTICULAR'

Intervenciones artísticas en el Palacio Don Gutierre. Hasta el 24 de febrero. Lugar: Palacio don Gutierre. Horario: Laborables de 9 a 21h.



# PASATIEMPOS INFANTILES

HALLA LA salida



## SOPA DE LETRAS **la granja**

T	U	O	H	A	K	F	P	X	H	X	W	C	S	W
I	S	P	S	A	C	A	V	S	H	O	A	E	X	J
N	I	K	W	S	Z	B	N	I	F	B	V	T	H	Z
Q	W	Q	S	C	J	M	Q	L	A	F	O	L	D	D
D	J	K	V	L	G	J	A	L	T	B	V	S	O	P
T	S	Q	G	X	G	A	L	L	I	N	A	P	R	H
R	O	Z	C	Y	Y	O	R	B	H	T	I	C	S	F
Y	C	N	B	V	G	A	Q	X	C	M	A	O	H	A
K	Y	F	S	N	R	H	F	T	Z	M	N	N	A	H
M	K	N	O	A	K	O	H	E	N	P	J	E	I	W
I	E	H	K	D	K	B	K	H	O	W	C	J	Z	T
G	Q	A	D	A	S	J	U	N	O	J	K	O	L	R
U	S	O	S	A	D	T	C	S	L	T	D	U	J	N
W	V	H	Z	L	E	B	I	C	Y	K	A	Z	M	O
X	L	W	E	S	B	U	W	L	N	P	J	P	I	U

ASNO · CABALLO · CONEJO · GALLINA · PATO · VACA

## DESCUBRE AL **intruso...**



## CoLoReA

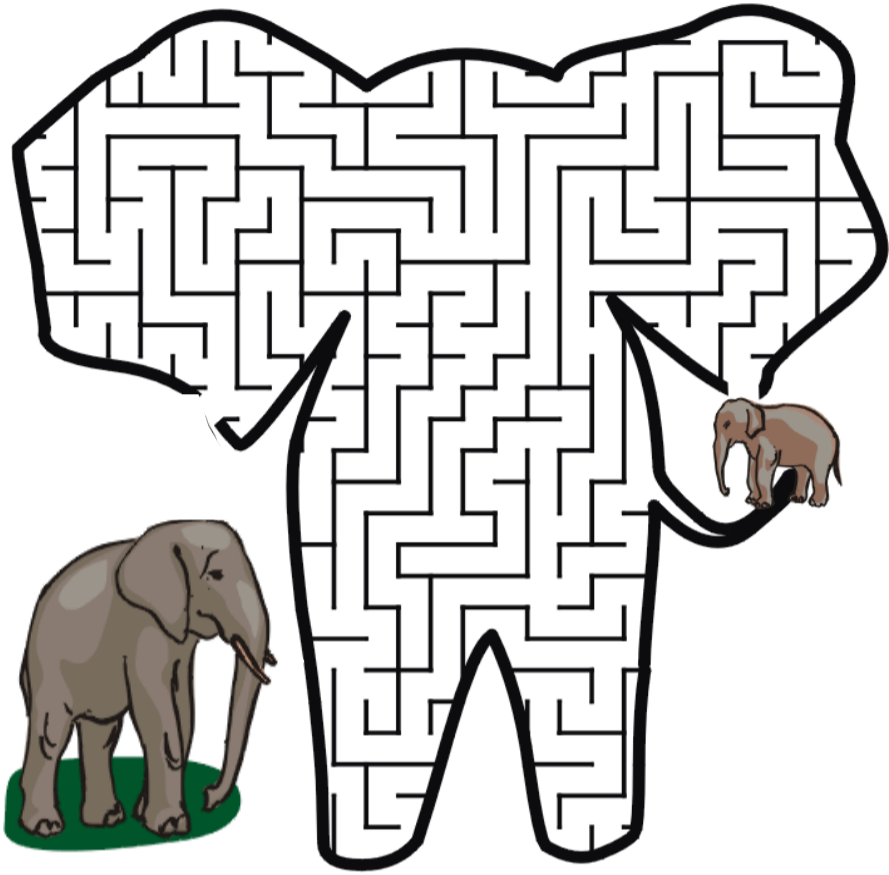
COLOREA EL DIBUJO GUIÁNDOTE POR EL CÓDIGO DE COLORES





PASATIEMPOS INFANTILES

ENCUENTRA EL camino



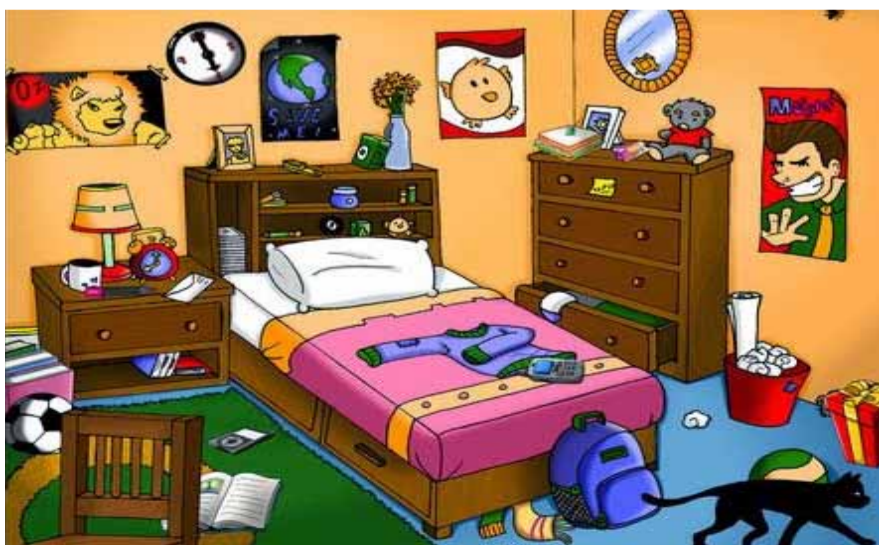
SOPA DE LETRAS **variada**

Q	C	Z	V	A	I	C	E	R	C	U	L	Y	R	R
P	A	N	O	U	O	L	E	P	U	B	W	L	Z	D
C	V	M	E	P	G	O	F	K	W	L	I	P	Y	P
T	M	C	Z	S	K	A	J	Y	X	Q	J	J	Y	Z
Z	W	R	U	P	N	A	B	R	F	Y	D	W	V	U
B	G	J	D	Y	L	A	W	B	O	G	X	R	K	H
V	Z	P	I	T	L	I	T	J	C	R	W	U	P	V
E	P	N	S	O	M	B	R	E	R	O	M	X	I	P
L	E	F	B	V	M	Y	Y	C	P	H	K	N	P	Q
A	I	P	Y	D	E	L	E	I	M	Q	H	F	A	K
R	N	Q	Y	E	M	D	X	E	Y	X	E	O	D	C
C	E	Y	Y	C	C	P	X	G	T	G	M	B	T	I
F	U	O	R	E	M	I	R	P	R	L	G	A	D	X
R	G	S	Z	O	T	R	P	H	A	I	M	O	M	C
C	Z	A	W	P	R	I	Q	U	I	S	I	M	O	G

1. MOMIA 2. PELO 3. VELA 4. PIPA 5. MIEL 6. SOMBRERO 7. LUCRECIA 8. PEINE 9. PRIMERO 10. RIQUISIMO

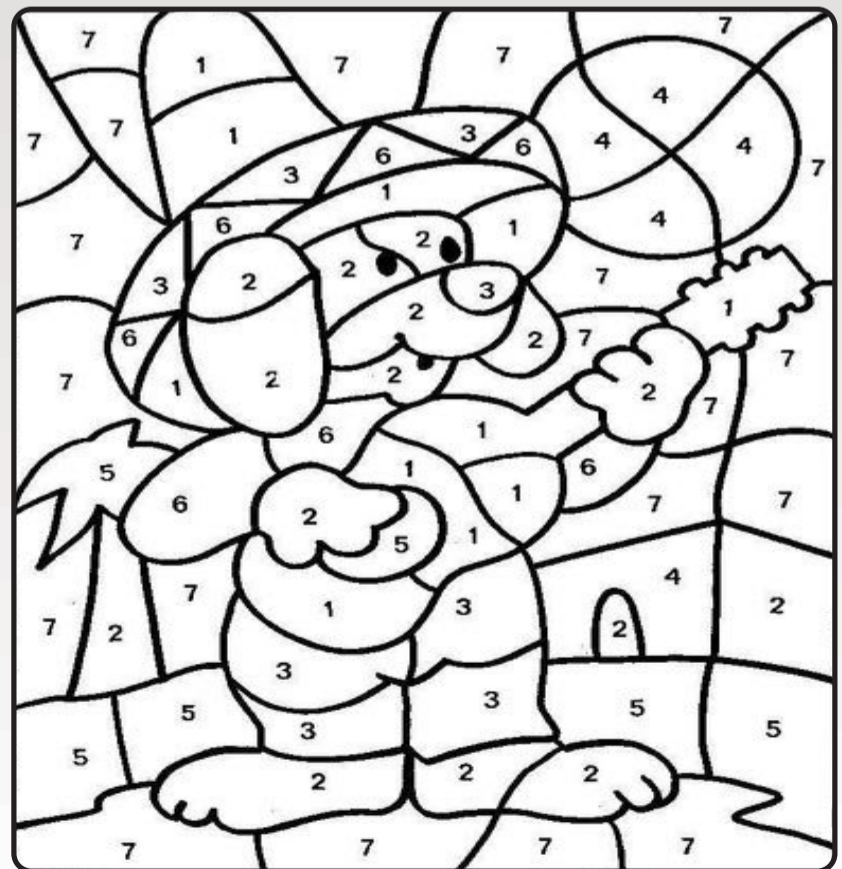


HALLA LAS diferencias



CoLoReA

COLOREA EL DIBUJO GUIÁNDOTE POR EL CÓDIGO DE COLORES



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7





# CLASIFICADOS

PARA INSERTAR UN ANUNCIO DE CLASIFICADOS EN GENTE

LLAME AL TEL. 807 517 310\* o PERSONALMENTE EN:

Avda. Alcalde Miguel Castaño, 1 - 1º Izda.,

en horario de 10:00 a 14:00 h. y de 17:00 a 19:00 h. (de lunes a jueves). Viernes de 10:00 a 14:00 h.

Recogida de anuncios para la edición de la semana, hasta las 14:00 horas del miércoles.

807 517 310\*

ANUNCIOS BREVES EN:

Burgos: 807 505 132\*  
Logroño: 807 505 794\*  
Madrid: 915 412 078  
Palencia: 807 505 781\*  
Santander: 807 505 779\*  
Valladolid: 807 517 023\*

\*Coste máximo de la llamada 1,21 €/min. desde la red fija y 1,57 €/min. desde la red móvil, IVA incluido.

GENTE EN LEÓN

no se hace responsable de la procedencia ni de la veracidad de los anuncios breves. Asimismo se reserva el derecho de modificar el día de publicación, el emplazamiento de los anuncios breves, su publicación o no y la redacción de los mismos.

## INDICE

### 01. Inmobiliaria

- 1.1. Pisos y casas
- 1.2. Locales/Naves/Oficinas
- 1.3. Garajes
- 1.4. Pisos compartidos
- 1.6. Otros

### 02. Empleo

### 03. Casa & Hogar

- 3.1. Prendas vestir
- 3.2. Bebés
- 3.3. Mobiliario
- 3.4. Electrodomésticos
- 3.5. Varios

### 04. Enseñanza

### 05. Deportes/Ocio

06. Campo/Animales
07. Informática
08. Música
09. Varios
10. Motor

### 11. Relaciones personales

SOLO ENTRE PARTICULARES desde 1€ semana (consultar descuentos)

SERVICIOS PROFESIONALES, ENSEÑANZA desde 6€ semana

## 1 INMOBILIARIA 1.1 PISOS Y CASAS VENTA OFERTA

**A PRINCIPIOS MARIANO ANDRÉS** Se vende piso amueblado. 114m2. 5 hab., 3 terrazas cerradas, salón, cocina, baño y aseo. Calef. gas ciudad. Ascensor. 94.000 €. 609285654

**ADOSADO. TROBAJO DEL CAMINO** 187m2, 3 hab. con empotrados, comedor, cocina, baño, aseo. Garaje para 2 coches. 185.000 €. 649268031

**AL LADO APARCAMIENTO CATEDRAL.** Apartamiento de 3 hab., salón-cocina, baño, terraza, calef. indiv. gas. 45 € comunidad. 4º con ascensor. Todo perfecto estado. 109.000 €. 676973364

**APARTAMENTO EN VILLOAIBISPO** Se vende. Soleado. 2ª planta. 2 dormitorios, garaje, trastero. Bus en puerta. Mínima comunidad. Mejor ver. 650075806, 649180241

**ÁTICO EN LA LASTRA** Soleado, bonito. Totalmente amueblado. 2 hab., 2 baños, salón con chimenea. Comunidad muy barata. Ascensor. Cal. gas. Garaje y trastero. 128.000 € (posibilidad subrogación hipoteca, 300 €/mes). 609470232

**BARRIO LA SAL** cerca Plaza Huevo). Se vende chalet amueblado, 300m2, 5 hab, 3 baños completos, salón, cocina equipada, patio. Muy soleado. Garaje 2 coches. Bodega equipada. 250.000 €. 655042981

**C/PADRE ISLA** (cerca Junta). Vendo piso amueblado. 135m2. Servicios centrales. 4 hab., 2 baños, salón, cocina equipada, terraza, 2 plazas de garaje, 2 trasteros. 200.000 €. 696780872

**CASA MÓVIL** 2 hab., salón, cocina, baño. 7.37m largo, 2.28 alto, 3.73 fondo, semi-amueblada, 4.350 €. SOBRADELO (Orense) piso 3hab., salón, cocina, baño. 14.000 €. 640621015

**CHALET ECOLOGICO EN VILVAVENTE.** 250m edificadas en parcela de 4.000m. Cochera para 3 coches, piscina, barbacoa, bodega, merendero, 3 hab., 2 baños, salón con chimenea. Todo amueblado. Para entrar a vivir. Energía solar. 248.000 €. 610570393

## Maragatería



Casa de piedra con gran finca

69.000€

Ref. 1190

## Inmobiliaria rural

LEÓN D PUEBLO

Avda. José Aguado 16 Bajo  
24005 León  
Tels. 987 100 977  
626 425 510  
www.leondepueblo.com

**GRAN VIA SAN MARCOS ¡¡OCASIÓN!!** Vendo piso sin muebles. 78m2. A reformar. Exterior, soleado. 4 hab., baño, cocina amueblada. Servicios centrales. Ascensor. 615252324

**INTERESANTE OFERTA PRECIO CONVENIR** C/As-torga-Quiñones de León (zona Estación). Vendo piso exterior, soleado. Opción muebles. Posibilidad subrogación hipoteca, buenas condiciones. 649887552, 659939192

**JOSÉ AGUADO** Zona Santa Ana). Piso de 5 hab., 2 baños. Sol mañana y tarde. 5º con ascensor. Calefacción central. Con trastero. 690330083

**LA VIRGEN DEL CAMINO** Piso 74m2. 3 hab., salón, cocina, baño completo, despensa, trastero. Exterior y soleado. 40.000 €. 616046884

**LEÓN. VENDO CASA** Con patio (81m2). Céntrica. Entre San Mames y Mariano Andrés. 2 pisos, semi-sotano. 660223201

**MONTEJOS DEL CAMINO** Se vende casa vieja. No habitable. Centro del pueblo. 100m2. 616520242

**PARADILLA DE LA SOBARRIBA** Vendo vivienda útil. 220m2. Con patio, jardín, huerta 1.600m2. 85.000 €. 987253608, 616333328

**PARTICULAR. EXCELENTE PISO** Vistas La Condesa. 4 hab., salón, cocina amueblada, armarios empotrados, baño, aseo. Exterior. Orientación sureste. Trastero 16m2. 2 ascensores. Para entrar a vivir. Opción garaje. 987273302, 647145767

ANUNCIOS CLASIFICADOS PARTICULARES 807 51 73 10 EMPRESAS 987 344 332

Si no lo anuncias no lo vendes

**VENDO 2 PISOS ORDOÑO** Il 11. 2 y 3 hab. respectivamente. Servicios centrales. Ascensor. Garaje opcional. Portero. 645888881

**VENDO PISO** C/Leonor Guzmán 9. 4ºC con ascensor. Esquina Maestro Nicolás. 80m2. 3 hab., salón, cocina equipada, baño completo. Calef. central. Todo exterior. Sur. Terraza. 110.000 euros. 686651378, 699490994

**VENDO PISO. ZONA ESPOLÓN** 3 hab., salita, baño, cocina, despensa, trastero y carbonera. Calefacción individual gasoleo. 55.000 €. 987252614, 673982338

**ZONA CRUCERO** Doctor Fleming. Piso 3 hab., salón, cocina, baño, calef. gasoil, 2 terrazas (1 cerrada), suelo gres y parquet, puerta blindada ¡¡URGE VENTA!! Semiamueblado. 45.000 €. 636660832, 987258368

**ZONA VILLOAIBISPO** Vendo piso. 2 hab, salón, cocina, baño. Plaza de garaje y ascensor. Servicios centrales. 75.000 €. 690602597, 639628572, 987307690

## PISOS Y CASAS ALQUILER OFERTA

**ALQUILO PISO A ESTUDIANTES** 3 hab., salón, cocina, baño hidromasaje. 4º con ascensor. Todo en perfecto estado. Precio a convenir. 676973364

**ALQUILO PISO AMUEBLADO** Muy buenas condiciones. Calefacción con contador. 987227518, 617232771

**ALQUILO PISO. CENTRICO** Amueblado, 3 hab, salón con TV, cocina con electrodomésticos, 2 baños. Cal. individual gas ciudad. Parquet. Sin gastos de comunidad. Económico. 695829449, 662508274

**ALQUILO PISOS RECIENTOS REFORMADOS** Económicos. En Glorieta de Pinilla. 606841863

**ALQUILO VARIOS APARTAMENTOS AMUEBLADOS** Muy bonitos, equipados. León y alrededores. Desde 230 euros, 1 y 2 hab. ALQUILO/VENDO una casa (280m2) con finca en La Magdalena, muy económica. 667625660

**ARDONCINO** Alquiler adosado 170m2 utiles, garaje 45m2, 3 hab, cocina amueblada, armarios empotrados y suelo radiante. Zonas comunes (no tiene parcela particular). 330 euros. 650635342

**AZADINOS. ALQUILO APARTAMENTO** de 1 habitación 250 euros. También CASA sin patio de 2 hab. 275 euros. Amueblados. Soleados. Bonitos. Se vende Caldera de carbón nueva. 653828317

**LA ROBLA. VENDO PISO Bº La Paz).** 3 hab., 2 trasteros, salón, cocina, comedor. Calef. de gas, cocina cerámica. Amueblado. 30.000 €. 987572126, 609285654, 679726427

**LORENZANA. ALQUILO VIVIENDA** Sin calefacción. Acondicionada. Cocina amueblada. Patio común. Imprescindible nómina ó garantías. 649014408

**PADRE ISLA** cerca la Junta). Alquiler piso amueblado. Chicos/as. 4hab, 2baños, cocina equipada, salón, 2terrazas. Servicios centrales. Garaje. 600 euros (incluida comunidad) más luz, calefacción y agua. 696780872

## ¡¡OPORTUNIDAD!!

Local disponible en Puente Castro

Local adaptable a cualquier tipo de negocio. Inmejorable situación entre dos concesionarios

- 1.273 m<sup>2</sup>
- 2 aseos
- Acondicionado como concesionario de coches
- Calefacción de gas
- Gastos de comunidad 69€
- Esquina a dos calles, 2 vados
- Tiene una parte en bruto (700m<sup>2</sup>)
- Orientación Noroeste
- Calefacción • Salida de humos
- Excelente ubicación



650.000€

teléfono 616 43 43 96

Inmocoaching León Agencia Inmobiliaria

VEN A VISITARNOS INMOCOACHING LEÓN Ordoño II, 13 - 2ºE • 24001 León Tels. 987 07 99 49 669 57 55 39 www.inmocoachingleon.com inmocoaching@gmail.com

Tenemos lo que necesitas, cumplimos tus expectativas.

### SE VENDE

**C/ MARTÍN SARMIENTO** Piso (o alquiler con derecho a compra) de 110 m. útiles, 4 dorm., 2 baños, salón, cocina amueblada, con electrodomésticos y despensa, suelos de parquet, terraza exterior en el salón, garaje. Opcional los muebles. Calefacción central y agua caliente con contadores individuales. Participación en locales. Ref. 1217

**C/ CLUB ADEMAR** Zona espacio León. Piso de 3 dorm., salón, cocina amueblada con electrodomésticos, terraza en salón y cocina, 2 baños completos, 2 armarios empotrados, ventanas de aluminio, suelos de parquet, puertas de madera de roble, calefacción de gas ciudad con contador individual, garaje para coche grande y trastero. El piso tiene 10 años de antigüedad. Ref. 1112

**CORREDERA** Piso de 83 m. útiles, orientación este-oeste. 3 dorm., salón grande, cocina amueblada con electrodomésticos, 1 baño completo, 1 aseo, 1 terraza con vistas a la corredera, 2 armarios empotrados, suelos de tarima, puertas de madera, ventanas de aluminio con rotura de puente térmico, plaza de garaje para coche grande, trastero, el piso se vende amueblado (opcional) la antigüedad es de 15 años, la calefacción es central con contadores individuales. El estado del piso es muy bueno. Ref. 1087

**C/ MOISÉS DE LEÓN** Piso de 116 m. útiles, orientación este-oeste, todo exterior, 4 dorm., salón grande con terraza, cocina amueblada con electrodomésticos, despensa y terraza, doble ventana, suelos de parquet, 4 armarios empotrados vestidos, puerta pral. blindada. Plaza de garaje para coche grande, trastero. Antigüedad del piso 15 años. Calefacción con contadores individuales. Muy bien de precio Ref. 1020

**CARRETERA VILLARROAÑE** Casa a cinco minutos del centro de León. Bien comunicada con salida a todas las direcciones LE-30. Ideal para liberar estrés y descansar con toda la familia tanto en invierno como en verano. Sus jardines, pradera y árboles frutales te dejan vivir en el campo dentro de la ciudad. 2.600 m. de terreno, con vivienda de 282 m. construidos, 3 dorm., 2 baños completos de mármol, cocina totalmente amueblada y con electrodomésticos, salón de 30 m. y galería de 28 m. acristalada y con aire acondicionado. Garaje de 90 m. Refugio, con salón, cocina, chimenea y porche. Piscina con vestuario y baños. Estanque, almacén para utensilios jardín. Muy bien de precio!!

**C/ MOISÉS DE LEÓN** Local para oficina de 48 m. útiles, 1 aseo, 2 ventanas al exterior, puerta blindada, caja fuerte empotrada, suelo de placa. Ref. 1077

**SANTA OLAJA** Nave de 400 m.u. 5 m. de altura. Parking privado. Ref. 1048

**C/ MARCELO MACÍAS** Piso de 80 m. útiles, 3 dorm., salón cocina amueblada con electrodomésticos, 1 baño, suelos de parquet, calefacción individual acumuladores eléctricos. Ref. 1127

**MONTELEÓN** Sarriegos. Precioso chalet de 220 m., 3 dorm., salón grande, cocina totalmente amueblada con electrodomésticos, 2 baños completos y 1 aseo, Porche, jardín, plaza de garaje muy amplia, calefacción de gasoil. Está totalmente nuevo y muy bien de precio por traslado de sus dueños. Ref. 1047

**AV. DE LA FACULTAD** Piso de 168 m. útiles, 4 dorm., salón muy grande, cocina con mueble de madera y con electrodomésticos, 3 baños completos, 2 terrazas de 10 y 4 m., una de ellas con vistas al paseo de la facultad, puertas de madera, ventanas de aluminio con rotura de puente térmico, suelos de parquet sueco flotante, dispone de armarios empotrados en pasillo y en todas las habitaciones, calefacción central, garaje y trastero de 13 m.. El piso dispone de cancha de paddle y pista de patinaje comunitarias. Ref. 1022

**PADRE ISLA,** Piso de 170 m., 4 dorm., salón grande, cocina amueblada con electrodomésticos, 2 baños completos, 1 galería cerrada de 21 m. con vistas al exterior, y una terraza de 5 m., puertas de madera, suelos de parquet y tarima, garaje en la C/ Renuera, calefacción central. El estado del piso es muy bueno. Ref. 1012

**GRAN VÍA DE SAN MARCOS** Piso en proceso de reforma de 145 m. útiles, 4 dorm., salón de 35 m., cocina, 3 baños completos, terraza en un dormitorio, puertas de roble, ventanas de pvc, calefacción individual. Ref. 1103

**SE ALQUILA** GRAN VÍA DE SAN MARCOS Oficina de 12 m. en un primer piso con vistas a la avenida., el estado es muy bueno. Tiene baño, ascensor y acceso a minusválidos. ref.1104

**C/ CAPITÁN CORTÉS** Se alquila local en la de 40 m. útiles, 1 baño, agua, calefacción central. Muy bien de precio. Ref. 1141



negrita 6 euros/semana

## enseñanza

ACADEMIAS / CLASES PARTICULARES / OPOSICIONES



ACABAS DE ENCONTRARLO: ANÍMATE! PRECIO ANTI-CRISIS. Ingeniero con experiencia da clases individuales a domicilio. Primaria, E.S.O., Bachiller, Informática, Universidad. TODAS LAS ASIGNATURAS. ¡Resultados excelentes! 657676754

CLASES PARTICULARES: Se dan clases de Educación Primaria. Diplomatura en educación Primaria y educación Especial. Acreditación lingüística (inglés). 649737964

INGLÉS. CLASES PARTICULARES. León e inmediaciones. Bilingüe, profesor nativo. Titulado. Alan Thrush. 633018008 (traducciones también). thrush.elpajaro@yandex.com



negrita 6 euros/semana

GUÍA DE SERVICIOS

## profesionales



## Electricidad "BURGOS"

Teléf: 987 752 628 · 983 751 359  
Móviles: 686 94 86 86 · 686 94 86 87  
686 94 86 88 (OFICINA)

www.electricidadburgos.net

C/Cabas, 5  
Apartado 20  
MAYORGA  
(Valladolid)

e-mail: oficina@electricidadburgosmyme.es

Avda. Palanquinos s/n  
esquina C/ Covadonga  
VALENCIA DE DON JUAN  
(León)



Todos los trabajos se realizarán bajo la supervisión de un terapeuta ocupacional previo estudio personalizado

REFORMAS DE VIVIENDAS  
Todo tipo de albañilería y reparaciones del hogar  
Mantenimiento de viviendas, locales y comunidades  
Averías - Instalaciones  
Renovación de tejados

608 778 431



987 375 047  
intecorbigo@telefonica.net  
www.canalonesintec.es

MANTENIMIENTO DE JARDINES Se hacen trabajos de desbroce de solares, podas de setos, rosales y árboles frutales, caminos, fincas, riegos. Se hacen trabajos de albañilería, se azulejan baños y cocinas. Muy económico. 677815667, 679031733

PINTOR Se hacen trabajos de pintura de interiores y exteriores pisos, locales, comunidades y cajas de escalera. Quitamos gotelé. Presupuestos sin compromiso. Impermeabilizaciones de terrazas, goteras y retejados, etc. Muy económico. Rápido y limpio. 677815667, 679031733

TAROT PERSONAL DE LEÓN. Conoce tu situación y tu entorno. Tiradas en vivo para particulares. Precios económicos. Pide tu cita. 622180011

TEJADOS. ALBAÑIL AUTÓNOMO. Se arreglan goteras, se limpian canalones y se reforman tejados. Trabajos para comunidades y particulares. Presupuesto sin compromiso. 618848709 (whatsapp), 987846623. www.reformasvillasol

POLÍGONO X Alquiler piso sin muebles de 3 hab, salón, cocina amueblada, 2 baños. Trastero. 660898272

SE ALQUILA CASA PLANTA BAJA AMUEBLADA. Huerta y jardín. Centro de León (C/Era del Moro). Económica. 2 cocheras. 649954275, 609207054

TROBAJO DEL CERECEDO Alquiler piso de 3 hab. También local para almacén. También en PLAZA SANTO DOMINGO plazas de garaje. 637561231

VILLOBISPO C/ Miguel Hernández. Alquiler piso amueblado de 4 hab, salón, cocina, baño. Trastero. Cal. suelo radiante. Ideal estudiantes. 616203708

VILLOBISPO. ALQUILU APARTAMENTO AMUEBLADO 2 hab., salón, cochera, trastero. Nuevo. 689875799

ZONA HOSPITALES-UNIVERSIDAD Nuevo, impecable, amueblado. 3 hab., 2 baños, salón-comedor, cocina y trastero. Gas natural individual y ascensor. Gastos comunidad incluidos 450 €. 670230171

ZONA UNIVERSIDAD. Alquiler apartamento totalmente amueblado. 1 hab, salón, cocina, baño. Cal. central contador individual. 230 euros comunidad incluida. 687171967

PISOS Y CASAS  
ALQUILER  
DEMANDA

SE BUSCA PISO. ALQUILER renta máxima de 300-350 euros. 679012610 (Adela) martran-gestebanez@gmail.com

1.2  
LOCALES, NAVES  
Y OFICINAS VENTA  
OFERTA

A 10 KM. LEÓN. VENDO/ALQUILU NAVE de muebles de 1.200m2 por jubilación. Acondicionada de lujo. Apta para otros negocios. Pasando Onzonilla, N-630, ctra. León-Benavente. 609218944

LOCAL ACONDICIONADO 346m2. Se vende en C/Laureano Díez Canseco. 678776483

LA LASTRA. JUAN PABLO II 15. Local nueva construcción. Para cualquier tipo de negocio. Situado zona exclusiva La Lastra. 98m2 con patio interior. A 5 minutos centro. 100m nueva Iglesia e INTECO. Ver sin compromiso. 656606603

PUNTE CASTRO C/Rosalía. Edificio Sagitario. Vendo local para guardamuebles, trasteros ó cualquier tipo de negocio. 153m2. 70.000 €. 690602597, 639628572, 987307690

SE ALQUILA DESPACHO. Para profesional (abogado, procurador, graduado social...). Incluye servicio de Internet y oficina (250 €+IVA). 637561233

VENDO LOCAL COMERCIAL 60m2. Plaza Odón Alonso (al lado de antigua Cruz Roja). Sin acondicionar. 48.000 euros. 661719345

1.2  
LOCALES, NAVES  
Y OFICINAS ALQUILER  
OFERTA

ALQUILU CARNICERIA Zona Glorieta Pinilla. Poca renta. 606841863

ALQUILU LOCAL C/conde Guillén 4 (lado Picara Justina). Totalmente acondicionado. Listo para entrar. 649014408

ALQUILU LOCAL C/Pérez Galdós 3. Acondicionado para Bar. 150m2 aproximadamente. 649014408

ALQUILU LOCAL Céntrico. Acondicionado. Hace esquina, da a 2 calles, con trapas, calificación energía C, buen acceso. 185m2 aprox. Económico. 695829449, 662508274

ALQUILU OFICINA C/Ramiro Valbuena 4. 1ª planta. 85m2. Totalmente acondicionado con despachos. Listo para entrar. Todo exterior. 649014408

CENTRO. C/RODRIGUEZ DEL VALLE. Alquiler local de 50m2 en planta sótano. Totalmente acondicionado. Buen acceso. Edificio nuevo. 125 euros (luz incluida). 691846994

LOCAL CÉNTRICO Se alquila local de 30m2. Apto para cualquier negocio. No agencias. 616791597 (de 19:00 a 22:00H)

NAVATEJERA Próximo clínica Altollano. Alquiler nave de 115m2 aproximadamente, con patio, 210€. 987285751 (14-16 horas ó 21:30 horas en adelante). También LOCAL 40m2, 100 €

SAN MAMÉS al lado parque). Alquiler/vendo local. Totalmente acondicionado para BAR. Todos los servicios. Todo disponible para nueva apertura. Económico. Precio a convenir. TRASTERO 20m2 (al lado Picara), buen acceso, 50 €. 691846994

TRASPASO TIENDA DE GOLOSINAS frutos secos, encurtidos, regalos, etc. Totalmente equipada. 60m2 con almacén de 140m2 en 2 alturas. Gran oportunidad. Alquiler bajo. 650930632

ZONA CRUCERO Alquiler/vendo local. Acondicionado. 120m2. 300 euros/mes en alquiler. 45.000€ en venta. 616579734, 987227535

1.3  
GARAJES VENTA  
OFERTA

ALQUILU/VENDO magnífica plaza de garaje, en C/Leopoldo Alas. Alquiler otra para MOTO en C/Miguel Zaera. 649232552

C/RAMIRO VALBUENA. Vendo plaza de garaje. 9.000 euros. 603619820

GARAJES ALQUILER  
OFERTA

ALQUILU COCHERA AMPLIA C/Fray Luis de León (zona Corte Inglés). Precio razonable. 987179147, 601162002

ALQUILU COCHERA PEQUEÑA En Avda. de Europa. 695945322, 987257787

ALQUILU PLAZA DE GARAJE Condesa de Sagasta 36. 60 €. 627757757

ALQUILU PLAZA GARAJE MOTO C/Miguel Zaera. Buenas y económicas. 649232552

AVDA. REINO DE LEÓN Y C/Páramo. Alquiler plazas de garaje, amplias y buenas. 678142762

PADRE ISLA Antiguo 18 de julio, cerca de la Junta. Alquiler plaza de garaje. 45 euros. 696780872

1.4  
COMPARTIDOS  
OFERTA

ALQUILU HABITACIÓN MUY AMPLIA Bien equipada. Con plaza de garaje. Personas responsables. En muy buena zona. Hombres. Con Internet. Se requieren informes. 680672014

ALQUILU HABITACIÓN. CENTRO Amplia y silenciosa. Con todos los servicios. Bien equipada. 664116511

ALQUILU HABITACIONES PARA CHICAS Piso compartido. Zona san Claudio (al lado cines Vang Gho). Todas las comodidades. 120 euros más gastos. 652839500

SE ALQUILA HABITACIÓN Pensión completa. Sólo mujeres. Económico. 636541054

ZONA EL EJIDO Alquiler habitación amplia y luminosa, en piso compartido. 200 euros gastos incluidos. También tiene Internet (no incluido en el precio). 651748657

ZONA POLÍGONO X Se necesita chica para compartir piso. Servicios centrales. Internet. 649921784

ZONA SANTA ANA Se alquila habitación amplia con armario empotrado. Con derecho a cocina. Exterior. Servicios centrales. Persona responsable. 616203708

1.6  
OTROS  
OFERTA

GORDALIZA DEL PINO. Al lado de la Ermita. Se vende solar urbano de más 800m2. Con suministro de agua, toma luz al lado y zanjas hechas para cimientos. 605915752

URBANIZACIÓN LAS LOMAS Se vende finca urbana. Superficie 626m2. 89.000 €. 653583272

VILLAMORATIEL DE LAS MATAS Vendo 2 fincas de regadío Canal de los Payuelos, de 15 y 10 hectáreas. 690330083

2  
TRABAJO  
OFERTA

OVEJAS. OPORTUNIDAD LABORAL Alquiler/vendo nave ganadera. A 18 km. de León. Para cualquier tipo de ganado. Servicios de agua y luz independiente. Ovejas y conejos. 617602613

TRABAJO  
DEMANDA

ATENCIÓN. LIMPIEZAS GENERALES 10 €/hora. Señora responsable, se ofrece para limpieza de pisos para alquilar ó con reforma, ventanas, cocinas, etc. 676468938

AUXILIAR DE ENFERMERÍA Se ofrece señor para cuidar personas mayores con 36 años de experiencia. Carácter responsable. 3 €/hora por el día, 5 €/hora por las noches. 633496527

AUXILIAR DE GERIATRÍA Responsable. Se ofrece para cuidar personas mayores y niños, enfermos en hospitales, tareas del hogar. Externa, por horas. Disponibilidad horaria. Con experiencia. 645816341

CHICA ESPAÑOLA RESPONSABLE Con experiencia. Se ofrece para cuidado de personas mayores, enfermos en Hospitales. También para limpieza de oficinas y casas, tareas domésticas. 626274335

CHICA SE OFRECE para cuidado de personas mayores y niños, enfermos en hospitales. Con experiencia. También tareas del hogar. 661789468, 987103439

CHICA SE OFRECE para cuidado de personas mayores y niños, limpiezas, tareas del hogar. Externa, por horas (solo por las mañanas). También fines de semana. 622138035

CHICA SE OFRECE para cuidado de personas mayores, limpieza, tareas del hogar. También cuidado de enfermos en hospitales. Externa, por horas, incluso fines de semana. 631340982

CHICA TRABAJADORA Y RESPONSABLE Se ofrece para limpieza de comunidades, oficinas, tareas del hogar... Externa, por horas. Con experiencia. 98717724, 690958995



**SE OFRECE CHICA ESPAÑOLA** Con experiencia para servicios doméstico, cuidado de niños o ancianos. 630256943

**SE OFRECE CHICA ESPAÑOLA** Para tareas del hogar, cuidado de personas mayores. Con experiencia. Externa, por horas. 634543344

**SE OFRECE MUJER** Interna, externa, por horas, fines de semana. Para tareas del hogar, cuidado de personas mayores en domicilios y hospitales. Conocimientos de peluquería. Hago masajes con cita previa. 631957385

**SEÑORA CON EXPERIENCIA** Se ofrece para acompañar a enfermos en hospitales y domicilios. Mañana, tardes ó noches. 635186230

**SEÑORA CON INFORMES** Se ofrece para cuidar enfermos en Hospitales ó domicilios. También acompañamiento o para labores del hogar. 987247682, 635186230

**SEÑORA CUIDARIA PERSONAS MAYORES** Tanto en domicilios como en Hospitales. Interna, externa, por horas. Incluso noches. 683148932, 987209568

**SEÑORA ESPAÑOLA CON COCHE** Se ofrece para cuidar enfermos en casas u Hospitales. Disponibilidad horaria. También fines de semana. 661546277

**3**  
**CASA Y HOGAR**  
**3.1**  
**PRENDAS DE VESTIR**  
**OFERTA**

**ABRIGO DE LOMOS VISOÓN** Se vende. Largo. Auténtico. Talla mediana-grande. 1.500 €. 636660832, 987258368

**3.3**  
**MOBILIARIO**  
**OFERTA**

**URGE POR TRASLADO** Base Transpirable 3D+6 patas+colchón visco (1.35x2)+2 almohadas, 200€. Nórdicos Plumón Ganso (1.50x1.90) 200 euros. TODO NUEVO. 2 lámparas Tiffany (100 €). Muebles, ropa y calzado a estrenar. 627319729

**VENDO A ESTRENAR** Mueble salón tipo librería (2,70 largo, 2,20 alto, 0,50 ancho) de 3 módulos, cajonera, vitrina, estanterías. Precio a convenir. 639469258

**3.5**  
**VARIOS**  
**OFERTA**

**COMPRO ESTUFA DE CARBÓN Y LEÑA.** Y otra sólo de LEÑA. Que estén en buenas condiciones. También compro BOTES DE CRISTAL grandes de 4l. en adelante. 677815667

**6**  
**CAMPO-ANIMALES**  
**OFERTA**

**DOS CERDOS CASEROS** Se venden. Para la matanza. 615052776

**REMOLQUE DE CAZA** Muy bueno. Se vende. 618450492

**VENDO 2 OCAS** Muy grandes. Económicas. 638007989

**VENDO RUEDAS DE ARI-CAR** Precio a convenir. 687586472

**VENDO: MOTOR ELÉCTRICO** y bomba de agua de 1 1/2 HP 220 voltios. 987229438

**ZONA LA BAÑEZA** Se venden varios lotes de leña de encina en pie, así como fincas con la misma especie, 678142762

**ANUNCIOS CLASIFICADOS PARTICULARES**  
807 51 73 10

**EMPRESAS**  
987 344 332

**CAMPO-ANIMALES**  
**OTROS**

**BUSCO ALASKAN MALAMUTE.** Macho de 3 años y medio. Color blanco y gris. Antifaz en los ojos. Tiene collar metálico, sin placa de nombre. TIENE CHIP!! SE RECOMPENSARÁ. 655955349

**9**  
**VARIOS**  
**OFERTA**

**OPORTUNIDAD** Se venden RELOJES de caballero. Primeras marcas (Polar, Swatch, Gant, Fossil). Con embalaje original. Buenos precios. 690935120

**VARIOS**  
**OTROS**

**NECESITA CRÉDITO** También le ayudamos a salir de ASNEF Ó EXPERIAN. Llame al 635926116

**10**  
**MOTOR**  
**OFERTA**

**SE COMPRAN COCHES** Pago hasta 900 euros. Del año 99 en adelante. Documentados. No importa ITV. 636907905

**11**  
**RELACIONES PERSONALES**  
**OFERTA**

**NOVEDAD.** Viciosísima. Hago todo. Quitame la braguita. 638413984

**SEÑOR** Vive solo. En León. Buena situación. Desea encontrar una señora para conocerse y si sale bien vivir juntos. Que no sea fumadora. 680706597

**Carral**  
¡CONSUMA PRODUCTOS NATURALES Y DE NUESTRA TIERRA!  
Santa María del Condado, León  
www.sidracarral.com  
Tel.: 630 16 16 26  
2º Premio  
Salón Internacional de Sidres de Gala (SIGGA'16)

**...Un nuevo Comienzo**  
**A&P**  
AGENCIA MATRIMONIAL AMISTAD Y PAREJA  
www.amistadypareja.es · leon@amistadypareja.es  
INFORMATE en:  
Gran Vía de San Marcos 4, plat 1, oficina 3 · Tels. 987049795 · 692 958 828

**Contacta** Luis  
806 51 42 75  
Gente como tú  
Marta →  
Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - Madrid 28080

**Gente Funciona ¡prueba y verás!**

**Gabriel**  
806 506 891

**VIDENTE CARMELA**  
INCLUSO POR FOTOGRAFÍA  
**PRESTIGIO NACIONAL**  
609 283 686  
CITAS EN LEÓN  
PRIMEROS DE MES

**Tarot de Analía**  
Vidente y Astróloga  
806 416 495  
Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. - Apdo. de correos 18070 - Madrid 28080

**¿LO HAS VISTO?**  
**ASGARD- ALASKAN MALAMUTE**  
Macho color blanco y gris • antifaz en los ojos  
**SE OFRECE BUENA RECOMPENSA**  
655 955 349

# EL CENTRO de tus mejores compras

**El Llano**  
COMERCIO Y DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS  
Plaza del Conde Luna, 39  
Fábrica  
Ctra. N-630 - Km. 158  
24231 Viloria de la Jurisdicción  
Tiendas:  
Reyes Leoneses, 28  
Señor de Bembibre, 2  
Tel. 987 25 66 56

**MERCADO DEL CONDE LUNA**

**Pescados el Rubio**  
Plaza del Conde Luna, 3  
Tel. 987 25 46 52 - 675 097 021

**ARTESANÍA CÁRNICA**  
**SUÁREZ**  
LA FÁBRICA:  
C/Velázquez, 2  
Navatejera  
LA TIENDA:  
Plaza del Conde  
47-48 León  
Tels. 987 259 240  
987 285 755  
e-mail: info@carnicassuarez.es • www.carnicassuarez.es

**Casquería Ana**  
Precios especiales para hostelería  
Plaza del Conde Luna, 12 • Tel. 987 25 55 91

**CÁRNICAS Jesús Panizo**  
ESPECIALIDADES  
Sangre Cocida  
Callos  
Asadura  
Botillos  
Plaza del Conde Luna, 45-46  
Tels. 987 25 57 03 • 615 960 874





# Bufete & Gestión

EXPERTOS EN RECLAMACIONES

## CLÁUSULAS SUELO

### EJECUCIÓN SENTENCIA EUROPEA

Recupere todo lo pagado

Estudio y consulta GRATIS

Roa de la Vega, 14 Entlo. Drcha - 24002 León      Telfs. 987 239 500 / 625 465 903

## EL GALLO DE SAN ISIDORO



**Sergio González**

Maestro pastelero de Confeitería Conrado

Hasta el 6 de enero, día de Reyes, la suerte rondará a uno de los clientes de la Confeitería Conrado de La Bañeza, ya que tendrá un regalo muy especial de 8.000 euros. Ése será el importe del cheque que incluirá en uno de los roscones y que supone 1.000 euros más que en la edición anterior y que un año más estará patrocinado por Caja Rural. Esta iniciativa comenzó hace ocho años cuando el propietario de Confeitería Conrado metió en un roscón un cheque de 500 euros. El éxito fue tan grande que este año el afortunado se llevará 8.000 euros. Suerte..



**Raquel Gago**

Policia Local condenada en el caso Carrasco

Se hace difícil pensar como una joven con la vida resuelta arruine su vida con su implicación sin un móvil claro en el asesinato de Isabel Carrasco. Participación muy torpe o faltal casualidad, da lo mismo; el caso es que no sólo no ha sido capaz de demostrar su inocencia sino que en cada instancia superior recurrida le aumentaron la pena de cárcel. 5 años en la Audiencia, 12 en el TSJCyL y 14 en el Tribunal Supremo. Insiste en que es inocente, pero ya está en la cárcel. Tampoco Triana dio la cara por ella...



## LOS 75 AÑOS DE EL CORTE INGLÉS, EN EL CUPÓN DEL 31-D

La ONCE dedica el cupón del último día del año, el del 31 de diciembre, al 75 Aniversario de El Corte Inglés con la emisión de cinco millones y medio de cupones que reconocerán y difundirán esta efeméride, y supondrá el broche de oro a la celebración de estos 75 años de historia de los grandes almacenes. Este cupón sirve para unir a dos instituciones, El Corte Inglés y la ONCE, que han tenido un papel destacado en la historia moderna de España. El delegado de la ONCE en Madrid, Luis Natalio Royo Paz, entregó al director de Comunicación y Relaciones Institucionales de El Corte Inglés, José Luis González Besada, una copia enmarcada de este cupón. Esta iniciativa se suma a las colaboraciones que de forma permanente mantienen desde hace años ambas sociedades. La compañía de grandes almacenes acoge a los vendedores de la ONCE dentro de sus centros de trabajo por toda España (oficinas, plataformas logísticas, establecimientos comerciales...). Esto facilita que los empleados de El Corte Inglés puedan colaborar voluntariamente, mediante la compra de los cupones y de forma solidaria, con el proyecto social de la ONCE. Con este cupón del 31-D, la ONCE rinde homenaje a una empresa que empezó como una pequeña sastrería en el corazón de Madrid y que hoy cuenta con más de 92.000 empleados que trabajan en decenas de centros de España y de otros países como Portugal. Su servicio personalizado ofrecía a hombres y mujeres lo último en moda. El Corte Inglés iniciaba su aventura como gran almacén de venta por departamentos, constituyéndose en 1940 como una sociedad empresarial que no pararía de crecer. En los años 50, sus catálogos se llenan de modernidad y color, y de colecciones para toda la familia,

gracias a su modelo de venta por departamentos. Una innovación que permitía a cada cliente estar en contacto directo con la mercancía; el producto podía ser examinado antes de comprarse. El turismo renueva la sociedad española de los años 60, y El Corte Inglés se convierte en referente de estos cambios. Entre las novedades, la apertura de sus centros a mediodía o su tarjeta de compras. Comienza la etapa de expansión: en 1962 inauguró su primer establecimiento en Barcelona; 1966 abrió su segundo edificio en la madrileña calle Goya; en 1968, Sevilla; en 1969, Bilbao y de nuevo Madrid, lista que se amplía en los 70, con el nacimiento de Viajes El Corte Inglés y con la apertura de nuevos centros: Valencia, Murcia, Vigo, etc. El Corte Inglés llegó a León el 9 de diciembre de 1994; 22 años ya. Los 80, la década de 'la movida', una de las etapas más creativas de la España reciente, también influye en la forma de ser de El Corte Inglés y en su manera de dirigirse a la sociedad española, especialmente hacia los más jóvenes. Son los años de 'La inspiración fuiste tú', 'Toda la moda por delante' y 'La Navidad es el mejor regalo'. En los dos grandes acontecimientos vividos por la España de los 90 también tiene su participación esta cadena de grandes almacenes: Expo de Sevilla y los Juegos Olímpicos de Barcelona. Son los años en las que rostros famosos de la televisión, la radio, el deporte y la moda protagonizan los famosos anuncios de El Corte Inglés. El nuevo milenio da un nuevo impulso a la innovación: llega el comercio electrónico, la compra online y la entrega inmediata, el pago a través del móvil y la omnicanalidad. Y ahí sigue El Corte Inglés 'imponiendo' si ya es primavera o cuando empiezan las rebajas.

## SIN PELOS EN LA LENGUA

### Tino Rodríguez

Secretario general del PSL-PSOE. Procurador por León en las Cortes de Castilla y León



En el Gobierno ha habido cambios negativos sobre todo en la minería. Parecía difícil empeorar en materia de Energía, pero es que hemos empeorado. Si Soria fue un calvario, el señor Álvaro Nadal va a ser un infierno"

### Ignacio Fernández

Secretario general de Comisiones Obreras en León en los últimos 12 años



Dejo en marzo un sindicato mejor en cuanto a orden interno. Todos tenemos esa dosis de pequeños burgueses; ahora bien, cada discurso que tuve oportunidad de hacer estuvo inspirado por la ideología marxista"

### Jaime Moreno

Delantero de la Cultural cedido por el Málaga



Estoy emocionado con ir a la Selección. Soy un jugador joven y podría haber optado entre Nicaragua, Italia o Venezuela. Opté por Nicaragua porque quiero hacer historia, darle alegría al país de mi padre y familiares"



el mejor regalo de estas fiestas para toda la familia

un musical impresionante con firma de la Orquesta Panorama

# AUDITORIO CIUDAD DE LEÓN

SÁBADO 7 y DOMINGO 8 · ENERO · 2017 · SESIONES A LAS 17:00 y 20:00 h.

ANTICIPADA: 12€  
TAQUILLA: 15€

VENTA DE ENTRADAS:



taquilla4G.com